

ANGELA DAVIS:
LA REBELION EN USA

OP ANO X • Nº 480 • BUENOS AIRES, ABRIL 11, 1972 • \$ 3,00 • mSn 300

VENDIMIA

'72

Marzo 3-4-5



Abril 3-4-5

Mendoza

Argentina

Hace 80 años el país era una copa vacía.

Había que llenarlo de progreso.

Porque en 1892, cuando se fundó Guillermo Padilla,
la industria argentina prácticamente no existía.

Y el país necesitaba empresas argentinas, que trabajaran
para el futuro.

Como hoy.

Y hoy, Guillermo Padilla sigue trabajando, con más
ímpetu que nunca.

Produce, con capitales netamente argentinos,
14 conocidas marcas de bebidas.

Y produce ganancias para el país.

Es que, desde hace 80 años, Guillermo Padilla contribuye
a llenar una gran copa.

Con lo mejor que tiene.

GUILLERMO PADILLA S.A.

Joven, desde hace 80 años, porque sigue
naciendo todos los días.



PRIMERA PLANA

La revista de noticias de mayor circulación

AÑO X • Nº 480 • BUENOS AIRES, ABRIL 11, 1972

CARTA AL LECTOR

Como si el Gobierno no hubiera tomado conciencia de la precariedad de su situación, insiste —tozudamente— en decretar medidas de ortodoxia monetarista incompatibles con el clima de angustias económicas e inseguridad política que está sufriendo el pueblo argentino.

Lanusse —debe de saberlo— sólo subsiste como personificación de la salida institucional ansiada por todos. De un lado, lo observan amenazadores aquellos que otrora lo acompañaban en los jaqueos de varios Presidentes. En el flanco opuesto —restregándose las manos—, los eternos usufructuarios del caos.

La única actitud reivindicante que le queda al Presidente, ante la historia y ante esos conciudadanos a quienes se jacta de conducir, es el juego grande.

El testimonio de que la pretendida unidad de pueblo y Fuerzas Armadas no es mito circunstancial sino hipótesis válida.

Los huesos de San Martín deben haber temblado en su tumba viendo enfrentarse a los herederos del Ejército de los Andes, con el pueblo de Cuyo.

A medida que el tiempo transcurre, ciertas definiciones fundamentales —no todas políticas— se hacen imperiosas para la pacificación nacional.

Es indispensable fijar clara y definitivamente el calendario electoral y al mismo tiempo adoptar, sin complejos o retaceos, medidas económicas capaces de disminuir las tensiones que irritan al país.

Si no se resignan intereses sectoriales y soluciones tecnocráticas, discordantes con la situación general, el proceso puede desembocar en alternativas previsibles.

Hasta el martes próximo. El Director.

INDICE

EL PAIS

- 6 La lección del Cuyanazo
- 7 Señor Juez
- 10 Peronismo: Toniente Valoni, de frente, march
- 12 Polémicas: Las tres cuartas y el ERF
- 12 CGT: Después de la tormenta
- 12 Córdoba: Un paro sin ortodoxia
- 14 Escribe Jorge Antonio. Mendoza: Las tarifas de la muerte
- 15 Madrid (I): El argentínazo
- 15 Madrid (II): Perón candidato
- 16 León Patlis: La solución civil
- 17 Universidad: No sólo de pan

ECONOMIA Y NEGOCIOS

- 18 El final de la utopía
- 19 Flota fluvial: Secretas ventajas del río
- 20 Empresas: El quijote de Molinos
- 21 Las alturas de Cassina
- 21 ... & Cía.: Churrasco en cuenta corriente

VIDA MODERNA

- 22 Los pupilos del satánico doctor Freud
- 23 Variaciones sobre la salud
- 24 Religión: La voz de los que no la tienen
- 25 Publicidad: Las ideas no se lavan
- 25 Meteoros: El espíritu de don Charles
- 26 Art Buchwald: Una secretaria feliz
- 28 Auroras: Alta en el cielo
- 28 Chiquilnadas: ¿Qué hiciste tú en el baño, papá?
- 29 Serenidades: Chiquita, pero desalienada
- 31 La Rioja: Los pagadores de promesas
- 31 Destierros: Sobre la griega
- 32 Ushuaia: El comienzo del fin del mundo

LIBROS Y AUTORES

- 34 Lu Hsun: Los devoradores de hombres
- 35 Relatos: El crimen de la historia
- 36 Premios: De Nadal también se vive

ARTES Y ESPECTACULOS

- 40 La sartén de Portales
- 42 Plástica: Artistas R.S.V.P.
- 48 Discos: Grandeza para apagar el hambre
- 49 Universidades: Sonar no cuesta nada
- 50 Testimonios: Poema humano de Vallejo
- 51 Films: Las cosas de la vida
- 51 Melodrama no, sadismo sí
- 52 Levi Strauss, Freud & Cía.
- 53 La carrera de Romay
- 53 Estrenos: Ver para creer

EL MUNDO

- 54 Angola Davis, rebelión en USA
- 56 Chile: Los camaradas jesuiticos
- 57 Venezuela: Indocumentados fuera
- 60 Acusaciones: Ralph Nader en la picota
- 61 Diplomacia: Almeyda tiene una sola voz

DEPORTES

- 62 El tiempo de las caretas
- 63 De profesión argentino
- 65 Revisiones: Ese Perfumo era bárbaro

SECCIONES ESPECIALES

- 30 Extravagarío
- 33 Correo
- 38 Sras. & Sres.
- 44 Calendario
- 66 Casos argentinos

TRANSICIONES

DESIGNACIONES — De Roberto Tezón, 50, como Subsecretario de Minería; el miércoles 5.

• (?) El sábado 8, aceptada la renuncia del Gobernador de Mendoza, Francisco José Marcelino Gabrielli, trasciende que ocupará el cargo su Ministro de Bienestar Social, Félix Enrique Gibbs.

TRIBULACIONES — Del primo del Rey Hussein de Jordania, Sherif Ghazi Rakan, detenido por haber enviado a Londres varios cargamentos de hachís y oro, por tres millones de dólares. Al ser arrestado en Ammán, se le exigió la renuncia al cargo de director de la Aviación Civil. Lo denunció el diario *Al Nahar*, de Beirut, el domingo 2.

• Del hacendado Joel Abud, quien fuera secuestrado en México el 23 de marzo; volvió a su hogar después de haber pagado la familia 800.000 nacionales. El jefe del Departamento de Seguridad azteca, capitán Sergio Flores, afirmó que, al principio, sus raptos habían exigido ocho millones de pesos, pero poco a poco redujeron sus pretensiones. En Tepic, México, el domingo 2.

TOLERANCIA — Con las prostitutas, fue lo que propuso, ante la televisión, Richard Hongisto, alcalde mayor de San Francisco (Estados Unidos). Se presentó ante la pantalla acompañado de una hetaira, señalándola mientras peroraba: "La vigilancia y las triquiñuelas empleadas para arrestar a estas mujeres resultan degradantes para las fuerzas policiales, además de implicar una gran pérdida en tiempo y dinero". Al fin, convencido, concluyó: "Para que persiguirlas, si no perjudican a nadie". Se vio en Los Angeles, el martes 4.

RUPTURAS — De la milenaria tradición religiosa, podrán observarse a fin de año, en la capilla de São João Baptista, en Río de Janeiro: las imágenes de los santos representarán, entre otras, las caras de Pelé, del escritor Jorge Amado y del músico Caetano Veloso. El pintor Carlos Bastos, quien ha iniciado la obra, afirmó que será una forma de permitir a los fieles "identificarse directamente con las figuras". Se supo en Río, el lunes 3.

QUIEBRAS — De la pierna de Mario Gibson Barboza, Ministro de Relaciones Exteriores brasileño; mientras practicaba equitación, su caballo lo volteó, provocándole una fisura en la tibia. El accidente le impidió participar en las conversaciones que mantuvieron los Presidentes Banzer y Garrastazú Medici, en Corumbá, el martes 4.

DEVASTACIONES — Son las sufridas por la realeza en Camboya: al volar destrozado por una bomba de plástico, el Príncipe Sisowath Sovannareth se convirtió en el tercer miembro de la nobleza muerto por los terroristas en los últimos meses. El artefacto fue colocado de manera que estallara al abrir la puerta de su automóvil. Se supo en Phnom Penh, el martes 4.

ENEMISTADES — Del Partido Comunista cubano con los jóvenes que no tienen un trabajo definido; en una crítica a la vagancia juvenil, afirmó la organización que hay 200.000 adolescentes cubanos que no estudian ni realizan tareas socialmente útiles. "Nuestro país no puede permitir bajo ningún concepto que una parte de su generación joven no se desarrolle y capacite efectivamente para prestar toda su participación en el proceso revolucionario." La declaración se publicó en *Granma*, de La Habana, el martes 4.

NEGATIVAS — De nueve grandes empresas norteamericanas, lideradas por la Kaiser Industries, a comerciar con Israel. Rompieron, así, la idea comúnmente admitida de que en los Estados Unidos el gran capital apoya íntegramente la política imperialista de Israel en Medio Oriente. La noticia se dio en Damasco, el miércoles 5.

MUERTES — De Franz Halder, 87, coronel general del ejército alemán, forjador de la "blitzkrieg" que destruyó más de media Europa a principios de la Segunda Guerra Mundial. Militar de carrera, presumía de haber convertido su ejército en un mecanismo de relojería. Al fin, habría de toparse con los caprichos de Hitler, siendo destituido en 1942. Murió en su residencia de Aschau, sobre el lago Chimsee (Alemania Occidental), el lunes 3.

• De Vladimir Popovic, 58, político y diplomático yugoslavo que acompañara a Tito en la organización del levantamiento croata contra los nazis en 1941. Después de la guerra, representó a su país en las Embajadas de Pekín, Washington y Moscú, recalando, por último, como Secretario General del Gabinete yugoslavo. Murió en Londres, de cáncer, después de haberse practicado una operación de urgencia, el lunes 3. ⊕



DIRECTOR

ALBERTO J. GABRIELLI

Subdirectores

MANUEL URRIZA
CARLOS VILLAR ARAUJO

Asesor de Dirección

FELIX JUAN BORGONOVO

Secretarías de Redacción

Roberto Garcia, Jorge Llistosella.

Prosecretaría de Redacción

Pedro Olgo Ochoa.

Redacción: Ilda Barbot, Leandro Chamorro, Héctor Ferreiros, Carlos Juvenal, Alberto Laya, Alejandro Rodríguez Bustamante, Horacio Safons, Norberto Soares, Luis Carlos Spinelli, Néstor Tirri. Servicios exclusivos de Competencia, revista mensual de economía y negocios.

Columnistas: Art Buchwald, Alberto J. Gabrielli, Roberto Garcia, Alberto Laya, Jorge Llistosella y Carlos Villar Araujo.

Colaboradores: Alfonso Núñez Malnero, Walter Thiers.

Ilustrador: Kalondi.

Corresponsales en el interior: Edgardo Petrone (Rosario), Jorge Neder (Córdoba), Tiburcio López Guzmán (Tucumán), Julio López (La Plata), Ambrosio García Lao (Mendoza), Carlos H. Parodi (Santa Fe-Paraná), Sixto Vázquez (Jujuy), Jorge Gadano (Neuquén), Julio Anselmino (Chubut), Alfredo Tresguerres (Santa Cruz), Antonio García Elorrio (Río Negro). Servicios exclusivos de La Capital (Rosario), La Gaceta (Tucumán), Los Principios (Córdoba), El Territorio (Posadas), El Tribuno (Salta), El Independiente (La Rioja).

Corresponsales en el exterior: Kurt Donig (Berlín Occidental), Irma Arestizábal de Lemme (Milán), Carlos Frank (Madrid), Juan Carlos Argüello (Londres), Carlos María Padilla (Washington), María Luisa Ferdman (Jerusalén), Toshiro Okeda (Tokio), Fernando Ainsa (Montevideo), Carlos Alberto Lima (Río de Janeiro), Andrés Giménez (Santiago de Chile), Francisco Ygartúa (Lima), Enrique Monteverde (Caracas).

Servicios exclusivos de L'Expansion y Entreprise (Francia), Vita (Italia), Inter-Press Service (Italia) y Agencia de Prensa Novosti (URSS).

Arte y Diagramación

José María R. Abeleira.

Fotografía: Ramón Miniño (jefe), Eduardo Giménez, Armando S. Reggis; The Associated Press, United Press International, Agencia Afa, Interpresa.

Corrección: Dardo Batuecas (jefe), Héctor Carreira, Roberto Cúneo, Ricardo Egles, Alberto J. Ortiz.

Archivo: Oscar Belaich (jefe), Doris Knop.

Traducciones: Patricia Báez.

EDITORIAL PRIMERA PLANA S. R. L.

Gerente General: Juan Luis Ondetti.

Jefe de Publicación: Rodolfo H. Sabatini. Adscripto: Jorge Catanzaro. Secretaria: Patricia Pose de Carro. Tráfico: Oscar A. Ridereilli.

Técnica Gráfica: Francisco C. Capano.

PRIMERA PLANA

APARECE LOS MARTES

Publicación de la Editorial Primera Plana S.R.L. (Capital: \$ 400.000). Perú 367, Pisos 10, 12 y 13. Buenos Aires, República Argentina. Teléfonos: 30-0130/39. Telegramas: Ripa Baires. Télex: 012-1999. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa, Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas y Asociación Argentina de Editores de Revistas. Distribuidores - Capital Federal: Rubbo S.C.A., Garay 4226. Interior y Exterior: SADYE S.A., Belgrano 355, Impreso en talleres gráficos Rotog Arg. S.A.I.C., Bolívar 1753, Buenos Aires. Precios: \$ 3.00 (m\$N 300). Número atrasado, \$ 2.50 (m\$N 350). En Uruguay: \$ 150 oro. Suscripciones: Argentina, \$ 131 (m\$N. 13.100) por año; exterior, vía ordinaria, 35 dólares. Prohibida la reproducción parcial o total. Hecho el depósito de ley. Registro Nac. de la Propiedad Intelectual N° 1.065.384.

AFILIADA AL IVC

PERISCOPIO



Matera: Rehn.

Ocurrió días atrás. Desde la casa del doctor Oberdan Sallustro, en vivo y en directo, Canal 9 notificaba la presencia de representantes del Hospital Italiano: profesores Francisco Logiúdice —director— y Domingo Liotta, y doctor Francisco Romano. Después de dialogar con ellos, el periodista Osvaldo Papaleo se comunicó por teléfono con el jefe de neurocirugía de ese nosocomio, Raúl Matera. Entonces, los televidentes de dicho Canal escucharon, enternecidos, las palabras del famoso profesor: "En momentos que estoy vigilando la recuperación de un recién operado, y emocionado por los esfuerzos que a veces hay que realizar para salvar una vida humana, esfuerzo que me ha impedido estar allí, ustedes, sin embargo, tienen la amabilidad de llamarme. Estoy preocupado por lo que está pasando y alerto acerca de la profunda incomunicación que está cavándose entre los argentinos.

"Ante la insensibilidad principista del Gobierno, que contrasta con la disposición de Fiat para dialogar, sugiero que las tratativas entre el ERP y Fiat se discutan de cara al pueblo cordobés, a los obreros y empleados de esa empresa. Si es necesario que alguien represente los puntos de vista del ERP y en la creencia que nada tiene que ver con él, aconsejo que se libere a Agustín Tosco, prestigioso dirigente cordobés, a quien le pido asuma esa gestión. Yo me ofrezco para quedar de rehén en su reemplazo". Como esta ejemplar actitud no debe permanecer muerta en el ce-

luloide de la pantalla chica, hoy la exhumamos.

* * *

¿Habrá elecciones o no? ¿Solucionaremos los problemas que aquejan al país? ¿Terminará la violencia? ¿El Pueblo decidirá su porvenir? Estos interrogantes fueron el motivo de una charla que la semana pasada, en el local de UDELPA, dio el dirigente Ismael Gutiérrez Pechemiel. Para erradicar estos males, el udelpista IGP indicó, entre otras, esta receta: "Debemos entrar en la institucionalización de la República despojándonos de los absurdos personalismos existentes y bregar por ideas nuevas, que sustenten la auténtica revolución social con estructuras de libertad y justicia y terminar con los privilegios que existen y gobiernan".

* * *

El jueves 6, en el local de FOETRA, el Movimiento Rural de Acción Católica, conducido por Miguel Angel Pettina, intercedió por la libertad de Norma Morello. Esta maestra y militante cristiana fue detenida el pasado 30 de noviembre y puesta a disposición del Poder Ejecutivo. Actualmente se encuentra alojada en la regional Rosario de la Policía Federal. Al acto en FOETRA concurren su abogado, el democristiano Roque Bellomo, su hermana Stella Maris Morello, el udelpista Héctor Sandler, la doctora Silvia Bermann, del Foro de los Derechos Humanos, y los Obispos Alberto



Mons. Devoto: Responsabilidad.

Devoto (Goya) y Jorge Kemerer (Posadas). Se leyeron adhesiones del Arzobispado de la República de El Salvador y del prelado Pacífico Scozzina (Formosa), lugares donde Norma Morello desarrolló tareas de evangelización.

"Si un motivo hay para su detención —dijo Monseñor Devoto— es esa lucha para que en el mundo reina la justicia evangélica, por la que debe luchar todo católico. Yo le dediqué a ella mi carta pastoral de Pascua, porque en la persona de Norma Morello se está repitiendo el sacrificio de Cristo."

Según denuncias judiciales, Norma habría sido torturada... y "entonces me cabe una responsabilidad muy especial —añadió Alberto Devoto—, porque yo inicié a Norma en el Movimiento Rural de A.C.A."

El obispo Kemerer, de la Congregación del Verbo Divino, expresó: "Yo he viajado más de mil cien kilómetros para dar testimonio de la fe religiosa de esta chica. Lo hice porque me siento obligado a hacerlo. Yo también la conocí y puedo afirmar lo que aquí se ha dicho".

Varios compañeros y amigos de la señorita Morello asistieron al acto.

Todos sumaron testimonios. Pero Norma Morello continúa restando días de libertad en el tiempo de su vida.

* * *

El poeta y político catamarqueño Luis Franco se afilió al Partido Socialista Argentino (Secretaría Coral). El autor de "Prometeo en Cuba" se halla preparando un libro sobre "Poesía y Liberación", pero esto no obsta para que propugne —al mismo tiempo— la formación de "un Partido Revolucionario que tienda a la supresión del salario y de las clases". También se comenta —en medios allegados a palacito Coral— que Silvio Frondizi (Praxis) inició conversaciones con gente del P.S.A. Si se concreta la afiliación de Silvio Frondizi a este sector, el P.S.A. contaría con tres periódicos: Avanzada Socialista, Los de abajo (próximo a reaparecer) y Nuevo Hombre (que actualmente dirige el trotskista independiente, hermano del ex Presidente desarrollista).

* * *

Convocados por Julio Antún y la mesa redonda permanente peronista de Córdoba, se reunieron en las Primeras Jornadas de Estudio y Trabajo del peronismo del interior 1.200 delegados. Bajo el lema "La violencia del régimen y la



Antún: Confirmado.

respuesta del peronismo", diversos oradores, entre ellos, Andrés Framini, los abogados Mario Hernández y Roberto Sinigaglia, el general (R) Miguel Iñiguez, el gremialista Alejo Simó, los curas tercermundistas Dipp y Fugante y el secretario general de la Juventud Nacional Justicialista de Santa Fe, Manuel García, analizaron la semana pasada los problemas del país y del peronismo.

La asistencia a estos eventos superó con creces la realizada en esos mismos días por el bloque de dirigentes del Partido, que contó con la presencia del Delegado personal de Perón, Héctor Cámpora. Al finalizar las Jornadas, Julio Antún ofreció su renuncia incondicional. Esta fue rechazada de plano por la concurrencia. En cambio, el plenario aprobó una ponencia exhortando a las "autoridades que accidentalmente conducen el Partido a realizar un gesto semejante para posibilitar una lista única con los capaces, leales y hombres de conducta. Si no lo hacen habrá que enfrentarlos de acuerdo a indicaciones del general Perón".

* * *

El próximo número de Nueva Era, órgano doctrinario comunista, aparecerá en los primeros días de mayo. En ese ejemplar, Fernando Nadra, conocido ensayista del PC, arremete con todo su ingenio leninista contra el teórico de la izquierda nacional Jorge Abelardo Ramos. El colorado es —según Nadra— "un izquierdista mimado por la derecha". La ocasión para el embate se la brinda el propio Ramos a través de declaraciones formuladas al periodista Rodolfo Pandolfi. Nadra felicita a éste, por haberle hecho pisar el pailito al Colorado. ¿Habrá sido ex profeso? ☺

—LANUSSE, YO TE DECIA...
QUE CON ESA POLITICA ECONOMICA
NO SE PODIA...



EL PAIS

LA LECCION DEL CUYANAZO

A un mes exacto de que en la Fiesta de la Vendimia sus multitudes rechiflaron al Presidente de la República, aquella apacible y conservadora Mendoza acaba de infligirle al Gobierno su más grave derrota política. El estallido sacudió al país, estuvo por desencadenar una catástrofe completa, estiró a límites de alarma las relaciones del Justicialismo y la CGT con la Casa Rosada, forzó a nuevos y disolventes choques entre pueblo y Ejército, sembró rencores e infligió heridas que tardarán en cerrarse. A los ojos de la estrategia oficial, apenas si obtuvo un par de ambiguas ventajas: desplazó de la atención pública las vicisitudes del caso Sallustro (evitando un escándalo a causa de las declaraciones presidenciales del domingo 2, cuando el Jefe del Estado se jactó por una presunta captura de los secuestradores). Y cubrió con el velo del olvido las desafiantes reincidencias de Isaac Rojas, lo cual obviaría incómodas sanciones suplementarias.

Pero la impresionante sublevación mendocina —al dolorosísimo costo de la masacre y el estrago— serviría sobre todo para frotar en las narices del Gobier-

no las verdades que venían diagnosticando los líderes más responsables de la comunidad. No, las promesas de próximos comicios son incapaces de diluir la urgencia de un reencauzamiento inmediato en el plano económico. No, aunque parezcan muy bonitos en los papeles, los programas urdidos por los tecnócratas del ultraliberalismo resultan inaplicables ante el grado de concientización de las multitudes argentinas. No, el deterioro del salario, la hipoteca contra la autonomía nacional y el estancamiento productivo que implican las mágicas recetas del FMI rebalsan la paciencia de la República y constituyen un ominoso talón de Aquiles para el proceso normalizador. Treinta días atrás, por boca de un cónclave sin precedentes, los voceros de casi todas las fuerzas políticas lo gritaron; incrédulo, tercamente optimista, el Gobierno apenas recogió de esa asamblea su repudio a los promotores de un golpe, sin percatarse de que su mismo equipo económico era la principal ayuda para los enemigos de la salida electoral. Hubo que esperar a que el quinto conglomerado urbano del país quedara ahogado

en sangre y devastación, antes de que los ocupantes de Balcarce 50 despertasen de su sueño ideológico. Aun así, restan dudas de que haya extraído del episodio toda su cruel moraleja (ver página 18).

¿Por qué Mendoza? Una pregunta idéntica se formulaban los defensores de Krieger Vasena cuando el cordobazo. No se sublevaban Jujuy ni La Rioja, sino la provincia menos castigada del interior. Ergo: se debió a una instigación foránea. De nuevo el *establishment* apela hoy a la teoría conspirativa de la historia (que alguien calificara una vez de "la teoría de quienes carecen de una filosofía de la historia"). Entonces cabe distinguir dos planos: por un lado, la actividad consciente y deliberada de los individuos; por el otro, el marco social que condiciona sus movimientos. Nadie, sensatamente, descartaría que en el Cuyanazo se conjuguen quizá los esfuerzos de grupos —a izquierda y derecha— interesados en que no se llegue a las elecciones. Junto a eventuales activistas revolucionarios, muchos mendocinos creyeron descubrir una *apuesta al desorden* por parte de los que, debiendo reprimir, incurrieron en excesos provocativos o bien parecían aplicar lo que Juan Perón denomina *momento de impunidad* (permitir durante un lapso desmanes y saqueos con el fin de desgastar a un Gobierno). Aunque preferimos pensar que fue un mero espejismo, vale en tanto que hipótesis abstracta.

Empero, la convergencia simultánea de cien maestros en golpismo e insurrección chocaría contra la displicencia colectiva si no jugasen factores reales propicios a la discordia. Y al evaluar las situaciones generales desde la cúspide del Estado, el desplazamiento de aquellos sectores minoritarios debe integrar el panorama igual que las ansiedades y sensibilidad de las multitudes.

No cabe duda de que los tucumanos y los rosarinos comparten idénticas angustias que sus compatriotas de Cuyo. En el Jardín de la República, precisamente la víspera de la revuelta de Mendoza, Francisco Manrique palpó la atmósfera insurgente mientras visitaba una fábrica cerrada en el villorrio de Los Ralos. El anuncio de que iba a «propiarse la planta y se reanudaría la producción amainó los ánimos, aunque subsistieron las muestras de hostilidad hacia el Gobernador Oscar Sarrulle. En cuanto al tema de las tarifas eléctricas, Manrique no hesitó en calificarlas de "una barbaridad" y prometió ocuparse. Oficiando como válvula de escape, el consuelo quizás evitó un nuevo *Tucumanazo*. Los rosarinos, a su vez, cumplieron diversos actos de protesta por el costo de la energía. Aunque las manifestaciones estaban prohibidas, no se las molestó y transcurrieron en forma pacífica.

Para los mendocinos no hubo indulgencias benévolas ni promesas apaciguadoras. El mito de la tradicional prosperidad fue fatal a la provincia viñatera. Lyon en 1774, París en 1789, Petrogrado y Moscú tanto en 1905 como en 1917, eran los centros más ricos de sus países, si bien *todas atravesaban una pérdida de su relativa solidez económica por motivos coyunturales*, cuando fueron pasto de la revolución. La Mendoza de 1972, empobrecida su clase media, burlado el precio del vino a que aspiraban sus bodegueros, con una inflación más galopante que la porteña, asistió absorta al regalo de unas tarifas eléctricas que insumían hasta el 30 por ciento de los ingresos familiares. A la menor chispa, todo explotó. Nadie tiene derecho al asombro.

El Gobierno se negaba a capitular. Que se hunda el Universo, pero salvemos el principio de autoridad. ¿Cómo vamos a ceder ante el empuje subversivo? Felizmente, el viernes, prevalecía el buen sentido. Alejandro Lanusse optó por "dar la cara" y frente al país entero, en un intervalo del *match* Racing-Chacarita, anunció por radio y tv que se suspendía el cobro de la luz, hasta estudiar bien las urticantes tablas de incremento. Además, dejaba trascender el propósito de revisar la política de salarios. ¿Meros parches o el cambio que exige toda la ciudadanía? El futuro de los argentinos depende de esa respuesta. ⊖

[CARLOS VILLAR ARAUJO]



Desproporcionada represión: El comienzo del caos.

EL TURNO DE MENDOZA

Desde la convulsa capital mendocina, escribe el enviado de PRIMERA PLANA, Luis Carlos Spinelli.

Las instrucciones del general Alcides López Aufranc, que el lunes 3 estuvo en Mendoza, fueron terminantes: el III Cuerpo se haría cargo de la situación, ante el paro que iba a iniciarse la mañana siguiente.

Inusitada medida, si se tiene en cuenta que las manifestaciones del domingo (unas diez mil personas) fueron pacíficas y que el máximo desorden registrado en esa fecha consistió en una silbatina de la multitud al pasar frente a viviendas militares. Además, el —aún—

Gobernador de la provincia, Francisco José Marcelino Gabrielli, había dado órdenes a la Policía local de no reprimir. Su olfato de político veterano le impedía acosar a los enjambres de vecinos irradísimos que salían a la calle por una causa visiblemente legítima: más allá de las proporciones difundidas, se sabe de familias que acostumbraban pagar de luz unos 5.000 pesos viejos y que de golpe recibieron facturas por 15.000. ¡El 300 por ciento!

Pero, de alguna manera, ni el mandatario mendocino ni sus gobernados tenían conciencia exacta de lo que iba a ocurrir el martes 4. Todo se precipitó antes de las 10, cuando maestras en

SEÑOR JUEZ

Que los jueces integran uno de los tres poderes del Estado lo aprenden los argentinos en las clases de instrucción cívica o educación democrática. Suele ignorarse, sin embargo, la importancia que la actuación de los magistrados tiene sobre la seguridad, la vida y los bienes de las personas. Un juez valiente puede frenar los atropellos de la violencia institucionalizada y reprimir con autoridad los desmanes de la rebelión ilegítima. Para ello debe asumir en plenitud las responsabilidades que la ley le impone, sabiendo que hacer justicia no consiste en la mera aplicación de un silogismo jurídico, sino en el acto consciente de crear y conservar para la sociedad política el bien común. En ese caso y sólo en ese caso el juez participa activamente del poder constitucional que le compete y jura defender.

Los magistrados toman, muchas veces, decisiones de simple administración de justicia. En cambio, como copartícipes del Gobierno nacional sus sentencias constituyen verdaderos actos políticos.

Para que no queden dudas de ello, Luis María Rodríguez, Juez Federal, inicia así el segundo considerando de su fallo del 6 de abril sobreseyendo en la última causa pendiente contra Juan Domingo Perón: "Podrían estas consideraciones ser las últimas de este fallo; sin embargo, la naturaleza del delito y la condición del destinatario —quien dos veces ocupó la presidencia de la República— determinan frente a la situación del país, la necesidad de valorar por vías de algunas reflexiones, hechos y conceptos que hacen a la vida misma de la Nación y con ella a la de sus habitantes, compatriotas preocupados ante un presente dificultoso y, en apariencia, angustiosamente trabado a una salida certera. Este Juez estima en ese orden, que las consecuencias de la decisión quizá pueden llegar más allá de las estrictas fronteras procesales e introducirse en el ámbito vacío de la unidad nacional, como si la liberación que la medida judicial implica, supusiere la iniciación de una prolongada tregua, porque ha cesado, definitivamente, la acción de una parte de la Re-

pública contra otra parte de ella, como si fuera la conclusión institucionalizada, de las disputas y de las violentas diferencias desgastadoras".

Más adelante, consigna: "Si revisamos la costosa formación de nuestra nacionalidad, gestada, a veces, por los signos federales que decenas de caudillos imprimieron a sus esfuerzos, en una puja por imponer lo nuestro, lo engendrado desde nosotros y otras veces con los elementos de la cultura y los aditamentos de la civilización, que con igual ahínco, trataban de incorporar los patriotas colocados enfrente; [...] las generaciones últimas no quieren transitar los ya remanidos campos de la revancha; mientras busquen una posibilidad de lucha leal para arribar al poder y después ninguna mayoría circunstancial pretenda desconocer los derechos de las minorías, habrá llegado su mejor hora y se habrán aventado todos los temores. Además, si eso último no ocurriera, tenemos una larga historia de resistencia contra las injusticias y las opresiones. Y en ese caso la tradición continuará". ⊖

conflicto empezaron a congregarse frente a la sede de su sindicato, Montevideo 444. Casi enseguida, un oficial de la Policía de la provincia, megáfono en mano, las intimó a dispersarse en el lapso de un minuto. La orden desconcertó a las docentes, que se encontraban allí para asistir a la lectura de una resolución suscripta por sus directivos gremiales, tras lo cual proyectaban marchar pacíficamente hacia la Casa de Gobierno. Antes de que pudiesen decidir nada, un camión Neptuno comenzó a empararlas con agua color azul. La novedad sólo halló una respuesta festiva por parte de las maestras: aplausos de felicitación a los operadores del hidrante. Pero no se movieron del lugar.

Inmediatamente se desencadenó una abrumadora carga de caballería, cuyas últimas escenas (fustazos y pisoteos) fueron observadas por una nutrida columna de la cgr provincial que también avanzaba hacia la Casa de Gobierno. Ante el temor de ser desbordados, los policías optaron por el repliegue; cegecistas y maestros se encaminaron juntos a la Gobernación. Los encabezaban representantes de SMATA y líderes estudiantiles.

En el punto de destino, mientras el secretario de la cgr local, Carlos Fiorentini (petroleros privados), intentaba contener a los manifestantes enardecidos, advertía que de no ser satisfechas las demandas populares iban a decretar un paro activo dos días más tarde. Proyecto que fascinó a la muchedumbre, pero para ponerlo en práctica sin más trámites. Tampoco en ese momento hubo tiempo de reflexionar: cuando Fiorentini se daba vuelta con objeto de entregar un documento en la puerta de la Gobernación, la Policía cargó con inusitada violencia.

La reacción fue enorme. Pronto los efectivos de seguridad, superados, debieron refugiarse en la Casa de Gobierno, abandonando un hidrante a la ira de las masas. Sobre la playa de estacionamiento del Palacio de Justicia, los descontentos inauguraron entonces una técnica inédita en Mendoza: volteaban gran cantidad de automóviles y —previa rotura de vidrios y destape del tanque de nafta— les prendían fuego. La multitud, ya sin control, se movilizó hacia el centro de la ciudad, destrozando sistemáticamente las vidrieras de los negocios. Había nacido el *cuyanazo*. En la calzada quedaba el cadáver de Ramón Quiroga (36, militante peronista, adherido al Sindicato de Vendedores de Diarios y Revistas).

Y aconteció el primer hecho que provocaría luego el comentario de los suspicaces. Mientras se multiplicaba la depredación, efectivos militares próximos a los manifestantes se abstuvieron de

actuar. Versiones probablemente interesadas aseguran que, inclusive, distintos jefes del Ejército, a cargo de puestos lejanos al Comando de la VIII Brigada de Infantería de Montaña, pidieron órdenes para reprimir y éstas nunca llegaron.

Lo cierto es que en contados minutos la *city* capitalina estuvo en manos de los protestatarios. La contraofensiva de Policía, Ejército y Gendarmería tardó más de dos horas en hacerse sentir. En diferentes sectores sociales mendocinos, PRIMERA PLANA detectó un sentimiento de reproche a las autoridades de uniforme. Sugieren que no todo sucedió espontáneamente y tienden a relacionar el estallido a un juego político. Apoyan la hipótesis con el dato de que algunas guarniciones castrenses de la zona se mantuvieron al margen. Por ejemplo, la participación de la base de El Plumerillo (sede de la IV Brigada Aérea) se redujo a unos pocos vuelos rasantes so-



Autos quemados: Nuevas tácticas.

bre la ciudad. En torno, la fantasía popular se encarga de tejer una historia de presuntas divergencias entre el jefe de la unidad aeronáutica, brigadier Aly Luis Ipres Corbat —ex representante de su Fuerza en la Comisión Coordinadora del Plan Político—, y el comandante de la VIII Brigada verdeoliva. Agregan que la actitud prescindente de los aviadores se habría resuelto después de una supuesta comunicación entre Corbat y el propio Carlos Alberto Rey. De este modo, el miércoles, cuando imperaba la orden de acuartelar tropas, en El Plumerillo —susurran—, se habría concedido franco a más del 50 por ciento del personal. Otras versiones pretenden que uno de los comodores protagonizó una agria disputa con sus camaradas, el jueves, por defender la postura de no intervención. PRIMERA PLANA quiso recoger

los desmentidos de boca del brigadier Corbat y del general Gómez Centurión, pero éstos denegaron la audiencia. Ciertos oficiales de Aeronáutica consultados no respondieron ni que sí ni que no, limitándose a sonreír.

La censura noticiosa —agravada por la ausencia total de diarios, debido a la huelga— dio marco propicio a estos y otros rumores más descabellados y reveladores de una tenaz acción psicológica, atribuible a quienes no desean la institucionalización del país: levantamientos, ingreso secreto de Rucci a la provincia, tendales de muertos, en su mayoría imaginarios (oficialmente hubo tres: Quiroga, el estudiante Luis Mallea, de 18 años, y Susana Gil Aragón, una comerciante del barrio Las Heras que, en su casa, fue alcanzada a través de la ventana por una bala que, rebotando en el pavimento, habría rozado antes el brazo de su hijo).

Mayor confiabilidad merecen las versiones emitidas por los propios testigos presenciales. El redactor de un diario afirmó a PRIMERA PLANA que, en la noche del jueves y en la esquina de su casa, un piquete uniformado debió romper la bombita de alumbrado público para defenderse de la acción de franco-tiradores. A causa de la oscuridad, el periodista no logró distinguir a qué fuerzas pertenecían. Empero, está seguro de que llevaban cascos y que luego efectuaron descargas al aire.

El miércoles, a las 11.30, los abogados Luis Ernesto Jordán (asesor letrado de la cgr) y Alfredo Ramón Guevara (titular de la Comisión de Juristas Pro Defensa de Presos Políticos y Gremiales) departieron en la sede del Comando con el teniente coronel Landa. A la salida declararon a PRIMERA PLANA que dicho jefe les habría respondido: "No importa si habrá o no elecciones, pero todo aquel que salga de nuevo a la calle debe ser fusilado". Cuarenta y ocho horas más tarde, cuando ambos juriconsultos retornaron a la sede del Comando para interesarse por la suerte de los detenidos (tras elevar un recurso de hábeas corpus), fueron, a su vez, privados de la libertad. Lo mismo le pasó a varios colegas: Molina, abogado del Sindicato de Prensa; Bistello, de los contratistas de vinos; de la Vega, del SUPE.

Pero Guevara ya había accedido a un reportaje, el jueves. "Las autoridades del Ejército —se quejó a PRIMERA PLANA— niegan toda información respecto a la cantidad, nombre y estado físico de los detenidos; apenas se conoce la identidad de algunos por denuncia de sus familiares. El secreto trata de impedir que las personas detenidas corran ante el Juez competente." ¿No corresponde la justicia militar, en razón

de haberse declarado zona de emergencia? "Los tribunales militares sólo pueden juzgar a civiles a partir de la publicación en el Boletín Oficial del decreto que los coloca en funcionamiento. Como en los días 4 y 5 aún no se había cumplido este requisito, juzgar sobre sucesos ocurridos en aquellas jornadas queda fuera de su competencia. No obstante, sabemos que están haciéndolo." ¿Cómo lo saben, si no hay información oficial? "Es que por error detuvieron a un diplomático marroquí, liberado tras ser presentado ante uno de estos consejos de guerra. Y, al recuperar la libertad, contó su odisea."

Durante la noche del jueves, la represión alcanzó su punto crítico. Efectivos militares y policiales volcaron la máxima energía al ocupar las áreas más humildes del Gran Mendoza, especialmente en el barrio Espejo, del Departamento de Las Heras. Los estampidos de armas largas y los allanamientos se sucedieron en forma ininterrumpida hasta el amanecer.

Y el viernes, con los directivos cege-
tistas presos, el Ejército y la brigada antiguerrillera de la Policía Federal patrullando las calles, un diario clausurado y los bandos militares como única fuente de información local, Mendoza vivió el aspecto de una ciudad invadida. Sin embargo, en forma súbita, entre las 19 y las 20 el panorama cambió. Los efectivos se redujeron hasta casi desaparecer en el radio céntrico. Maravillados, los vecinos contemplaron una especie de retorno a la normalidad. A las 21.40, televisores y radios reproducían la voz del Presidente de la República. "Ante el estado de conmoción social", y para contribuir a la paz, Alejandro Lanusse accedía a suspender el cobro de las tarifas eléctricas. Más de un rostro se iluminó con un resplandor de victoria. ⊖



Trolebuses: Como en la guerra.

DGI

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA / MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS

El 20 de abril vencen Réditos y Eventuales

Preséntese en término

La Dirección General Impositiva le recuerda que Ud. tiene plazo para presentar sus declaraciones juradas y efectuar los pagos correspondientes a los impuestos a los Réditos y a las Ganancias Eventuales hasta el 20 de abril próximo.

En caso de no hacerlo en término, será intimado en forma inmediata.

DGI/Telam

TENIENTE VALONI: DE FRENTE, MARCH

El ex teniente 1º José Luis Fernández Valoni, 30, un hijo, fue expulsado de las filas del Ejército, al igual que Francisco Julián Licastro, cuando se desempeñaba como oficial instructor en el Colegio Militar de la Nación, a raíz de las actitudes que con un grupo de jóvenes oficiales adoptaron en mayo de 1969, durante los sucesos del Cordobazo. Una cadena de arrestos se sucedió a partir de entonces, hasta que, en 1971, un Tribunal de Honor lo despojó del título del grado y del derecho a usar el uniforme militar por declararse públicamente peronista, en los días en que Lanusse —a la sazón sólo comandante en jefe del Ejército— exhumaba los cargos que contra Perón decretó otro tribunal de la misma institución, en 1955. En octubre de 1971 viajó a España y se entrevistó con Perón. Actualmente se desempeña como director del Comando Tecnológico Peronista y forma, junto con su camarada Licastro —uno de los equipos del horizonte político actual que, paulatinamente, van cambiando la imagen de nuestra política tradicional. Es así que resulta particularmente interesante lo que Fernández Valoni expresa sobre el Frente Cívico de Liberación Nacional, un tema que prolongó por más de quince días el reciente viaje de Licastro a Madrid.

PP.: Desde hace varias semanas el Frente Cívico de Liberación Nacional es un tema obligado; sin embargo, sólo se conocen opiniones aisladas y fragmentarias, la mayoría de ellas contradictorias, acerca de su conformación y de las causas que llevan a crearlo. ¿Podría usted aclararnos algo al respecto?

FV.: Desde 1955, el sistema intentó, a través de los distintos regímenes que se sucedieron (fusilamientos, proscripción, integracionismo, etc.) gobernar ignorando al peronismo, pero la presión revolucionaria de las masas, por medio de los más variados métodos de lucha, ha impuesto al Gobierno el lanzamiento del CAN. Él es en definitiva el más alto grado de integración política que se le ofrece al peronismo. Sin embargo, a partir de 1966, los fracasos anteriores de los Gobiernos títeres obligaron a la oligarquía y al imperialismo a colocar en la primera fila del enfrentamiento político al Ejército, en carácter de partido militar y fuerza de ocupación, lo que fue acompañado explícitamente con la proscripción política del pueblo todo. La actual dictadura militar, último eslabón de este proceso, por sus compromisos con el imperialismo y la oligarquía y su gobierno antinacional y antipopular, ha arrastrado al país a un estado de deterioro político, económico y social sólo comparable al de una nación aislada por una guerra convencional. De esta desastrosa situación general, sólo se recuperará el país y se podrá lanzar a la construcción de su futuro nacional a partir del llamado a un frente del pueblo, único, amplio y activo que, además, por su enorme potencial, obre disuasivamente sobre el golpe liberal y, de producirse éste, como



F. V.: El soldado y su general.

polo aglutinante y organizador de las fuerzas populares para aplastarlo.

PP.: Pero... ya se han intentado otros frentes en el país y todos ellos han obtenido dudosos resultados... ¿Por qué esperar que este Frente sea diferente a los anteriores?

FV.: Porque este Frente no es la repetición de las típicas alianzas tácticas liberales alrededor de un objetivo inmediato y electoralista. El F.C.L.N. es una maniobra estratégica que desplaza la iniciativa política al campo del pueblo, y sus fines y métodos no estarán predeterminados por los criterios de los dirigentes de la superestructura, sino que serán la consecuencia de las inquietudes, debates y trabajos que se lleven a cabo en el seno del pueblo y sus organizaciones naturales, y de la base hacia arriba.

PP.: ¿Entonces la Hora del Pueblo, el ENA, etcétera, deberán disolverse en el Frente?

FV.: En absoluto, la Hora del Pueblo, el ENA, la CCT, la CGE y otras organizaciones políticas y sociales existentes deberán integrarlo a partir de sus actuales estructuras.

PP.: Entendido. Ahora bien, muchos partidos y fuerzas políticas han soñado con que el peronismo aporte cuantitativamente en un proceso en que ellos pondrían el programa y los candidatos. ¿No se les estará haciendo el juego? ¿Está en condiciones el peronismo de superar esos peligros?

FV.: Algunos dirigentes siguen soñando con que Perón ponga el carisma y ellos el cerebro, pero como decíamos, las características de este proceso impedirán que se importen programas y figuras. En primer lugar, porque el

aglutinamiento de las fuerzas sociales, políticas, económicas, etc., a quienes va dirigido el llamamiento, se deberá producir alrededor de la discusión de los problemas que los afectan en cada lugar; por lo tanto, la confección del programa será la tarea síntesis de la alianza de esos sectores y su proyección será, fundamentalmente, centripeta, quebrando el viejo esquema de Buenos Aires submetrópoli del neocolonialismo. Y, en segundo lugar, porque dentro del Movimiento Nacional Justicialista hace años que funcionan equipos tecnológicos que están abocados al estudio de los problemas de la liberación, con una óptica revolucionaria y nacional.

PP.: Pero, recientemente, se ha sostenido que el programa del Frente Cívico son los diez puntos que Perón publicó en la revista Las Bases Nº 7.

FV.: Esos puntos deberían ser parte del programa que el Gobierno actual debería ejecutar de inmediato y antes de las elecciones y que, justamente, Perón explica que no incluye medidas estructurales ni de largo plazo.

PP.: ¿Qué papel juega la juventud en el F.C.L.N.?

FV.: El general Perón hace años viene sosteniendo y promoviendo el trasvase generacional dentro del Movimiento. La propuesta del General es hoy la ejecución del TC en todo el pueblo, y en cada una de sus organizaciones naturales, políticas, económicas y sociales. Pero el TC es un problema no sólo de hombres o figuras, sino también de ideas. Por lo tanto, él insiste en que además del tributo de sangre y libertad que día a día ofrece la juventud argentina, en su lucha por la liberación, debe encarar esa lucha a nivel ideológico, político, tecnológico y organizativo.

PP.: ¿El candidato del Frente será Perón, o él designará a otra persona?

FV.: El Gobierno ha tratado por todos los medios de centrar la atención del pueblo desde el punto de vista político, sobre la reivindicación personal del general Perón. Nuestro conductor ya ha manifestado que el problema de la dictadura militar no es con Perón sino con el pueblo. Y es el pueblo el que debe decidir quién será su candidato, y es ante él que el Gobierno deberá cumplir sus promesas de "juego limpio" y "sin proscripciones". De los debates de las mesas de trabajo y las comisiones de base, de abajo hacia arriba y de la periferia al centro, saldrá el programa del Frente. Ese programa determinará una organización que impondrá un candidato, y en ese momento, o se desnuda la trampa y por lo tanto se desata la guerra civil o, por la inmensa fuerza de la polarización popular se imponen condiciones al enemigo. ⊕

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

OBRAS PARA EL PROGRESO Y EL BIENESTAR DE LA COMUNIDAD

CALENDARIO DE LICITACIONES

ABRIL DE 1972

PRESUPUESTO

OBRAS SANITARIAS

COLECTOR CLOACAL MAXIMO PARA CITY BELL, GONNET Y RIN-
GUELET, LA PLATA: \$ 4.540.615.50

HIDRAULICA

TABLESTACADO DE DEFENSA Y EMBARCADERO PARA UNIDADES
SANITARIAS EN EL RIO PARANA MINI, PARTIDO DE SAN FER-
NANDO: \$ 217.198.00

VIALIDAD

RECONSTRUCCION Y MEJORAMIENTO PARCIAL RUTA PROVINCIAL
11, TRAMO GENERAL CONESSA - GENERAL LAVALLE: \$ 1.718.599.64

ENSANCHE Y REPAVIMENTACION CON CARPETA ASFALTICA EN
CALIENTE RUTA PROVINCIAL 11, TRAMO SAN CARLOS - PLAYA
LOS LOBOS, PARTIDO GENERAL PUEYRREDON: \$ 991.040.85

MEJORAMIENTO CON SUELO SELECCIONADO RUTA PROVINCIAL
11, TRAMO GENERAL MADARIAGA - MAR DE AJO: \$ 378.000.00

MEJORAMIENTO CON SUELO MEJORADO RUTA PROVINCIAL 64, TRA-
MO: RUTA NACIONAL 2-RUTA NACIONAL 215, PARTIDO DE BRAND-
SEN: \$ 210.504.66

CONSTRUCCION DE UN PUENTE SOBRE CANAL F, CAMINO SEGURO-
LA-SANTO DOMINGO, PARTIDO MAIPU. \$ 217.951.65

CONSTRUCCION DE UN PUENTE SOBRE ARROYO LAS FLORES EN
CAMINO GENERAL ALVEAR - MICHIO, PARTIDO GENERAL ALVEAR: \$ 258.321.11

CONSTRUCCION DE UN PUENTE DE HORMIGON ARMADO SOBRE EL
ARROYO PERGAMINO, EN LA RUTA NACIONAL 8: \$ 201.044.51

INVERSION TOTAL PARA EL MES DE ABRIL \$ 8.733.275.92

(m\$.n. 873.327.592.00)



**SU IMPUESTO CONSTRUYE
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**

LAS TRES CUARTAS
Y EL E. R. P.

“Para un trotskista no hay nada peor que un stalinista.” Esta es la única proposición con la que pueden coincidir los diversos nucleamientos trotskistas que la semana pasada polemizaron a nivel mundial acerca del secuestro de Oberdan Sallustro por el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

Un joven sociólogo, Ernesto Laclau (h), calificó en cierta ocasión a esta tendencia a la división entre grupos marxistas como “cariocinesis de la izquierda”. Fue el día en que el mismo Laclau (h) se separó del trotskismo.

Los treinta delegados de distintos países que dieron origen a la IV Internacional en 1938, en Suiza, jamás pensaron que un secuestro realizado por sus adictos argentinos implicaría un debate entre tres fracciones que responden a tres “cuartas internacionales”.

En París, el enfrentamiento lo protagonizaron dos semanarios, *Rouge* (que representa a *Ligue Communiste*, adherida a la Cuarta Internacional de Ernest Mandel, Alain Krivine y Pierre Frank) y *Lutte Ouvriere* (que pertenece a sectores disidentes que dieron origen a otra Cuarta Internacional). Mientras *Rouge* defiende al ERP (adherido a la Internacional de Mandel-Krivine), *Lutte* los califica de “socialistas pequeñoburgueses cercanos al castrismo”. Para comprender el enfrentamiento es necesario recordar que, en 1970, asume el liderazgo de la central mundial trotskista, en Bruselas, Livio Maitán, de la seccional italiana. Desde entonces se acentúa la simpatía de los componentes de la IV Internacional por las guerrillas y el guevarismo, como camino de liberación en los países coloniales. El PRT *El combatiente* (ERP) ostenta desde entonces la representación oficial, en tanto el PRT *La Verdad*, de Nahuel Moreno, como el “Socialist Workers Party”, de Peter Camejo (EE. UU.), figuran en el alto organismo como meros observadores.

En cambio, los redactores de *Lutte*, en París, simpatizan con la IV Internacional disidente (1953), cuya cabeza principal es Lambert. A esta última también se adhirieron Guillermo Lora, que preside el Partido Obrero Revolucionario (POR) en Bolivia, y el grupo argentino de *Política Obrera*.

Los hombres de *Lutte* tienen parientes en nuestro país: el semanario *Voz Proletaria*, dirigido por Juan Posadas. Este último es un desconocido personaje que en 1947 se adhirió a otra Cuarta Internacional heterodoxa y creó en nuestro

medio el Partido Obrero Revolucionario Trotskista, una entidad clandestina durante el peronismo, que en 1957 solicitó su inscripción en el registro electoral. Fue vetada por utilizar el término “revolucionario”. Desde entonces firma sus comunicados como Partido Obrero (trotskista). Con fecha reciente su secretario, Jorge Mariani, envió a PRIMERA PLANA una declaración de Juan Posadas censurando el secuestro de Sallustro por parte de personas “a quienes utiliza el imperialismo, haciendo organismos previos en los cuales les facilita dinero, armas, medios de movilización y coordinación”. Estos grupos —según los *posadistas*— “sirven los planes de la CIA, el imperialismo y la oligarquía, y facilitan su acción represiva sobre las masas”. Y llegan más allá de todo lo sensato cuando afirman que “nadie creyó nunca en la existencia real de los montoneros, la FAL, FAR, etcétera, porque hasta los diarios y revistas de la burguesía los denunciaron como pertenecientes a la derecha y a los servicios de inteligencia infiltrados (Policía + CIA + SIDE)”.

Posadas aclara que “el telegrama de los trotskistas italianos apoyando el secuestro de Sallustro por el ERP, publicado en *La Opinión*, es parte indisoluble de la provocación... que intenta hacer aparecer como «Sección Argentina de la IV Internacional» al PRT *El Combatiente*, aparato político de los guerrilleros del ERP. Un intento —según *Voz Proletaria*— de confundir a la vanguardia revolucionaria”. Y así siguen deslizándose flores al ERP. Para muestra basta un botón.

En cambio, desde la vereda de enfrente del ERP (ver PRIMERA PLANA, Nº 479), Nahuel Moreno, afiliado recientemente al socialismo (secretaría Coral), apenas esboza suaves críticas a sus ex discípulos y aclara “que lucha por su liberación y la de todos los detenidos políticos”.

Lo cierto es que el ERP surge como el único grupo trotskista realmente adherido a la originaria IV Internacional. Mientras que tanto Nahuel Moreno como Juan Posadas (seudónimos tras los que se ocultan Hugo Bresano y Homero Cristaldi) no tienen representación oficial en el tronco original que el 3 de setiembre de 1938 reconoció como único jefe al líder revolucionario León Trotsky. Estos tres sectores son los únicos ligados al internacionalismo obrero revolucionario. Entre las diversas personalidades que produjo el trotskismo argentino en el campo intelectual, algunos actúan sólo a nivel individual y dentro de una concepción nacional de la política. Así Liborio Justo (Lobodón Garra-Quebracho) y Jorge Abelardo Ramos (Victor Almagro). Ni siquiera quieren oír hablar de los disidentes, ni de las tres cuartas. ⊕

DESPUES DE
LA TORMENTA

El cañonazo de 320 palabras disparado el martes 4, por el secretario general de la CGT, José Ignacio Rucci, en defensa de los protagonistas del *men-doza*, causó estrago en la estructura del Poder Ejecutivo Nacional, sobre todo en la de su jefe, Alejandro Agustín Lanusse. Las ondas expansivas llegaron a sacudir, también, a los estamentos castrenses, políticos y hasta los propios sindicatos.

La reacción del Gobierno que acusó nitidamente el impacto no se hizo esperar. En los primeros minutos del miércoles 5, mediante un amenazador comunicado, emplazaba a la central obrera para que ratificase o rectificase el contenido de la catilinaria del día anterior.

CORDOBA



López con P. P.: Esclarecer.

Pocas veces en la historia sindical de los últimos años se resolvió un paro general con tanta rapidez. Como si los vientos de la ira cuyana hubiesen reanimado a la conciencia cordobesa, los propios dirigentes cegetistas —más allá del distanciamiento entre los sectores de las 62— tejieron la trama que inmovilizó a Córdoba —sin violencia— durante 12 horas, el 7.

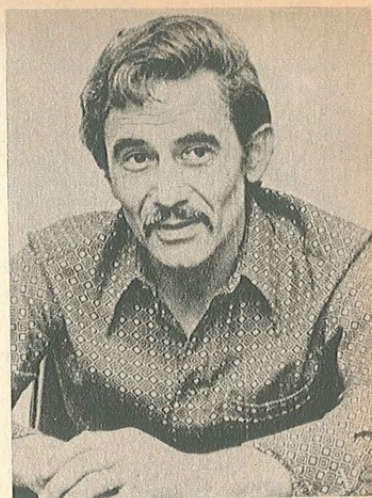
En la noche del jueves 6, el secretariado que lidera Atilio Hipólito Ló-

Advertiendo que condicionaba a la respuesta el procedimiento a seguir de acuerdo con las normas legales. Nada decía, en cambio, que también iba a echar mano a ciertas argucias que no por conocidas reducen su formidable peso psicológico. Tan así es, que a las doce, cuando comenzó el cónclave del consejo directivo de la CGT, para responder a la intimidación, el PE dictaba un ucace al Banco Central con el objeto de congelar durante 48 horas los fondos de las asociaciones gremiales, obras sociales y cuentas personales de dirigentes obreros en todo el país.

No es todo. A mediodía, se desató una tempestad de rumores sobre la posibilidad de intervenir a la CGT. Muestra evidente de que el Gobierno trataba de presionar al máximo con el objeto de obtener un pronunciamiento cegetista, que sin duda oxigenaría la densa atmósfera generada por los disturbios cuyanos. Sin embargo, era mucho lo que estaba en juego para dejar librado todo al azar. Se tomaron recaudos, cla-

ro. Pero fue de ambas partes. Es sabido que una intervención a la casa de Azopardo, para los sindicalistas, no es tan grave como la congelación de fondos. De todos modos, hay que decirlo, no fueron esos los únicos cuidados que rodearon el evento del consejo directivo. Hubo políticos interesados en que la sangre no llegara al río. Después de evaluar las consecuencias que podrían merecer una ratificación del documento suscripto únicamente por Rucci, que actuó en forma inconsulta sin tener en cuenta que pertenece a un cuerpo colegiado, dirigentes políticos desplegaron sus recursos mediadores en resguardo de una postura conciliadora. Es que pensaban que un endurecimiento por parte de la CGT generaría idéntica actitud en el Gobierno. ¿A dónde iría a parar, entonces, el proceso institucionalizador? Obvio.

Sin embargo, estaban lejos del pensamiento de los conclavistas sostener una tesis en detrimento de sus propios intereses. Lo prueba el resultado. Pero



Rucci: Renació la calma.

antes es necesario explicar los entretelones. A las 18.30, cuando ya el engendro había tomado forma, Adelino Romero, Otto Calacce, Héctor López y Castillo, abandonaron el recinto deliberativo con destino al Ministerio de Trabajo. Allí, los esperaban el titular Rubens San Sebastián y —dicen— el coronel Francisco Cornicelli. Una vez discutidas las condiciones, papel en mano, los funcionarios recalaban en el despacho de Lanusse. Al rato, se agregaba el comandante del Cuerpo I, general Tomás Sánchez de Bustamante. Con el beneplácito del Presidente, San Sebastián regresó satisfecho junto al cuarteto que todavía lo aguardaba. Eran las 19.40 cuando los negociadores se incorporaron a la asamblea. Cinco horas más tarde, la expectativa quedaba develada. Si bien el documento mantenía la crítica a la política económica sustentada por el PE, dejaba en claro que la CGT repudia todo intento golpista y rechaza “la violencia utilizada por los enemigos de la alta empresa de paz social en que está empeñado el Pueblo Argentino”. De este modo, se abrían nuevamente los canales del diálogo con el Gobierno.

El jueves 6, el consejo directivo se declaraba en sesión permanente y producía un nuevo mensaje en el cual se ratifica la confianza a José I. Rucci. Además, repudia “a quienes utilizan los instrumentos de difusión colocándolos al servicio de la división, la anarquía y el caos” (destinatario: un matutino desarrollista). Por otro lado, solicitó al Gobierno se suspenda la aplicación de las nuevas tarifas eléctricas, que se cree una comisión especial para proceder al estudio de las mismas y se conceda la libertad a todos los dirigentes gremiales detenidos en Mendoza por los sucesos recientes en esa provincia. ⊕

UN PARO SIN ORTODOXIA

pez elaboró la postura, gracias al acuerdo entre el poderoso SMATA, Luz y Fuerza y los transportistas de López. La idea, cuyo origen hay que adjudicárselo a los herederos de Agustín Tosco, fue girada al plenario que deliberó el viernes 7, durante la mañana, con la presencia de 32 gremios. Allí, sin deserciones, el delegado por SMATA propuso materializar la protesta. A puertas cerradas, nadie dudó en apoyar la medida. Hicieron falta sólo 45 minutos para lograr coincidencia. Las manecillas del reloj señalaban las 11. A partir de entonces, la ciudad, su gente, como si hubieran estado atentas a la consigna, comenzó a replegarse. Es que la experiencia no innova en nada a los cordobeses, que saben hasta dónde vale este tipo de actitudes.

Sin embargo, junto al paro comenzaba otra vez a visualizarse el estado interno de la conducción obrera, que aún mantiene en la cúspide a Atilio López. No es para menos. Los únicos ausentes en el plenario fueron los gremios nucleados en torno al sector “ortodoxo”. Apenas, si Bernabé Bárcena, uno de sus jefes, oteó por la CGT, de donde se retiró sin participar. Los “ortodoxos”, molestos por el trámite y la definición, emitieron un comunicado, desligándose de toda responsabilidad, e incluso atacaron a sus rivales del “legalismo”. Es lo que se desprende

del punto primero del manifiesto firmado por José Oviedo y Bárcena. En él se esmeran en declarar que su adhesión al paro “era únicamente en solidaridad con los presos gremiales de Mendoza y en repudio a la represión desatada por el régimen”.

Las quejas de los “ortodoxos” proclamaban que el paro sólo afectaba a los trabajadores de la industria y el comercio, y no así —puntualizan— a una docena de sindicatos, enrolados en la combatividad. Para contrarrestarla, lo único que siguió funcionando, excepto algunos bares, fue el servicio de taxis, un sindicato acaudillado por el “ortodoxo” Mauricio Labat. Mientras tanto, el documento cegetista convocaba a los centros vecinales a tratar, el lunes 10, los problemas de actualidad y condenaba “la vacilante actitud de la CGT nacional, ante el pavoroso problema que aqueja a la clase trabajadora y sectores populares, sumados los pronunciamientos que se están registrando en el interior del país”. Nadie duda ya de la consolidación de la línea orientada por Atilio López y el carisma que desde la prisión emana Agustín Tosco. Por de pronto, la unidad de los segmentos “legalista” e “independientes” se descartaba. Lo demostrarán en las próximas elecciones, donde la fórmula será López-Tosco. ⊕

JORGE NEDER

ESCRIBE
JORGE ANTONIO



MENDOZA: LAS TARIFAS DE LA MUERTE

En alguna oportunidad escribí sobre la violencia y su generalización como instrumento de presión política. Dije entonces que, en la línea de pensamiento de Clausewitz, "la guerra es la continuación de la política por otros medios". La violencia adquirió cierto rango institucional desde que los Estados la utilizan frecuentemente con objeto de intimidar a sus oponentes, sean éstos hombres o grupos sociales o políticos.

Esa reflexión me era sugerida por los hechos producidos a diario, particularmente en los países dominados por élites provenientes de los sectores económicamente poderosos. Una confirmación más llega ahora en las pulsaciones de un télex anunciando que en Mendoza acaba de correr sangre del pueblo. De este modo la provincia cuyana se añade a la geografía del terror que parece ser fenómeno consustancial a las decisiones de la llamada "Revolución Argentina". La utilización de la violencia por el Estado reaccionario obedece a diversos fines, tantos como motivos tiene el pueblo para tratar de sacudirse el yugo que duramente se le impone. La rebeldía parece responder a la íntima y comunitaria vocación nacional que anida en el alma de cada argentino de bien y que lo impulsa a liberarse de los tiranos.

Hoy ha sido el pueblo mendocino el que se lanzó a las calles para protestar contra el desgoberno y el abuso de autoridad que implicaba el desmedido aumento de las tarifas eléctricas. Muy pocos podrían imaginar que en esa pacífica Mendoza pudieran originarse episodios de la gravedad de los ocurridos la semana pasada. Mucho menos podía pensarlo el Gobierno, que carece de toda ponderación necesaria para medir el alcance de su impopularidad.

Y es que Mendoza muy pocas veces ha dado motivo al "escándalo". Su gente es mesurada —quizás en exceso— y me parece que está muy habituada a darle vueltas a las cosas antes de adoptar una resolución. Y hace bien,

pues las actitudes definitorias no pueden ser fruto de la improvisación o de la genialidad de un momento.

Precisamente por esas circunstancias tan típicas del alma mendocina —a la cual creo conocer con bastante aproximación— es que el episodio (si episodio puede llamarse al asesinato de tres personas y a las heridas sufridas por tantas otras) se revela mucho más grave que si hubiera ocurrido en cualquier otra ciudad asociada más frecuentemente a los enfrentamientos entre el pueblo y las fuerzas de represión.

A la muerte violenta y al reguero de sangre de los numerosos heridos de bala sucede el toque de queda, la declaración de zona de emergencia, el paro decretado por la CGT local con objeto de guardar duelo y la implícita adhesión de todos los sectores de la sociedad mendocina, que, al formar en activas escuadras de los trabajadores, comienza a demostrar que la alianza de clases propuesta por Perón es más factible de lo que fuera dado imaginarse.

En Buenos Aires, la Confederación General del Trabajo también adhiere a la lucha de los mendocinos y entonces el Gobierno liberal abandona la complaciente sonrisa del Gran Acuerdo Nacional mostrando el garrote. Apela a escasos recursos imaginativos. Pide una ratificación o rectificación de las afirmaciones sindicalistas y además resuelve el bloqueo de los fondos de los trabajadores.

Similares medidas ya fueron adoptadas en 1955 sin otras consecuencias que las de galvanizar aún más el temple de los trabajadores de base, como vanguardia del pueblo argentino en la lucha revolucionaria, que es fundamentalmente aquella que nos interesa.

Pero, además, en esta ocasión, la conducta oficial... ¿no tendría por objeto hacer odiosa una empresa estatal como Agua y Energía Eléctrica de la Nación? Hace unos años, un compañero que trabajaba en la citada empresa nos hizo llegar un estudio completo de cómo se tramaba la desaparición de la misma en

beneficio del monopolio internacional. Paso a paso, el mencionado compañero relataba los detalles de la entrega. Entre éstos figuraba —como es lógico— sostener campañas de desprestigio.

Una carta del ingeniero Juan Sábato publicada en Buenos Aires hace unos días, y dirigida al señor Lanusse, demuestra cómo, contrariando todas las normas legales vigentes y el espíritu mismo de los argentinos, el Gobierno insiste en llevar adelante la privatización de SEGBA, en cumplimiento del famoso "Plan Pinedo" comenzado a gestar durante el frondizismo. Creo que la sangre que ha corrido en Mendoza, esa sangre inocente de argentinos que protestaban ante el abuso y la arbitrariedad, es parte de una tarifa mucho más elevada que la electricidad. Es la tarifa impuesta por el capitalismo financiero internacional a quienes, para continuar gobernando, han de aceptar todas y cada una de las condiciones pactadas a espaldas no sólo del pueblo, sino de amplios sectores de estas mismas Fuerzas Armadas, que, al hacerse cargo de las zonas declaradas en emergencia, únicamente contribuyen a que su perfil sea más borroso y más dificultosa su integración en el panorama nacional.

Por otra parte, es preciso destacar que no es el pueblo quien intenta quebrar la "salida institucional". Es el Gobierno y sólo el Gobierno quien la pone en peligro una y otra vez cuando aumenta las tarifas eléctricas, cuando prepara la entrega de las empresas estatales, cuando permite que el costo de vida adquiera magnitud de catástrofe nacional y cuando, en fin, trata de dilatar la convocatoria a elecciones y se niega —obstinadamente— al juego limpio.

El Gobierno debe tener cuidado, no sea que estos "Lanussazos" con saldo de muerte y resentimientos engendren eso que Perón llama el "argentínazo".

El juego está alcanzando su término. ☹

MADRID (I)

EL ARGENTINAZO

Desde la capital española, escribe el corresponsal Carlos Frank.

Estuve con el General desde las cinco de la tarde hasta ahora mismo...

"Ahora mismo" eran las nueve menos cuarto de la noche del miércoles 5 de abril. Quien se excusaba por la tardanza era Sebastián Borro, que llegaba acompañado por el peso mediano argentino Jorge Fernández.

—En total —diría Borro al resumir sus visitas a Perón, estuve con el jefe alrededor de las 10 horas.

PP.: ¿Fueron provechosas?

SB.: Sí, señor. Al menos para mí, que estoy siempre dispuesto a aumentar mi "cultura revolucionaria".

Pocas horas después —exactamente a las ocho de la mañana del jueves—, el conocido gremialista abordaría el avión que lo conduciría de regreso a Buenos Aires. Llegaba el momento de hacer un balance de su nueva experiencia personal con Perón. Pero el dirigente estaba deslumbrado por las palabras que "el jefe" acababa de grabar en su presencia destinadas a la juventud del Movimiento.

SB.: Mire, "el Viejo" ha dicho cosas magníficas. Para empezar, da un plazo al Gobierno. Hasta el 30 de junio el peronismo esperará la convocatoria a elecciones para este mismo año.

PP.: Y si no hay tal convocatoria, ¿qué pasará?

SB.: Perón tiene verdaderos deseos de que el Gobierno comprenda que no se puede jugar con naipes marcados. Es necesario, por lo tanto, no hacer trampas, ni abusar de la buena fe que el pueblo ha demostrado hasta ahora.

PP.: Bueno, pero, ¿sabe si tomará alguna actitud concreta?

SB.: Sólo le puedo decir que en la misma grabación Perón habla del "argentinazo". Las elecciones deben ser para este mismo año 1972. En este aspecto el mensaje es concluyente. No se puede esperar más tiempo. No hay ninguna situación técnica que requiera demorar la convocatoria.

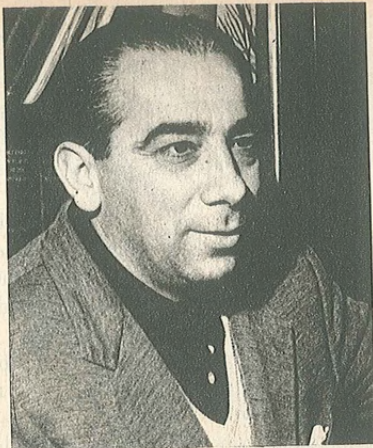
PP.: ¿Qué más dice el mensaje?

SB.: Se trata de un análisis de la situación que encuadra a la Argentina dentro del marco mundial de Yalta, cuando los vencedores de la guerra se repartieron las zonas de influencia.

PP.: Perdóname, pero, ¿no dice nada más de las elecciones?

SB.: ¿De qué elecciones?

PP.: De esas que deben convocarse en 1972...



Borro: Naipes marcados... nooo.

SB.: Dice que el peronismo apoyará, dentro de su política frentista, al partido que reúna más votos a fin de no desvirtuar la voluntad popular. Pero...

PP.: Pero... ¿qué?

SB.: Exige, como es lógico, la contrapartida. Es decir, si tiene más votos que los demás el apoyo ha de ser para él.

PP.: ¿Piensa que puede tener la mayoría?

—Yo hablo en serio. ¿Me quiere decir, hoy por hoy, quién le va a ganar al peronismo? Sí hasta el mismo Lanusse, en un raptó de sinceridad, en la tranquilidad del cuarto oscuro, puede meter en su sobre una boleta peronista.

PP.: Entonces, ¿habrá elecciones?

Borro concluyó el diálogo:

—Si no hay elecciones, habrá "argentinazo". El mensaje lo dice bien claro. ⊕

MADRID (II)

PERON CANDIDATO

Por primera vez —para el periodista—, Gilardi Novaro parecía un hombre sin nervios, capaz de estar sentado, dialogando desapasionadamente. Fue en el hall del Hotel "Emperador", en la Gran Vía y la "Calle Ancha" de San Bernardo.

PP.: ¿Cuáles son los resultados de sus entrevistas con Perón?

GN.: En las charlas que mantuvimos con el general Perón hemos arribado a resultados que juzgo como muy positivos. El ferviente deseo suyo es participar activamente en la contienda política. Creo, a título personal, que su contribución en la nueva instancia es fundamental. Su intervención directa afianzará,

sin duda de ninguna especie, el juego limpio.

El que fuera Subsecretario de Interior y de Defensa en tiempos de Levingston, ya tiene sus maletas preparadas en el momento de contar a PRIMERA PLANA la impresión que le causó Perón, luego de ocho años de intermedio entre ésta y su anterior entrevista de 1964.

GN.: Deseo dejar plena constancia de un hecho fundamental: Perón quiere participar personalmente en el proceso político de nuestro país. Si su partido lo elige candidato a la Presidencia, él —seguramente— aceptará tal candidatura.

Tanto empeño en señalar la posición del caudillo de Puerta de Hierro obligó al cronista a inquirir los motivos de esta afirmación de Gilardi Novaro.

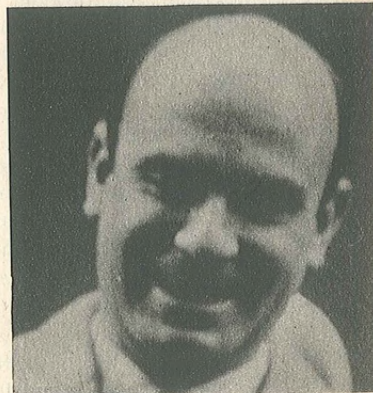
GN.: Simplemente tengo un motivo; el de ser honrado. Creo que en este partido no tienen cabida los que quieran jugarlo con torcidas intenciones. Si se acepta conversar con Perón, entonces hay que hacerlo con todas sus consecuencias. Lo que no puede ni debe hacerse es andar con chicanes.

PP.: Eso ¿lo dice a título personal o del sector que usted representa?

GN.: Lo digo personalmente porque entiendo que un argentino honrado, cualquiera sea su actitud política actual, no puede contribuir a crear más confusión mediaticando el gesto generoso y amplio de quien sabe olvidar el pasado y recibe a quienes fueron sus enemigos, e incluso a los que se olvidaron de cumplir las pactos escritos.

PP.: De un modo más directo, ¿piensa regresar Perón?

GN.: Resulta difícil penetrar en planos subjetivos. Por eso, sin saber qué es lo que Perón piensa en su subconsciente ni tratar de interpretar nada más que la realidad objetiva de los hechos y de las palabras, yo debo decir con toda sinceridad que, efectivamente, el general quiere volver. ⊕



Gilardi: Torcidas intenciones, menos.



LA SOCIEDAD CIVIL

León Patlis

El ingeniero civil León Patlis (45, 3 hijos) fue prosecretario del Centro Argentino de Ingenieros y Secretario de Hacienda y Obras Públicas de las Comunas de Lanús y Morón, respectivamente. Ex Diputado nacional por la Democracia Progresista, su partido, en la actualidad es miembro de la Junta Reorganizadora y representante de la DP en la Hora del Pueblo.

Si al año y medio de labor permanente y fecunda de La Hora del Pueblo le agregamos las expresiones unánimes de los participantes de la reunión convocada por la CGE, el 9 de marzo último, llegaremos a una conclusión indiscutible: el proceso de institucionalización del país es reclamado por todos los sectores civiles que trabajan para una solución nacional. Ello significa reivindicar para el pueblo argentino —que todos integramos— el poder de decisión en las áreas políticas, económicas y sociales.

Es evidente —ni el propio Gobierno lo niega— que la economía argentina está sufriendo una de sus crisis más graves y profundas. Estrangulamiento del comercio exterior con nivel muy bajo de divisas y encarecimiento de las mismas. Agravamiento del estado de endeudamiento externo. Elevación de la presión impositiva a niveles de asfixia de la actividad industrial, que agrava el ya deficiente circuito productivo nacional. Encarecimiento del crédito a niveles inconcebibles, con influencia negativa en la actividad económica y presionando el aumento de precios. Elevada tasa de inflación dentro de una economía en recesión. Aumento de los índices de desocupación y subocupación. Y, sin pretender cerrar esta lista, el encarecimiento de los artículos de consumo y el consiguiente deterioro del salario real.

Para superar la lamentable situación que está esbozada en el párrafo anterior, es necesario corregir drásticamente el proceso. Es una verdad aceptada por todas las escuelas de economía política que la corrección de un problema como el que nos aflige se logra, sólo, con medidas y con economistas que consigan generar una expectativa popular favorable. Considero que dicho apoyo de la opinión no puede, ya, ser logrado por el actual Gobierno. Este, además, carece del mandato necesario para encarar las transformaciones indispensables que corrijan a fondo el problema. Como vemos, también la situación económica nos obliga a exigir que el proceso de recuperación republicana se materialice en el plazo más breve posible.

La permanencia de los problemas enumerados, especialmente de aquellos que generan y justifican la protesta popular, es el alimento cotidiano de los sectores que conspiran para impedir el restable-

cimiento institucional argentino. Urgiría la adopción de medidas que solucionaran los aspectos más apremiantes de nuestra economía. Pero destacando que la solución definitiva y eficaz la podrá adoptar un Gobierno elegido por el pueblo y que represente la voluntad nacional.

Agravando, aún más, este cuadro situacional, aparecen manifiestas expresiones de violencia populares y paraoficiales, espontáneas y provocadas, de distintos orígenes y tendencias, pero que son, todas ellas, aprovechadas por los sectores antipopulares que luchan contra la solución electoral. De tal modo coincide el terrorismo, que busca el caos para imponer una solución extraña al ideario y sensibilidad de nuestro país, con aquel otro que genera un estado de inseguridad personal en un intento vano de lograr que el pueblo prefiera “el orden y la seguridad” al libre ejercicio de los derechos ciudadanos. El turno de estos últimos se agotó con el rotundo fracaso de la primera gestión administradora de la llamada Revolución Argentina, y el turno de los primeros no llegará en la medida en que la ciudadanía pueda manifestarse en expresiones electorales libres.

Se llega a la conclusión de que el terrorismo de las fuerzas del caos no puede ser combatido con el terrorismo de las fuerzas del orden. Sólo podrá neutralizárselo cuando se lo coloque en estado de falencia argumental. Y esto se logrará con una solución que signifique la devolución real del poder al pueblo argentino.

Como consecuencia de la situación política, económica y social enumerada, llegamos al siguiente y único camino que posibilitará la superación íntegra de los problemas actuales. Prescindencia del Gobierno y/o de las Fuerzas Armadas en la actividad político-partidaria y abandono de todo intento de condicionar el proceso o de fabricar alguna salida continuista. La ciudadanía reclama una solución civil. Dentro del cuadro de las funciones específicas, la administración de los negocios públicos es mandato de la civilidad.

Cualquier intento de forzar otra solución puede conducir al caos y generar una reacción de consecuencias imprevisibles. ⊖

Copyright Primera Plana, 1972.

NO SOLO
DE PAN

No hace mucho, las autoridades de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) confesaron que, a mediados de año, cerrarían las aulas por falta de presupuesto. El razonamiento del Rector, José F. Colina, es impecable: el aumento de matrículas —se prevén alrededor de 25.000 para este año— tiene como contrapartida un incremento proporcional de docentes. Sin contar los gastos en edificios y laboratorios, este solo rubro torpedea las previsiones presupuestarias. Que, para colmo, fueron cercenadas en poco menos de la mitad por Hacienda.

Pero tampoco se puede restringir el ingreso. "Según relevamientos del CONACYT —se anticipa, astutamente, Colina—, la demanda previsible de técnicos es enorme. No sería lógico, entonces, limitar las matrículas." "Para usar un término de los estudiantes —sonríe—, nuestra política es de ingreso «irrestringido»."

Parece que la ojeriza contra la UTN no es novedad. Juan Sábato, Rector de la UTN entre 1963 y 1966 —en que renuncia "por no aceptar la condición de funcionario subalterno del Ministerio de Educación"—, cree que todo empezó con la revolución libertadora. "En 1955 —memora—, algunos sectores del Centro Argentino de Ingenieros y de la Facultad de Ingeniería de la UNBA la atacaron de manera cada vez más frecuente, a medida que se acercaba la conversión de la vieja Universidad Obrera Nacional en la UTN actual. Esos grupos creían que debía transformarse en un Politécnico, de nivel intermedio entre el de una escuela industrial y el universitario." Quizá baste un dato para aclarar el panorama: la Universidad Obrera Nacional, germen de la actual UTN, fue creada en agosto de 1948. "La vinculación con la política peronista y sus mismos orígenes —agrega Sábato— fueron las causas de esa animosidad."

Lo cierto es que la situación de la Universidad es alarmante, que depende de un magnánimo *ucase* presidencial. Pero si sus directivos esperaban que el movimiento estudiantil apoyara sumisamente el reclamo, se equivocaron. La vieja bandera del reformismo, la reivindicación presupuestaria, ha sido tomada por los estudiantes tecnológicos de otro modo, bien distinto que en viejos tiempos.

"Todos los centros y agrupaciones apoyan nuestro requerimiento —acota Colina—, pero la manera de hacerlo debiera ser distinta en algunos casos.



El mismo diagnóstico . . .
(Colina-Sábato.)

Hay quienes trabajan por y para la UTN. Y quienes aprovechan la circunstancia para tomarla como causa de una lucha que responde a objetivos políticos." ¿No lo encuentra lógico? "Desde luego, si los problemas no se resuelven son tomados por el estudiantado como bandera."

El tema, en efecto, es candente entre los muchachos. Fue tratado prioritariamente en la última sesión de la Coordinadora Nacional de Centros (CNC), en la Delegación Paraná de la UTN. Por primera vez, los centros de Buenos Aires y Avellaneda, del Movimiento Orientación Reformista (MOR, adherido a la FUA La Plata), participaron de la Coordinadora. Los acompañaron la Agrupación Universitaria Nacional (AUN, inspirada por el *Colorado* Ramos) de Santa Fe y Córdoba, la Agrupación Tecnológicos en Marcha (ATEM, justicialista) de La Plata, la Agrupación Pancho Ramírez de Paraná y las delegaciones de San Francisco y Tucumán.

Las anteriores ausencias del MOR en la CNC se deberían a una maniobra divisionista, acusan las otras tendencias. En octubre del año pasado impidió la realización de un congreso de normalización de la Federación Universitaria Tecnológica (FUT); los *moristas* entendían que la CNC debía constituirse recién más adelante. De todos modos, invocación de unidad de por medio, terminaron por acatar el criterio de la mayoría. Pero los diferendos se mantienen latentes.

El *morismo* lucha por el Gobierno tripartito y la autonomía universitaria, aduciendo que "en la Universidad la única salida está en el poder de decisión de sus claustros", como reflexiona Juan

Carlos Yedrasiak, secretario general del Centro Avellaneda. El presidente de la justicialista ATEM, Adalberto Lisaur, en cambio, opina que "no hay salidas autónomas para la UTN, mientras no esté solucionado el problema del poder político del país".

ATEM es consecuente con este planteo. "Nacida como grupo sindical en 1965, se convierte en una alternativa nacional como consecuencia de la realidad del país", enseña Lisaur. Desde entonces, se hace cargo del centro de La Plata, capitalizando esa experiencia. "No se puede desdeñar el campo de lucha política que ofrecen los centros estudiantiles. Las agrupaciones deben ir a ellos con un programa político, no con un programa meramente reivindicativo." Este parece el *quid* de la cuestión.

Lo que los activistas llaman "vaciamiento de la UTN" se vincula con el problema del presupuesto, pero las estrategias estudiantiles van más allá. "Los monopolios pretenden someter los contenidos de la enseñanza —se enfervoriza Yedrasiak—. Pretenden que los egresados tecnológicos sean nexos de la superexplotación, capataces ilustrados." Este cuidado por lo específicamente profesional no es compartido por las otras tendencias, que piensan que el problema es de una amplitud mayor.

Lisaur lanza denuestos contra la reivindicación de un mayor presupuesto, encuadrada en lo que juzga una concepción "liberal y reformista". "Debe quedar en claro —sostenía el mes pasado, en Paraná— que el problema por el que atraviesa la UTN es un problema de estructuras socioeconómicas; no lograremos tener una Universidad abierta al pueblo, mientras el pueblo no esté en el poder." ⊖



. . . distintas estrategias.
(Lisaur-Yedrasiak.)

EL FINAL DE LA UTOPIA

¿Cómo Mendoza? ¿Mendoza la próxima, la conservadora? Sin embargo, no había razones valederas para sorprenderse. Se trataba, simplemente, de una nueva reacción ante la política expropiadora inaugurada hace cinco años por Adalbert Krieger Vasena: Esta vez, el despojo tomó un nombre caprichoso: tarifas eléctricas. El creador de la estrategia, por otra parte, ha desaparecido de la escena. Dos discípulos aventajados —Carlos Santiago Brignone y Cayetano Licciardo— han ocupado su lugar. Ninguna otra cosa ha cambiado.

Seguramente, la clave del estallido no reside —como se pretendió sugerir durante el fin de semana— en la arbitrariedad de Domingo Pérez Martín, administrador general de Agua y Energía Eléctrica. La decisión del incremento registrado en las tarifas correspondió, pura y exclusivamente, al Poder Ejecutivo. En todo caso, la empresa ha debido hacerse solidaria del absurdo camino elegido por el staff económico para proveerla de recursos. Por lo menos hasta los acontecimientos mendocinos, AYE tenía planeado invertir 89.000 millones de pesos durante 1972. Lo paradójico es que el 30 por ciento de ese total correspondía a la zona Cuyo, a donde se pretendía derivar la radicación de nuevas industrias. Ahora, es probable que tales ambiciones se moderen sustancialmente; ocurre, no obstante, que el precio que habrá que pagar por ello será demasiado alto: quizá, la reiniciación de la dieta eléctrica, con las consabidas restricciones en la producción y consumo.

Lo impresionante es que el aumento de las tarifas no era la única alternativa que tenía el Gobierno para financiar las inversiones de AYE. Si Cayetano Licciardo hubiera aceptado modificar su elegante presupuesto, consentido por el Presidente Lanusse, la estrategia política del Gobierno podría haber ahorrado el golpe más poderoso que recibió desde marzo del año pasado. Pero el titular de Hacienda y Fi-

nanzas, como lo ha probado sobradamente, no está entrenado para aceptar el déficit sino para recortarlo. Colaborador eficaz de los Ministros liberales, aprendió de ellos que siempre es bueno gastar menos de lo que se gana, no importa cuáles sean las circunstancias. Por ese sendero, se convirtió en uno de los mejores especialistas en materia de contabilidad nacional. En base a tales criterios, prefirió sacudir todavía más los bolsillos de los usuarios antes que alterar las cuentas que pergeñó —junto a Brignone— entre octubre y diciembre de 1971. Subsidiariamente, las autoridades de Agua y Energía —una pieza menor del rompecabezas— debían salir a la palestra argumentando que los aumentos tarifarios no afectaban a los sectores de menores ingresos. Diez mil obreros mendocinos en la calle constituían la réplica más rotunda a las esforzadas razones oficiales. Aun así, hasta el sábado, ni Licciardo ni Brignone habían asumido la responsabilidad.

Como si nada hubiera pasado, la tragedia expropiadora se continuaba en varios frentes. Por un lado, mientras el Gobierno insiste en la congelación de salarios, el incremento del costo de la



Licciardo: La subversión de galera.

vida alcanzó a un 4,3 por ciento en marzo, cifra que, después de todo, ya no llama la atención a los especialistas. La caída vertiginosa del salario real —consecuencia inmediata— adquiere ahora un nuevo y peligroso matiz para el Gobierno. De ninguna manera podrá resistirse una tasa de inflación del 50 por ciento anual sin modificar la rígida política de ingresos, el pivote alrededor del cual gira el proyecto liberal. En algunos círculos, incluso, se supone que la explosión cuyana operará como catalizador de la lucha. Si efectivamente es así, las jornadas de la última semana habrán significado la muerte de una utopía: la de creer que se podían disociar los objetivos políticos de los económicos durante el período electoral. Precisamente la persistencia en la línea económica vigente es el peor obstáculo en el tránsito hacia los comicios.

Otros datos lo prueban. El alza de los precios reducirá inevitablemente el nivel de la demanda efectiva en los próximos tres meses. Que el gasto no se haya comprimido hasta el momento sólo indica hasta qué punto la inflación termina por motivar cierto desprecio por el dinero y el ahorro. Pero esa situación no puede prolongarse eternamente. A medida que el poder adquisitivo de los salarios se vaya erosionando, la curva de los consumos declinará. Entonces los precios altos ya no serán aliciente para nadie —puesto que no se podrá vender— y la crisis habrá comprometido a los últimos estratos del empresariado nacional. El fantasma de la recesión, pues, reaparecerá por un nuevo costado. Con él, una novia infaltable: la desnacionalización.

Como para que no queden dudas, los funcionarios del Banco Central se han lanzado al estudio de las repercusiones que podría tener un nuevo incremento en las tasas de interés. Fieles a las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional, Brignone y sus colaboradores intentan restringir los medios de pago en circulación, para lo cual dicho expediente ha demostrado su eficacia. La multiplicación de los depósitos bancarios correrá apareada con la disminución en la demanda de fondos. Esto es así porque los costos financieros de las empresas que no cuentan con medios propios —en esa posición está la mayoría de las pequeñas y medianas— desalentará la producción. Llegado a ese punto, quizá convenga releer las declaraciones formuladas el jueves por Pedro Gordillo, titular de Obras Públicas, a propósito de los hechos de Mendoza: "Quienes pagan más por la electricidad, consecuencia de su mayor solvencia económica, no salen a la calle a destrozarse comercios, quemar automóviles e intervenir en refriegas". Al cabo de estos cinco interminables años, quién sabe. ⊖

SECRETAS VENTAJAS DEL RIO

En un principio, el cambio fue casi imperceptible. Todo lo que había ocurrido era que el capitán de navío Edgardo José Segura, uno de los oficiales más brillantes de la Marina de Guerra, tomaba a su cargo la conducción de la Flota Fluvial del Estado Argentino. Debieron pasar unos meses, desde ese día de julio, para que la obra comenzara a notarse, para que se perfilara con mayor nitidez. A los 46 años, con tres hijos, asociado permanente a los Cuadros de Honor de su camada, Segura y sus colaboradores transformaron por completo el rostro de la empresa. Ahora pueden exhibir con alguna satisfacción los resultados de un trabajo que, sin duda, se prolongará.

Es que, a mediados de 1971, las condiciones de la FF habían declinado notoriamente. Los costos del transporte de carga —uno de los aspectos básicos de la acción empresarial— crecían sin interrupciones. Al mismo tiempo, la competencia del ferrocarril y el camión restaba clientes día tras día. De modo que, al concretarse la intervención, una de las primeras tareas que se encararon fue la reactivación de ese tipo de servicios. “Nos topamos —dice Segura— con un alto grado de ineficiencia en el transporte de carga por agua. Para remediarlo, promovimos el sistema por empuje.” El método es, aproximadamente, el que sigue: un remolcador impulsa desde atrás a un convoy formado por diversas bodegas. Cuando cada una llega a destino, se desengancha de esa especie de tren que, mientras tanto, sigue su viaje. La ventaja es que la tracción potencial del remolcador no permanece dormida mientras se realizan los trabajos de carga y descarga y, por consiguiente, los costos por unidad de producto trasladado disminuyen. Además, mientras que por el sistema antiguo cada barco transporta unas 200 toneladas, el convoy llega a decuplicar esa cifra.

La modificación tuvo sus efectos. En 1970 se transportaron, por río, 1.804.000 toneladas. Durante 1971, las estadísticas reflejaron un incremento notorio: más de 127.000 toneladas. Antes, el total no llegaba a 1.800.000. Mientras tanto, FF diversifica sus trabajos en ese campo. Últimamente, ha traído mineral de hierro desde Corumbá, en Brasil. También celulosa, pasta de papel y rollizos. La yerba mate, por su parte, retorna indefectiblemente a la

vía fluvial. En forma paralela, se han mejorado las relaciones con las firmas privadas. Según el interventor Segura, “terminamos por formar algo así como un pool de remolcadores, lo cual tiene la ventaja de racionalizar los servicios de carga en forma global”. En efecto, parece ser que las utilidades de los empresarios han crecido desde que FF colabora con ellos. Finalmente, la comunidad de intereses abarca, también, a la Administración General de Puertos. “No tenemos ningún problema —afirma Segura—. Nos llamamos por teléfono todos los días, hacemos reuniones periódicas y nadie se siente ofendido por la crítica.” Dado ese cuadro, no resulta para nada extraño que las salas de espera de la Flota Fluvial estén cada vez más atiborradas de futuros clientes. Pronto, la empresa no tendrá bodegas suficientes para cubrir la demanda y algo parecido ocurrirá con

contra la eficiencia era que los servicios prestados durante la noche o en días domingos y feriados resultaban demasiado caros. Poner en funcionamiento todo el mecanismo para remolcar apenas un buque terminaba por ser decididamente antieconómico. Ahora, hemos establecido guardias: los remolcadores de una sola empresa realizan las tareas de un domingo, por lo que la explotación se vuelve más racional.”

Mientras FF recibe ganancias de sus remolcadores de puertos y consigue un reciente saldo a favor en materia de cargas, aún debe completar el operativo en el rubro transporte de pasajeros. Durante 365 días al año se cubre el trayecto hasta Montevideo o Colonia. Las ventajas para el turista o el hombre de negocios son casi obvias: viaje de noche, duerme en su camarote, goza de un buen scotch y llega a destino despejado y listo para desarrollar sus activi-



Segura: Apenas la primera etapa de un largo plan.

las firmas privadas. Entonces, habrá llegado el momento de iniciar la expansión a todo trapo. Hoy, Flota Fluvial crece a tasas más aceleradas que las del Producto Bruto. La barrera, en todo caso, está representada por las restricciones presupuestarias: “Es obvio que, por más que nos esforcemos, no contamos con todo el dinero que nos hace falta para progresar”.

Pero el transporte por carga no es el único trabajo que lleva a cabo la Flota. Los otros rubros son: remolcadores de puerto, balsas y transporte de pasajeros. En cuanto al primero, FF contaba con 50 unidades de una edad promedio de 40 años al iniciarse la intervención. De inmediato, Segura y su staff se abocaron a la tarea de superar el alto grado de obsolescencia. Por lo pronto, ya se han licitado y adjudicado 4 remolcadores nuevos. El plan para los próximos tres o cuatro años contempla el lanzamiento a las aguas de otros 16. También en esta faceta FF colabora estrechamente con el capital privado: “Lo que más atentaba

dades sin inconvenientes. Por eso, quizá, los pasajes vendidos en esa línea se han casi triplicado en la última temporada. El inconveniente es que la intervención ha heredado un lote excesivo de buques para este servicio. Como están diseñados especialmente para el Río de la Plata, resulta difícil venderlos a un buen precio. De modo que los ingenieros que rodean a Segura están analizando la factibilidad de conversión de una unidad. La idea es reducir el número de camarotes, multiplicar los asientos reclinables y ampliar las bodegas. En Europa hay más de 800 servicios de este tipo.

De manera que el único servicio que da pérdidas claras es el de las balsas que cruzan los ríos litorales. Sin embargo, no sólo el déficit es absorbible, sino que la existencia del túnel subfluvial, Zárate-Brazo Largo y Corrientes-Barranquera terminarán por hacer desaparecer su necesidad. Quizá sea útil. La idea de Segura, finalmente, es contar con los fondos de inversión necesarios para generar la expansión. ⊕



Giménez: El retro.

EMPRESAS

MISION CUMPLIDA

Ovidio Giménez, un nombre que el mundo empresario asoció siempre a Bunge y Born, acaba de presentar su renuncia a su cargo de director ejecutivo de Molinos Río de la Plata. Había ingresado a la empresa 37 años atrás y después de haber ocupado distintos puestos alcanzó la gerencia general en 1951. A partir de 1967 ejerció la responsabilidad de la dirección ejecutiva de la firma, que conservó hasta su despedida. La semana pasada, los directivos de Bunge y Born, encabezados por el presidente Jorge Born y el vicepresidente Mario Hirsch, ofrecieron una demostración al funcionario saliente. El primero remarcó que el ascenso de Giménez se había debido, pura y exclusivamente, a méritos propios: "Al lado de maestros tan singulares como don Alfredo Hirsch, Jorge Oster y muchos otros, se fue formando hasta convertirse, él mismo, en forjador de un equipo humano que contribuyó a hacer de Molinos la empresa que conocemos".

Más adelante, el propio Giménez explicó los motivos de su alejamiento: "Mi decisión tan sólo obedece a un íntimo deseo de dedicar mi tiempo, conocimientos y energía a la comunidad. Entiendo que todo hombre, por pequeño que sea su éxito en la vida, se lo debe en parte al país". El ex directivo se graduó con medalla de oro por su tesis doctoral en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. Paralelamente a su labor en la empresa, ha tenido una actuación destacada en los centros universitarios e intelectuales del país y del extranjero, ha pronunciado numerosas conferencias, siendo condecorado, también, por numerosas instituciones, tales como la Academia Pernambucana de Letras. Por último, es comendador de Honor y Bien Público de la ciudad de París. ☉

DICHOS Y HECHOS

Televa, la más antigua industria nacional de televisores, nacida y crecida con las emisoras argentinas, celebró su vigésimo aniversario. El año 1956 marca la iniciación de una etapa fundamental en el desarrollo industrial de Televa: la producción de televisores nacionales, para lo cual celebró un convenio de asistencia técnica, que aún subsiste, con la CBS de los Estados Unidos. Años después se puso en funcionamiento la planta de fabricación de aparatos estereofónicos de altísima fidelidad equipados con el mundialmente famoso cambiador automático VM, fabricado también en la Argentina por Televa bajo licencia exclusiva de VM Corporation/Benton Harbor, Michigan, de Estados Unidos.

* * *

Durante los días 23 y 24 de marzo, Eslabón de Lujo realizó la convención anual de ventas de 1972, con la asistencia del *staff* de la empresa, representantes y vendedores de todo el país. Durante la misma se analizaron los resultados obtenidos hasta la fecha y se fijaron los objetivos de marketing a alcanzar durante el año en curso. También se exhibieron los nuevos productos que Eslabón de Lujo lanzará al mercado, así como las campañas publicitarias que apoyarán la gestión de ventas de los mismos.

* * *

El laboratorio Byk-Liprandi ha realizado su primera convención de 1972, con la asistencia de sus representantes en todo el país. La misma se realizó en dos áreas: la primera, que abarca las zonas Centro y Norte, que se llevó a cabo en Cosquín, en Córdoba; la segunda, que tuvo lugar en la Capital Federal, reunió a los representantes de la Capital y los alrededores, así como los del Sur del país. Durante las jornadas de trabajo se presentó un nuevo

producto desarrollado por Byk-Liprandi: el Tribe 5000 y el Tribe 10000. Alois Metzler, director general, habló de la importancia de que se siga la línea de investigación y producción científica por parte de la institución. La nueva especialidad fue presentada por Ernesto Ferretti, director científico de Byk-Liprandi. Las reuniones contaron, también, con la participación de Juan Carlos Ramis, gerente de comercialización, Néstor Altamiranda, gerente de ventas y publicidad, y Ulrich Sorger, gerente de producción.

* * *

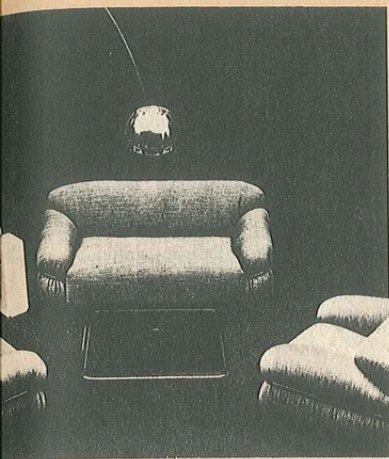
Se llevó a cabo la Convención Nacional de Ventas de Minué, efectuada el 17 y el 18 de marzo en el Hotel Savoy de Buenos Aires para sus productos Minué y Topacio. En la oportunidad, la empresa delineó la nueva política de comercialización para la temporada de 1972. Hablaron el director general, Mario Zorzana, y Carlos Casares, asesor de comercialización. Por otra parte, se anticipó la presentación al cuerpo de ventas de los nuevos productos y las campañas publicitarias de Minué y Topacio. La reunión contó con la participación de los representantes que integran el cuerpo de ventas de todo el país.

* * *

En cuanto al El Sol Argentino, una compañía de seguros, realizó los actos con motivo de la campaña de ventas de 1971. Como premio a la labor efectuada, se llevó a cabo una Convención en Villa Carlos Paz, Córdoba. Se otorgaron medallas a los que más se destacaron. De tal manera, se inicia una nueva etapa de ventas de la prestigiosa Compañía de Seguros. Los actos se celebraron en el Gran Cadtell Hotel entre el 30 de marzo y el 1º de abril. ☉



Televa: Veinte años con la mejor tecnología.



Interieur: Diseños de colección.

LAS ALTURAS DE CASSINA

Interieur Forma acaba de incluir la colección Cassina entre las líneas que ofrece a sus clientes. La obtuvo por medio de un contrato de licencia con la citada firma, fundada hace 25 años en la localidad de Meda, en las cercanías de Milán. Se ha hecho conocer mundialmente por la alta calidad de su producción y por los renombrados diseñadores a los cuales encargó la creación de modelos exclusivos. Así, figuran Gio Ponti, Vico Magistretti, Gian Franco Frattini y Mario Bellini entre los creadores. Afra y Tobía Scarpa son diseñadores libres que trabajaron también para Gavina el grupo Bastiano. Fueron invitados por Cassina a colaborar y están representados con varios modelos en esta colección: tuvieron un gran éxito y aceptación, tanto en Italia como en Alemania y USA. Cassina ha obtenido los cuatro modelos diseñados por Le Corbusier, como representante mundial de la Fundación Le Corbusier de París, que por testamento del arquitecto debe utilizar los ingresos de la venta de los muebles para mantener un archivo de las obras de arquitectura de Le Corbusier con el fin de facilitar a los estudiantes el análisis de la obra integral del maestro.

Por esas razones es que arribaron a la Argentina dos directivos de la firma. Se trata de Franco Cassina, apoderado de la firma, y Piero Portoghesi, gerente de operaciones internacionales. La empresa tiene un salón para exposiciones en Milán y otro en Roma, mientras que la fábrica y administración están ubicadas en Meda. Este año, Cassina participará en una exhibición que se realizará en el Museum of Modern Art de Nueva York con diversos modelos. Participarán las firmas del más alto nivel mundial. ⊕

... & CIA.

CHURRASCO EN CUENTA CORRIENTE

El restaurante Pedemonte, con el propósito de seguir ofreciendo un servicio de primerísimo nivel a sus clientes, acaba de inaugurar un servicio de cuentas corrientes para ejecutivos de empresa.

Los futuros usuarios cuentan con las siguientes ventajas y condiciones: registro especial de firmas para el departamento y/o funcionarios autorizados por la empresa; financiación sobre resumen mensual acumulado, a convenir; descuentos especiales sobre volúmenes de cuenta; 10 por ciento para las comidas servidas durante la noche y en el servicio de bar; información mensual al cliente sobre precios, comidas y programas especiales, y ambientación y ubicación especiales previamente convenidas con el cliente.

* * *

● El primer avión exclusivamente carguero del tipo Boeing 747 F es de Lufthansa. Realizó su vuelo inaugural el 30 de noviembre de 1971 y desde comienzos de abril opera seis veces por semana entre Francfort y Nueva York.

● Han arribado a Puerto Ingeniero Buitrago, de la planta General Savio de SOMISA —procedentes de Alemania—, dos convertidores cuyo peso es de 140 toneladas cada uno, con destino a la nueva acería LD, prevista en el plan de expansión a 2.500.000 toneladas/año de acero.

● Molinos Río de la Plata ofreció una comida a un grupo de clientes y amigos relacionados con su producto Whisky Royal Command. Guillermo Arias, gerente de productos de la empresa, dio la bienvenida a los invitados, señalando el motivo de la reunión: agasajarlos y

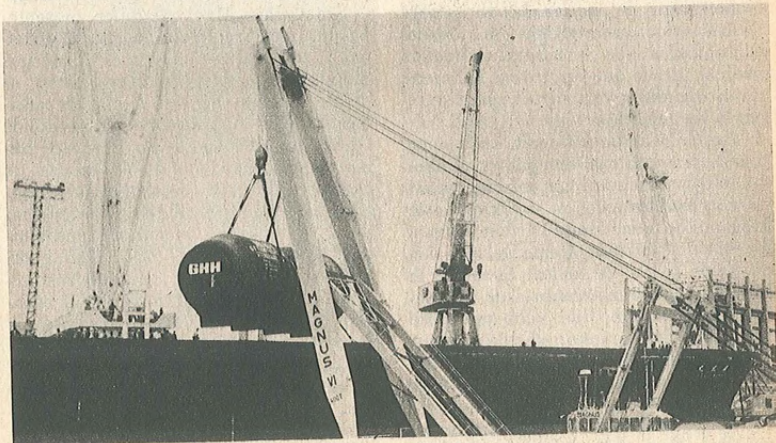
celebrar el éxito logrado por Royal Command en el mercado argentino. Más tarde, expuso los lineamientos generales de las futuras campañas publicitarias para ese producto.

● Joseph Morraglia ha sido designado representante de Air France para Argentina, Uruguay y Paraguay. El nuevo directivo nació en Niza, el 15 de agosto de 1920; es casado y tiene dos hijas. Inició su carrera en la empresa en 1952 y ha ocupado importantes cargos dentro de la empresa: inspector en Marruecos, representante en Níger, Alto Volta y Senegal. Es, también, un excelente deportista, afecto al esquí y el alpinismo.

● Un importante paso ha dado Wobron, tendiente a la organización de diversas acciones dirigidas a promover el desarrollo de su potencial humano. En el transcurso de una ceremonia realizada en la planta industrial de General Pacheco, a la que asistieron las principales autoridades del Consejo Nacional de Educación Técnica. Dicho acuerdo establece un programa destinado a promover actividades de formación en la empresa, a fin de cumplimentar las necesidades de adiestramiento y capacitación personal.

● El directorio del Banco Francés del Río de la Plata designó gerente general a Carlos Etcheverrigaray. El mencionado directivo egresó de la Facultad de Derecho como abogado y cursó estudios en la Columbia University y en la Tulane University. En el campo financiero inició su actividad en el Banco de la Nación Argentina, habiéndose desempeñado sucesivamente en la Compañía General de Inversiones como asesor y gerente general.

● Gas del Estado, en licitación pública, ha adjudicado a Bardahl Lubricantes la provisión de un sellador lubricante de tuberías de gas. Con esto, Bardahl contribuye al ahorro de divisas, ya que ha logrado suplir un producto que hasta el presente debía importarse. ⊕



Convertidores para la expansión de SOMISA.



Octave Mannoni y cuaternarios: Escuchar del psicoanálisis sus principios.

VIDA MODERNA

LOS PUPILOS DEL SATANICO DOCTOR FREUD

“Una vez, yo quise hacer una experiencia en hospitales públicos, sin cobrar honorarios. Después me arrepentí. Me acuerdo que tomé a dos pacientes. Uno de ellos parecía un débil mental; al principio lo veía en el hospital, pero luego le pedí que las sesiones se hicieran en mi casa; siempre sin cobrarle un centavo. Un día, llegó con un paquete lleno de papeles. Lo abrió para mostrármelos: eran recetas, diagnósticos o posologías que le habían entregado médicos, desde que era joven. Él quería que yo le diera otro papel, para agregar a su colección.

“No tenía nada que decir. De a poco, apenas si contó que sus padres estaban divorciados, que era un enfermo crónico, con problemas en su columna vertebral, por lo que siempre había ejecutado trabajos livianos. Como ustedes ven, no había forma de aplicar la teoría lacaniana. Así estuvimos más de un año, hasta que un día dijo: «No quiero venir más». Le contesté: «Es la primera vez que usted tiene un deseo propio». Esto es, evidentemente, la aplicación de la teoría de la negación. El deseo del sujeto aparece, habitualmente, como una negativa. Pues todo esto tuvo un efecto

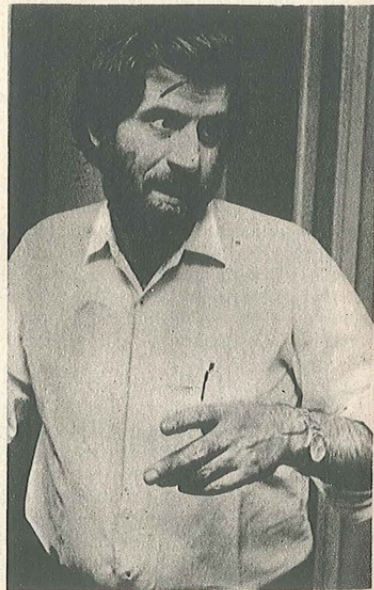
en el caso que les estoy narrando: en primer lugar, el hombre siguió viniendo; además, fue el comienzo de un análisis en el que comprendió que era un homosexual. ¡Ah!, olvidé contarles que, antes, se suicidaba una vez por año. Luego, esto se acabó y se enroló en un club de intelectuales homosexuales, del que también era socio Roger Peyrefitte.”

Era Octave Mannoni quien presentaba un caso. Frente a él, cuarenta y cuatro integrantes del grupo Cuadernos Sigmund Freud, y dos periodistas, se desparramaban en un amplio departamento de la cortada Barrientos, donde Oscar Masotta, suerte de líder, los había citado. Ella, Maud, la esposa de Octave, faltó con excusa: estaba *malade*, algo que generó las dudas en Masotta, quien creyó encontrar “una actitud positiva en Maud, el no venir, para indicarnos su rechazo a nuestra costumbre de teorizar, desatendiendo la realidad psicoanalítica”. Masotta se refería al concreto tratamiento de casos.

Los Mannoni pertenecen, en Francia, al grupo comandado por Jacques Lacan, la Ecole Freudienne de Paris, separada en 1953 de la Société Psychanalytique de Paris, institución oficial.

Ambos se resisten a confesar su edad; con mayor licencia, cedieron al impulso de negar posturas que juzgan erróneas: la psiquiatría (“En suma, forma parte del sistema represivo”), el análisis didáctico (“No proponemos nada en reemplazo, porque nunca fue distinto al análisis terapéutico”), las terapias convencionales. “Es el analizado quien hace su propio análisis —doctor Octave—. Si el analizado no puede hacerlo, el psicoanalista tampoco: entonces, no habrá análisis. En el psicoanálisis, la transmisión del saber se produce, justamente, porque el psicoanalista se niega a hacerla.”

Tal vez por sus experiencias en una escuela de Bonneuil-sur-Marne, Maud Mannoni recuerda que sus niños —neuróticos, psicóticos o normales, pero rebeldes en su relación escolar— demuestran cómo los adolescentes reaccionan ante “la forma de vida que les damos; una forma de no-vida, para muertos en vida”. Su marido, en cambio, pareció no poder expedirse convincentemente, cuando debía señalar la incidencia del psicoanálisis en la actual condición política que induce a los pueblos. “El psicoanálisis puede haber sido —dudó— una de las causas que coadyuvieron para la desaparición de la moral victoriana. Antes, esa moral reprimía sexualmente, prohibiendo cumplir los deseos; ahora, se aconseja satisfacerlos. Por ejemplo, antes una chica era infeliz por no ser virgen; hoy, es infeliz cuando es virgen. Quiere decir que el problema no ha cambiado: se desplazó. Que la teoría psicoanalítica haya influido en la liberación de las costumbres, en cambio, es algo discutible.”



“Ultraidealista y subjetivante.”

(Oscar Masotta.)

VARIACIONES SOBRE LA SALUD

En compañía del grupo Cuadernos Sigmund Freud, Octave ingresó, más felizmente, en la especificidad de su viaje. Debió escuchar a Masotta: "El psicoanálisis es ultraidealista y subjetivante", dogmatizó. Tras definirlo más finamente, concluía: "Todo esto es muy difícil de entender para quienes, de alguna manera, creemos que somos marxistas". A pesar del arresto, Mannoni hubo de contestar ansiosas preguntas, al tiempo que prefería regresar a los primeros pasos, no sin calmar las objeciones de Masotta: "Sin transferencia no hay análisis. Nada se puede analizar provechosamente, si no se realiza durante la transferencia. Es que, si no la hubiera, bastaría con dar buenos consejos a la gente [...] Lo que caracteriza al psicoanálisis está en el orden del saber: un saber que tiene estrecha relación con el inconsciente. Todo saber que no cumpla esa relación, no nos pertenece verdaderamente [...] El análisis es alguien que llega diciéndonos «sé todo sobre mí mismo», y que luego pide «explíqueme quién soy, qué me sucede». La función del analista es despejar el poco saber que hay en lo que el paciente le cuenta [...] Las situaciones como la de Freud y Fliss se repiten continuamente en cualquier relación de amistad o amor. Sin embargo, a éstas les falta algo para que se cohesionen: ese algo lo da la relación psicoanalítica [...] El análisis no es una relación de a dos, porque ésta es agresiva, imaginaria. Apenas se vuelve simbólica, ya no es de a dos. Generalmente, acostumbramos mencionar tres factores: las dos personas y el lenguaje. Cuando dos personas están solas, dialogan o, como ejemplo, juegan a las cartas. Y así, todo va. Si no fuese de esa manera, la situación de a dos sería insoportable".

Pese a su inequívoco enrolamiento en la escuela lacaniana, los Mannoni suelen defender la espontaneidad, el albedrío, aun refiriéndose al analista. Confiesan no aplicar la teoría como método de empleo, ni preocuparse por ella al hacer un análisis, "aunque es indispensable cuando vacilamos". No puede negarse que el analista se siente molesto, ante una dificultad, cuando carece de métodos teóricos para resolverla: está arriesgándose a interpretaciones agresivas.

Por último, Maud, quien está a favor de la antipsiquiatría, pero no tanto como para fundirse en ella —su actitud es más pautada—, estima que lo que se nominó locura es parte constitutiva del sujeto; debe desarrollarse con una guía y amplias libertades de encauce. David Cooper cree que la cura del loco, del esquizofrénico, pasa por la revolución social; Maud, más moderada, prefiere otras rutas. La proposición de su colega inglés, empero, no la deberá considerar una enemiga. ⊖

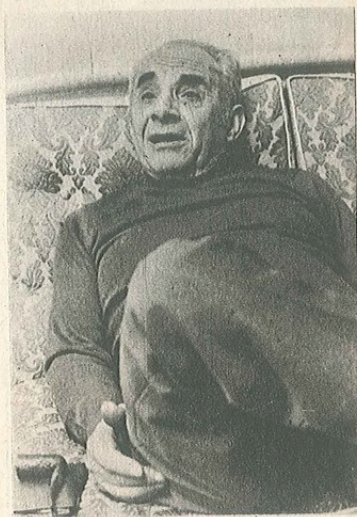
Los dignatarios de la negación tuvieron, finalmente, un sí para PRIMERA PLANA: derribados en el diván de un departamento, en la calle Riobamba, sucumbieron mansamente a la cronicidad del grabador. Maud, combativa; Octave, pacificador. Resumieron la actitud psicoanalítica más inconformista que se haya engendrado desde aquellos primigenios coloquios entre Freud y Fliss.

—La Escuela lacaniana suele expresar que *inadaptación* es sinónimo de *salud mental*: ¿podrían citar un caso clínico, en el que esa relación se cumpla?

—Actualmente —alega Maud Mannoni—, las épocas de crisis sólo se expresan en forma violenta, como los hechos de mayo del '68, en Francia. Los jóvenes se encuentran en una situación desde la que no pueden participar, efectivamente, en la vida comunitaria. Hoy se vive una infancia prolongada hasta los 30 años, mientras que Ivan Illich dice que los niños, desde los 12, pueden participar de la vida pública, y plantear, inclusive, preguntas que molestarían en mucho a la Administración.

—Ocurre que la responsabilidad que se ofrece a los jóvenes —se arrebató Octave—, es una responsabilidad de pacotilla. Lo que denuncian los chicos, con su inadaptación, es que toda la sociedad está construida en forma segregativa. Las neurosis y psicosis colectivas resultantes tienen, pues, un sentido.

—¿Qué incidencia puede atribuirse-



Octave: Responsabilidad ...

le al psicoanálisis en las actuales filosofías y políticas mundiales?

—Freud llegó a Nueva York diciendo: "Vengo a traerles la peste" —teoriza Maud—, pero las estructuras dadas transformaron la peste en técnica, metabolizándola. Lacan pone el acento en subvertir al sujeto, haciendo estallar una revolución en el campo de las ideas, trayendo a nuestra época todo lo que había de sofocado en Freud.

—Ocurrió una relación ideológica semejante a la que hubo entre Hegel y Marx —subraya el marido, encendiendo su pipa por tercera vez—: éste aplicó un análisis filosófico a los problemas políticos planteados por Hegel. Si bien en un futuro el análisis puede aplicarse a la cuestión política, ahora sólo actúa en el caso de delirantes: los antisemitas, por ejemplo.

—Octave, defina psicoanalíticamente a un guerrillero.

—Un guerrillero de Vietnam no es lo mismo que uno boliviano. Si tomamos diez guerrilleros, como muestra, pueden ser iguales políticamente, pero, a la luz del psicoanálisis, es posible que no tengan ningún punto en común.

—Maud, ¿qué definición es aplicable, también psicoanalíticamente, a un terrorista?

—Si me preguntan qué es un terrorista, yo debo preguntarme, en cada caso, si es un ser normal, un loco, si está o no adaptado, si es neurótico. Lo único que nos interesa es saber qué lo ha fabricado, por qué es terrorista. ⊖



Maud: "¿Por qué es terrorista?".



Villas: Esas que todos conocen.

RELIGION

LA VOZ DE LOS QUE NO LA TIENEN

Ignoran la etimología del vocablo *dietética*. De *Promesas, promesas*, sólo les resta conocer la obra de Bacharach. Saben, sí, que su condición humana tiene un saldo acreedor. Son los habitantes de la Villa Miseria, los desposeídos, algunos de cuyos problemas ya tuvieron eclosión reciente (PRIMERA PLANA, Nº 479). Al respecto, el sacerdote Carlos Mugica, un versado en el tema, accedió a desgranar su apasionado enfoque:

“Los cristianos estamos llamados a dar testimonio de la verdad, y a luchar con todas nuestras fuerzas contra la injusticia, aunque esto traiga, como consecuencia, la cárcel, las torturas, el secuestro y eventualmente la muerte. Frente a esta dura exigencia que existe desde los comienzos de la vida de la Iglesia, la vigorosa palabra de Cristo es nuestro constante aliento: «No teman a los que pueden matar el cuerpo. Teman, más bien, al que puede matar el cuerpo y el alma, y arrojarlos en la gehenna (Mateo 10, 28)». Temamos a esta nueva gehenna que es esta sociedad de consumo: aunque sea de consumo para unos pocos, y de hambre para muchos. Esta sociedad que nos quiere anestesiar el corazón para cerrarnos, indiferentes, a la terrible violencia que ella encierra. Temamos a esta sociedad, que mientras sumerge al pueblo en el hambre y la opresión, propone a una minoría elegida el hedonismo y el erotismo, como claves de la felicidad, olvidando una vez más a Jesucristo, quien nos advierte: «No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios». Vivimos en un evidente estado de violencia institucionalizada, solamente no perceptible para algún funcionario con

mentalidad proscriptiva, e insensible al dolor del pueblo argentino.

¿No es violencia institucionalizada, acaso, la que sufre el obrero que apenas reúne 40.000 pesos mensuales, al tener que pagar el precio de la leche, la carne o el azúcar? ¿No es violencia institucionalizada el aumento cada vez más alarmante de mortalidad infantil, demostrada en las últimas estadísticas oficiales? Este aumento se explica, entre otras razones, porque muchos trabajadores están imposibilitados de pagar los medicamentos indispensables para la vida de sus hijos. Si alguien duda de esta afirmación, que baje a una de las numerosas Villas Miseria, higiénicamente bautizadas Villas de Emergencia, que representan el subconsciente de Buenos Aires. Ellas son la más contundente expresión de la violencia institucionalizada que padece el pueblo, al tener conciencia de que ahí, en la ciudad, hay más de cien mil departamentos vacíos.

“La Comisión Permanente del Episcopado Argentino señaló, ya el año pasado, la situación dramática de la clase obrera argentina; la creciente proletarianización de la clase media; la claudicación de gran parte de los hombres de la Justicia, que hacen caso omiso a las fundadas denuncias de torturas y atropellos que sufren los argentinos. Monseñor Zaspé, arzobispo de Santa Fe, conocido por su serena prudencia, en su reciente pastoral *Conciencia política y Evangelio*, caracteriza así la situación que vivimos: «Los resultados de seis años de Revolución Argentina son completamente negativos». Refiriéndose a los Gobiernos que se han ido sucediendo, califica como hechos muy graves la suspensión de las garantías constitucionales, el estado de sitio, la extensión de la legislación represiva y la pena de muerte. Y añade: «Sin embargo, no hubo transformación revolucionaria. Solamente cambios en la conducción, realización de infraestructura, promoción nacional del juego, innumerables planes económicos con los resultados conocidos, carestía de la vida, cierre de fuentes de trabajo, inflación, fuga de divisas y capitales, éxodo rural, tambaleo del orden económico». Los recientes acontecimientos de Mendoza, San Juan y Tucumán, ensombrecen aún más el panorama.

“Ahora bien, seamos honestos, ¿esto configura o no un estado de violencia institucionalizada? ¿Cómo no explicarse, entonces, que surja, como consecuencia inevitable, la respuesta violenta que puede llevarnos, si las causas que la engendran no son removidas, a un baño de sangre entre argentinos? Algo que, ciertamente, el pueblo no quiere. Hace poco, la Comisión Episcopal Argentina, en ocasión del secuestro del doctor Sallustro, ha reflexionado sobre

la realidad argentina, y la necesidad de «una justa convivencia nacional». Señaló que, «como pastores, nos pedimos a nosotros mismos entrar, profundamente, en las causas que están generando desencuentros y odios». Es necesario que también nosotros lo hagamos. Ante todo, los hombres que hoy tienen el poder. No será calificando de asesinos a los que responden con violencia a la violencia del régimen, como lograremos la verdadera paz, que, como lo señala permanentemente Pablo VI, es fruto de la Justicia.

“Si el Gobierno elimina la legislación represiva, y convoca de inmediato a las paritarias, como lo establece la Ley, entonces sí los argentinos comenzarán a creer en una sincera actitud de conciliación nacional. Es necesaria la honestidad de los medios de difusión, castigados por la autocensura, que casi obsesivamente se han ocupado del secuestro del doctor Sallustro, y poca o ninguna atención han otorgado al secuestro de un obrero peronista —Eduardo Monti—, llevado de comisaría en comisaría, sometido a salvajes torturas que le provocaron la muerte, al llegar a la cárcel de Olmos. Y que recién ahora comienzan a hablar de la situación de Norma Morello, maestra normal detenida por orden del II Cuerpo de Ejército, terriblemente torturada por haber sido fiel a su conducta de militante cristiana, y haber asumido las exigencias del Evangelio.

“Nosotros, los hombres de iglesia que hemos contraído la enorme responsabilidad de ser los portavoces del mensaje de Cristo hasta las últimas consecuencias, debemos ser fieles al llamado del Señor y del magisterio: hoy más que nunca nos exigen asumir la defensa de todos los seres humanos pisoteados en su dignidad; pero, sobre todo, como lo recalca el Documento de Justicia del Sínodo de Obispos, de los más pobres y oprimidos. Se trata, una vez más, de ser la voz de los que no tienen voz. La verdad os hará libres (Juan 8, 32)”. ⊕



Mugica: Hablar, aunque no convenga.

LAS IDEAS NO SE LAVAN

¡Cómo se aburría! ¡Pobre Mónica Figueroa! Sus días transitaban por mínimos rincones de stands agrarios, en exposiciones diversas, alarmándose ante los *raids* de maduros picaflores. Un día, la agencia que la colocaba tras vidrieras degustadoras la puso en contacto con los creativos de Lintas: el caso era que se necesitó una modelo para cierto *shampoo* maravilloso, y una multitudinaria selección daría, al fin, con el rostro que lo representara. Ante la cámara de un circuito cerrado, desfilaron cientos de ojos, pelos, muecas, sonrisas, ademanes. Mónica también fue inquirida: “¿Qué harías con un millón de pesos?” La respuesta, voraz: “Me compraría ropa”. Breve silencio del interlocutor. Segundo dardo: “¿Dónde?” Ella sonrió: “En Francia”. Por su.

“Nosotros hicimos un perfil de la consumidora de Breck, que, en última instancia, debía ser la imagen misma de la modelo que eligiésemos. Nuestra cliente ideal tiene entre 23 y 26 años, es atractiva, pero no deslumbrante como Susana Giménez; está comprometida con el mundo; les gusta a los hombres, lo sabe y lo disfruta”, recopila Carlos Luis Galanternik, 26, casado, jefe del equipo creativo que atiende la cuenta de Breck. Una psicóloga obró, como es costumbre en la agencia, de árbitro: evaluaba y decidió qué idea predispondría más a la mujer hacia el consumo del producto. Finalmente, un limpio *story board* —en donde se sobreimprimen imágenes de la misma joven, cepillándose el pelo y aplicándose el *shampoo*— fue elegido. “Nuestra idea —se preocupó Galanternik— era que, mediante una imagen

con tono de dulzura, y que no causara rechazo en la consumidora potencial, se fijase una seguridad: el producto tiene igual efecto que cien cepilladas. Creo que el director, Luis Puenzo, dio en la tecla.”

Filmados a mediados de enero, los cuarenta segundos de Breck forman parte del contrato exclusivo que Mónica, 22, firmó para la cosmética empresa: 60.000 nacionales por mes embolsará la incipiente modelo, a cambio de cuanto tarea le fijen sus progenitores profesionales. “A mí me gusta esto: me casé hace seis meses, y a mi marido no le causa ninguna gracia que yo esté de nueve a nueve, todos los días, en un stand, rodeada de viejos *lanceros*. Además, como no estudio, me aburro de no hacer nada”, se distendió Mónica. De todas formas, quizás incongruente, la rubia debutante tiene un lugar inhabitado en su ocio: dice ocupar horas enteras de su vida leyendo novelas de mafiosos. ⊕

METERETES

EL ESPIRITU DE DON CHARLES

Bajos, de tez oscura, los *tasadayos* se agrupan con espanto ante la visión del hombre blanco. Fieles a su tradición, ocultan las zonas pudendas con taparrabos cuya materia prima es la hoja de orquídea. Porque no creen en deidades, elevan su vista hasta las copas de los árboles (algunos, con 50 metros de altura): están convencidos de que allí moran los antepasados.

En plena selva filipina, un grupo de antropólogos había ubicado a las cuevas que habitan los veinticuatro sobrevivientes de una tribu *perdida*: la de *Tasaday*. Varios siglos —aún se ignora cuántos— pasaron hasta que la búsqueda tuvo paradero: el valle de Alah, provincia de Cotabato, isla de Mindanao, Filipinas. Entre los estudiosos, se advierte al maduro Charles August Lindbergh, 70, norteamericano, quien, en 1927, asombró al mundo a bordo de su avioneta *Espíritu de San Luis*, sobrevolando el Atlántico entre Nueva York y París, durante 33 horas, 30 minutos y 29 segundos. “El progreso científico, que tanto me fascinaba —confesó *Lindy*—, está destruyendo valores más grandes. En la naturaleza virgen, yo percibo el milagro de la vida, junto al cual resultan una insignificancia nuestras hazañas científicas.” La jungla, empero, tiene sus riesgos: sin alimentos, casi agotadas las baterías de su radio, con una avería en su helicóptero, los cuarenta y seis investigadores atinaron a lanzar un pedido de auxilio. Fue otro



Lindbergh, Cordeu: Eureka!

helicóptero, un N-3 de la base aérea Clark, el que rescató a quienes estaban investigando a los aborígenes, aunque no podían subsistir con idéntica precariedad.

Racialmente pigmoides, elementales (desconocen el tabaco, jamás saborearon el azúcar o la sal), los *tasadayos*, mirando esos árboles, invocaron la incommensurable justicia de los muertos y, a su extraña manera, sonrieron, ya libres, despojados circunstancialmente de toda persecución. “Aún contamos con informaciones deficitarias —se limitó Edgardo Jorge Cordeu, 36, argentino, soltero, profesor de Etnología Natural en la Facultad de Filosofía y Letras—. Como hipótesis, a los *tasadayos* podría relacionárselos con los *aetas*, quienes también están desapareciendo. Pero si su origen es tan lejano, el haberlos descubierto servirá para explicarse ciertas formas de sociabilidad parangonables, quizás, a las prehistóricas.” Menos importancia merecen las dos docenas de indígenas en la Embajada filipina: allí se ignora dato alguno sobre ellos, como acerca del territorio en el que se han establecido. Afortunadamente, la representación diplomática poseía un mapa de su país —impreso por una compañía petrolera, en el que se incluye *The Shell Credo*— y seis hojas con somera información y suficiente antigüedad, fechadas en marzo de 1966.

El inquieto Lindbergh no piensa en detener su vagabundo mundano; desde 1968 es miembro de la Fundación para la Preservación de la Vida Salvaje, y agota sus horas recorriendo, a pie o en jeep, lugares inhóspitos. En uno de ellos descubrió su filosofía última: “El porvenir humano depende de nuestra capacidad de combinar los conocimientos científicos con la sabiduría de la naturaleza”. ⊕



Mónica, Mónica: Por un pelito.



UNA SECRETARIA FELIZ

Art Buchwald

WASHINGTON — Las organizaciones de Liberación Femenina han salido de sus hogares, y ahora atacan a los machistas donde realmente les duele: en las oficinas. Finalmente, descubrieron algo que los hombres saben desde siempre: el poder de este país radica en las secretarías norteamericanas. Muy pocas amas de casa estarían dispuestas a ingresar en las barricadas; en cambio, hay millones de secretarías listas a empuñar las armas, luchando por la revolución.

Yo soy uno de los pocos que se toman en serio al intento del Women's Lib para organizar a las secretarías. Sé que a la dulce y sonriente *Margi*, quien se sienta en la antecala de mi oficina, le gustaría, realmente, ser un coronel en la brigada femenina de artillería pesada, dirigiendo un ataque contra la Asociación Nacional de Industriales. Pero, sabiamente, yo evito que encuentre excusas para sentirse oprimida o explotada. Por la mañana, siempre llego a las 9 en punto, para abrir la correspondencia, así ella la encuentra lista cuando viene, a las 9.30. Como es natural, espero que termine su café y charle con sus amigos del piso, antes de preguntarle si tendría interés en tomar dictado o contestar el teléfono.

A las 11, está con el mejor de los humores; es entonces cuando realizamos los mejores trabajos. A veces, si tiene que salir, yo anoto las llamadas para ella. En el caso de que me parezcan importantes, escribo el nombre, el número telefónico, y el mensaje es completo. Pero algunos son reclamos molestos sobre cuentas pendientes, con los que no quiero agobiarla; en esos casos, escucho la historia que me cuentan, y trato de desligarme lo antes posible.

Lo más importante que descubrí como jefe, es que no debo abrumar a *Margi* con demasiados

detalles: a lo sumo, mencionarle mis citas, por si acaso quiere recordármelas más tarde. Esto, por supuesto, es estrictamente voluntario, y no tiene obligación de hacerlo si está ocupada leyendo el *Women's Wear Daily*. Y trato de no molestarla con los vendedores de IBM o Xerox, que están constantemente intentando colocar sus productos. Pienso que el tiempo de *Margi* es demasiado valioso como para gastarlo hablando con esa gente. Aunque se me ha acusado de grosería frente a quienes vienen a visitarnos, prefiero que piensen mal de mí, y no de *Margi*.

Una de las principales críticas de las secretarías a su trabajo es la falta de progreso. No es el caso de mi oficina: siempre aliento a *Margi* para que se convierta en columnista humorística. Le dije infinidad de veces que si quiere escribir mi columna, es suya.

Muchas secretarías rezongan porque sus jefes se preocupan más de su (el de ellas) aspecto personal, que de su (también el de ellas) trabajo. Lo contrario también ocurre, y *Margi* prefiere trabajar para un hombre que sea buen mozo, antes que eficiente. No tenemos ese conflicto en nuestra oficina: aunque yo soy muy bello, no se me considera menos serio en las tareas específicas, y *Margi* me ve como algo más que un objeto sexual.

Por estas razones —y alguna otra que no viene al caso—, ella rechazó todos los avances del Movimiento de Liberación Femenina. Aunque simpática con sus objetivos, sabe que el Women's Lib no podría darle más de lo que ya tiene. Tampoco es de extrañar que la mayoría de las militantes esté resentida con gente como yo: tratando a mi secretaria como lo hago, les he quitado su *raison d'être*. ⊖

Copyright Los Angeles Times, 1972.

TAMBIEN EN AFRICA EL PAPEL DE CELULOSA ARGENTINA ES PROGRESO

Por primera vez, una empresa argentina exportará papel al continente africano. Durante 1972, Nigeria, Ghana, Zaire (ex Congo Belga) y la República sudafricana recibirán los envíos previstos por **Celulosa Argentina**: 1.370 toneladas de papeles para impresión y escritura. Papeles en los que Argentina imprime su apoyo a las naciones en desarrollo. Papeles con los que Celulosa aporta logros al crecimiento nacional: el material remitido al Africa incluye resmas y bobinas producidas por la empresa y también cuadernos que, con materia prima de Celulosa, elaboró la **Editorial Angel Estrada y Cia**. Y la meta ha sido alcanzada, porque los papeles para impresión y escritura fabricados por Celulosa permiten a la Argentina competir internacionalmente con los principales países productores. En 1972, Africa se suma a los estados latinoamericanos en el consumo de papel argentino. Papel de **Celulosa Argentina**, papel de progreso.

CA CELULOSA
ARGENTINA

Una empresa con raíces en la patria

Avda. Pte. R. S. Peña 938 - Tel. 35-4091/9.



AURORAS

ALTA EN EL CIELO

A través de cuatro meses y medio, la noche invernal sume en su helada (hasta sesenta grados bajo cero), letárgica penumbra, a las cuarenta y tres bases, de doce países, que conviven en el Continente Antártico. Nada se detiene, sin embargo: meteorólogos, aviadores, marinos, expertos en comunicaciones, sacerdotes, zoólogos, comparten la espectacular magnificencia terrestre, la brutalidad climática, la esperanza o la aventura.

Durante esos ciento cuarenta días, las miradas trepan al firmamento: allí, descansando sobre el horizonte del Polo Sur, un velo luminoso de tonos azules, verdes, amarillos y rojizos sacude a los espíritus. La aurora austral, raro fenómeno antártico, idéntico a la aurora boreal nortea, se hace presente.

Una empresa norteamericana, Lockheed Aircraft Corporation, contando con personal científico del Laboratorio de Investigación de Palo Alto, California, suscribió un contrato con la National Science Foundation de USA, para realizar tareas de observación y mensura durante el invierno polar. Mediante el uso de fotómetros fotoeléctricos de seis canales, los científicos de Lockheed estudiarán las fantasmagóricas bandas lumínicas que se prolongan, a lo largo de varios kilómetros, sobre el ensombrecido horizonte. Según el conocimiento humano, la aurora es la evidencia visible de partículas atómicas y subatómicas que, emitidas por el Sol, chocan con los gases de la estratosfera. Estas partículas no atraviesan el escudo magnético terrestre en zonas de latitud media o baja, pero, en las regiones polares, pueden bombardear la atmós-

fera y producir, así, su notable fosforescencia un efecto indescriptible.

Los científicos se han interesado especialmente en la distribución, profundidad y composición de los fragmentos; es que la fuente y naturaleza de la energía que poseen, antes de entrar en el área de atracción terráquea, son elementos aún desconocidos para el hombre.

Hasta el día de hoy, los resultados más apreciables de las investigaciones confirman la presencia de auroras *suaves* y *duras*. Las primeras, generalmente invisibles al ojo humano, se detectan con fotómetros de gran poder, y son originadas por partículas de escasa energía. La *dura* se puede apreciar a simple vista; originada por esquivas de mayor potencia, suele mostrarse, corrientemente, en forma de coloridas bandas de luz.

Los integrantes de la expedición Lockheed, debidamente pertrechados, no sufrirán las angustias del subdesarrollo científico en el curso de sus investigaciones: los satélites artificiales norteamericanos que se encuentren, en ese momento, orbitando el Polo Sur, dispondrán, generosamente, de cuanta información se les requiera. "Va a ser una manera de que los ámbitos no se enfrién tan rápidamente", supuso, entre risitas, el socarrón comentarista de una empresa competidora. ⊖

CHIQUILINADAS

¿QUE HICISTE TU EN EL BAÑO, PAPA?

El martes último, un trajinado cine de barrio —el Majestic, Pueyrredón 230— arañaba la categoría de sala de estreno. Allí, Mundialcine ofreció una muestra de cine didáctico: se proyectará para el público desde el 15 de abril.

Cómo le explico a mi hijo, un film alemán presentado y traducido en la Argentina por Florencio Escardó y señora, se propone instruir a los adultos acerca de lo que deben contestarle a niños y adolescentes. Para conseguirlo, se eligió un manojito de interrogantes comunes a los menores del mundo, casi siempre relacionados con el sexo.

Hay premisas rectoras: contestar todas las preguntas, y siempre con la verdad, para salvaguardar la salud de los curiosos; usar términos científicos, de modo que los niños identifiquen con igual rigor las partes de su anatomía y las de sus semejantes. Dicen que es la mejor fórmula para transcurrir el diálogo. Cuando los más pequeños inquieran sobre cómo vinieron al mundo, nada de repollos ni cigüeñas —a éstas ya es tiempo de jubilarlas—; la respuesta deberá ser: "Del vientre de ma-



Eva Evelina, Florencio: No mentirás.

mita". Si la inquietud persiste, habrá que ilustrarlos acerca de cómo la semilla germinó en mamá.

Más adelante, el largometraje sugiere propiciar el contacto de los infantes con el mundo animal. Entonces, los padres deberán aprovechar todas las oportunidades de comparar los traqueteos sexuales de uno y otro reino, en la naturaleza. El amor y la procreación serán, en todos los casos, la mejor excusa para las relaciones entre los distintos sexos.

Se supo, también, que la ternura y la convivencia con los padres son más importantes, para los hijos, que vivir "en un lindo departamento". Según los responsables del film, muchos padres contemporáneos colocan en el primer puesto de una personal escala de valores al trabajo; por eso, el Jardín de Infantes se transformó en institución suplente del hogar. Hay chiquilines que triscan durante 10 horas diarias por allí.

Escardó y la Giberti, casi en un todo de acuerdo con sus colegas europeos, confesaron haber mutilado algunas secuencias del film como la del baño en familia; en total, unos 6 ó 7 minutos. "Resulta —explicó Eva Evelina, 42— que estamos en desacuerdo con el exhibicionismo de los padres, porque excita al niño. Al pequeño que pugna por violar la intimidad de los baños, los mayores deberán convencerlo de que sus cuerpos desnudos son para papá o mamá solamente, según el caso."

La masturbación no es un pecado, y los padres son quienes deben informarse, para educar a sus hijos. De esos conceptos, los Escardó no dudan; tampoco de que transitar por la pantalla grande es el mejor método para promocionarse. ⊖



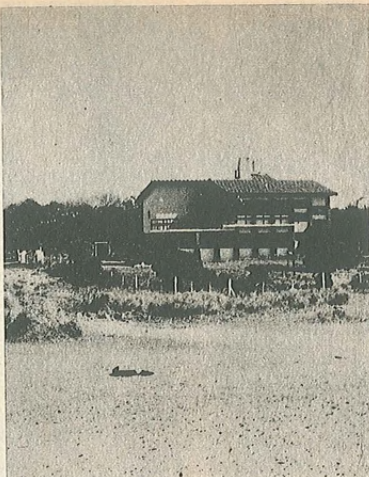
Efecto austral: Sin subdesarrollo.

SERENIDADES

CHIQUITA, PERO DESALIENADA

La estrictez de la geografía asegura que hay 35 kilómetros hasta el Casino de Mar del Plata y 83 hasta la *discotheque* más en onda de Villa Gesell. Severos cartógrafos, por su parte, se han encargado de señalar que, en ese punto estratégico, una extensión lacustre de 480 kilómetros cuadrados, unida al mar mediante un canal de 300 metros de ancho, conforma un accidente único en la costa atlántica. La laguna de Mar Chiquita, distante 12 kilómetros del océano, y unida a él por el canal Laguna, ha sido víctima de una invasión. Obviamente, los lugareños no vacilaron en rendir sus armas a los conquistadores: miles de turistas, hastiados del hacinamiento veraniego de Mar del Plata, optaron por descubrir Mar Chiquita.

Numerosas construcciones permanentes y de fin de semana (que excluyen la posibilidad de viviendas precarias), despensas, carnicerías, confiterías, estaciones de servicio, destacamentos policiales y sanitarios, playa de mar y de laguna, hacen del Parque Balneario Mar Chiquita un oasis saludable, reconfortante, plácido. Frente al balneario, en la otra orilla del canal de desagüe y recostándose sobre el océano, 1.700 hectáreas expropiadas a Mar Chiquita SA, responsable de los loteos zonales, cobijan los misterios y emociones del Centro Experimental de Proyectiles Autopropulsados (CELPA), una base que emula, en la Argentina, a la *Cape Kennedy* norteamericana. El puente de acceso a la base de proyectiles, luego de



Chalet: El sonido del silencio.

atravesar el canal Laguna, se continúa en un camino pavimentado, cuyo destino final es la multitudinaria, sofocante Mar del Plata.

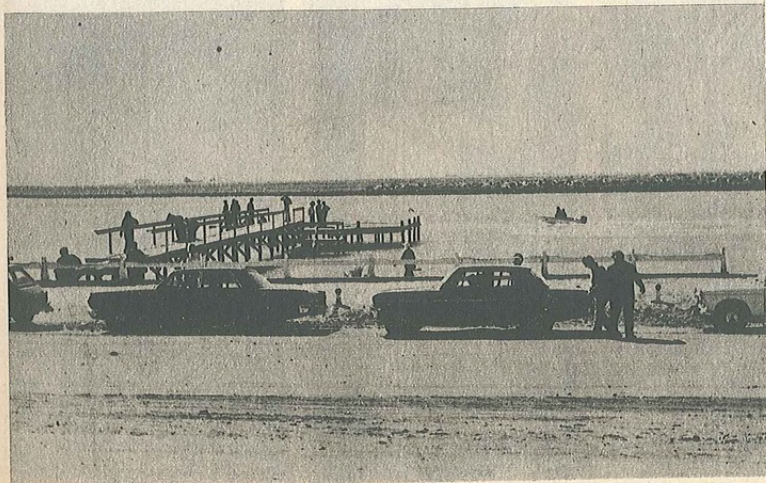
Quizá la ventaja más gratificante que suponga Mar Chiquita, en cuanto a aquella hermana mayor, sea la posesión de una playa brava (la oceánica) y otra mansa (la lacustre): el natural, cotidiano fenómeno de la marea, posibilita el ingreso del agua marítima en el canal, hasta convertirlo en una rebosante pileta de agua salada. Avispados propietarios pudieron advertir el acelerado progreso zonal: los arroyos El Cangrejo y Viborata se han visto recorridos, marginalmente, por mejoradas avenidas; tablestacados de hormigón con baranda protectora, pequeños muelles, guardan la pacífica quietud de las playas. Más allá, en la zona oceánica, otra escollera imantará a trasnochados pescadores:

130 metros de cemento internados en el mar, es una razón por demás elocuente. El resto de los deportes acuáticos (esquí, motonáutica, velerismo) impone la rápida profundización del canal, mediante dragados de los bancos de arena.

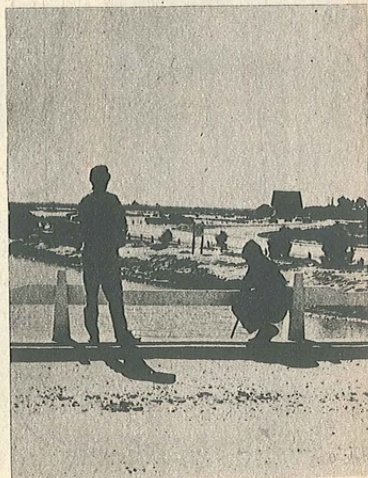
Una necesidad imperiosa, la electrificación, ha comenzado a verse satisfecha: ya tendida la red de alta tensión, la de baja —que corresponde al alumbrado público del balneario y sus playas—, junto a la pavimentación de la avenida José de San Martín (une la Ruta Provincial N° 11 con la entrada al Balneario), son las obras de mayor importancia que encaran las autoridades municipales.

Los veraneantes encontraron, esta temporada, varios centros gastronómicos y de diversión importantes: El Refugio propone un almuerzo adecuado en canje de 1.200 nacionales *per capita*; pareceridos merecimientos suponen los servicios de la confitería Bariloche, y la *boite* Casablanca. Una empresa privada, El Cangrejo SA, ha adquirido 280 hectáreas: allí promoverá un Boating Club, una cancha de golf de 18 hoyos, chalets y dependencias para entretenimientos, lotes con accesos para automóviles y veleros, y un completo centro comercial.

Quienes recorran los inefables 404 kilómetros que unen Buenos Aires con Mar del Plata, a partir de diciembre, serán, posiblemente, los primeros en advertirlo: la temporada de la *ciudad feliz* se ha convertido en una precipitación de autos, cuerpos, perros, compañías de teatro, en un radio pequeño, que siempre está a punto de estallar por la congestión. Mar Chiquita, en tanto, puede sobrevenir como un desahogo de validez inusitada; la generosidad natural y el esfuerzo de sus moradores permanentes incurrirán en el milagro. ⊖



Muelle: Ver pasar las lanchas y el tiempo, cuando calienta el sol.



La paciente espera: ¿Picarán?

EXTRAVAGARIO

EL ETERNO REGRESO

El *Carretel* echó a rodar, hasta la última hebra, sus modelos en *Marrakesh*. En un desfile que dio alas a la discutida *haute couture*, paseó una elegancia seria, clásica. A los masculinos trajes de corte perfecto fantaseó, sin embargo, con moños y corbatas de brillantes *pailletes*. Los pantalones del *jacket* abandonaron el altar para asistir a las reuniones de



Georgette: Plissé soleil.



Jockey: ¿O futbolista?



Mangas: El bicolor.



Jacket: Sin altar.

grand soirée, esta vez patrimonio *du femmes*. Robándoles a ellos sólo la camisa de *georgette* color champagne, un conjunto de breve chaqueta y falda del mismo material, feminizó una silueta con ligero entalle. Adelante, prendía con botones de strass e imperceptibles plumas, a modo de alamares. De la cintura, escapaba liberal el *plissé soleil*. Un detalle recurrente: las mangas cortas y acampanadas, que abren sus gajos bicolores sobre el brazo desnudo. A veces, compartieron, resignadas, su función con las mangas largas de una camisa común. ⊖

CHANEL REVISITED

Negro, blanco y colorado lo acapararon todo: trajes de hombre, vestidos de noche, deportivos conjuntos de blazer y pollera. El estilo marinero, en disidencia, conservó su náutico azul. Presentes en lunares, franjas y estrellas, pintaron también originales corbatas de flecos y chalecos lanudos. Los

pantalones, independientes, disimulaban las formas con su línea recta; algunos, hasta cometieron la desgracia de pinzas delanteras. En los vestidos, tablas y *godets* ondularon casi a la rodilla, en estético largo Chanel. Por debajo, las piernas multicolores se aunaron en transparente luto para la noche. Las únicas

medias con costura acompañaban un vestido de tafeta negra, envuelto en volados que iniciaron su *degradée* a la altura de la cadera. Las mangas cortas, abullonadas, daban el toque *naïve*. ¿Y el *pampa look*? Las vacas de *Bwana, of course*, azoradas por la intromisión de *Étcétera* en sus dominios. ⊖



Tafeta: Para frucidas.



Ambo: Para estrelladas.



Boa: Para emplumadas.



Chanel: Para modosas.

LOS PAGADORES DE PROMESAS

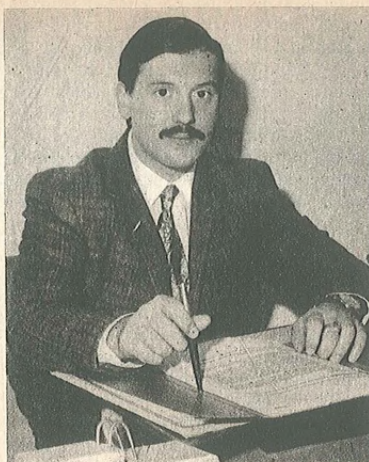
La Ley 19519, del 8 de marzo último, cortaba de raíz la cuestión planteada: un constante malhumor en la administración pública riojana, que incluyó decididos movimientos de fuerza, motivó la intervención a la provincia, concretada en el reemplazo del Gobernador Bilmézis por el Comodoro Luchesi.

Luis Gazal, 26, cordobés, actual responsable de la Asesoría de Desarrollo de la provincia, se avino a desenmascarar la trama del quid riojano. "El mensaje que precede a la Ley de Intervención —memora, paciente, Gazal— explica que la actitud se debió a una desarmónica aplicación, por parte de las autoridades provinciales, de la Ley que beneficia a los empleados públicos con una bonificación de 30.000 pesos."

Gazal, contratado por el Gobierno de La Rioja, en mayo de 1971, como técnico asesor de Desarrollo, integró, junto al arquitecto Henry Sánchez y los ingenieros agrónomos Salvador Zalazar y Horacio Fernández, un idóneo equipo de planeamiento. Cuatro meses más tarde, Gazal asciende al nivel de Subsecretario de Economía, y coordina, desde allí, una actividad con prospectiva. "Pasada la etapa prevista para la organización del área económica —se entusiasma el joven funcionario—, ya ha comenzado a producirse, como es natural, una activa participación en la vida de la provincia, con vistas a un desarrollo integral, no sólo económico, sino también social y humano."

Luego de esa etapa en la esfera económica, la Administración Luchesi le encarga la actual asesoría, un síntoma de que el proceso no ha sufrido, fundamentalmente, una ruptura con el trueque gubernamental, una vuelta a foja cero. De todas formas, aún las cenizas de la convulsión salarial pueden engendrar nuevas hogueras. "Existe una inquietud latente —confirma Gazal—: la Asociación de Trabajadores Provinciales ha entrevistado al Interventor y al Ministro de Hacienda, pero creo que es difícil predecir qué va a ocurrir de aquí en adelante. No se puede negar que la política de salarios fijada por el Gobierno nacional se ve sobrepasada por un proceso inflacionario galopante." Según la apreciación del asesor riojano, la tónica a seguir sería un "ataque frontal al alza abusiva del costo de la vida, mediante una política de precios firme y coherente".

Egresado de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Córdoba, becario de los Gobiernos



Luis Gazal: Jóvenes al poder.

de España y Francia, en donde realizó estudios sobre administración pública, Gazal forma parte de un Gabinete en donde la juventud parece una necesaria coincidencia: el licenciado José Mario Brizuela, 26, director de Estadísticas y Censos, y el abogado Franklin Herrera, 29, Subsecretario de Gobierno, comparten responsabilidades.

El tema generacional, en torno al que suelen orbitar quienes actualmente detentan el poder, resulta una clave de singular validez para el funcionario Gazal: "Pienso que la incorporación de gente joven en puestos de responsabilidad es crucial, en este momento, tanto para la Argentina como para todo el mundo". Y no carece de fundamentos: "Sociológicamente, los jóvenes constituyen un factor de incentivación para el cambio. Desde este punto de vista, nunca olvido que pertenezco a la generación de posguerra, y creo tener afinidad con sus corrientes de opinión más representativas".

Pero es otro ítem el que hoy preocupa a la Gobernación, con respecto a su actividad inmediata: descartada la posibilidad de una fractura en cuanto a la organicidad gubernamental, debida al cambio administrativo, se plantea la lógica imperiosidad por establecer (restablecer, asegurarían los más optimistas) una revitalizada política salarial. "Se deben continuar todas las tareas en ejecución, por los caminos establecidos, hacia los objetivos oportunamente definidos —enfatisa Gazal—. En cuanto a salarios, creo que se debe tener en cuenta que los sectores más agudamente perjudicados son los de ingresos fijos, dado que, con el ritmo inflacionario vigente, continuará registrándose la tendencia de los últimos años: distribución regresiva del ingreso nacional." Entre murmullos, cabaldeos, expectativas, La Rioja aguarda. ⊕

SOBRA LA GRIEGA

Melina Mercouri, la inolvidable actriz de *Nunca en Domingo*, continúa siendo persona no grata para su patria, Grecia. Solicitado por su madre, el permiso para permanecer en el país natal durante un día, a fin de acompañar los restos mortales de su padre, le fue terminantemente negado.

"Estoy completamente desalentada —se lamentó la madre de Melina—: no puedo entender por qué las autoridades permiten el ingreso del cadáver, pero prohíben el de mi hija." En realidad, la batalla política comenzó en abril de 1967, cuando el Ejército griego tomó el poder, luego de un violento golpe de Estado. Al serle retirada su nacionalidad, la actriz debió exiliarse y desde distintas ciudades del mundo —donde continúa ejerciendo su quehacer cinematográfico y musical— lanzó explosivas declaraciones en contra de los jefes de Estado. "Seré una defensora de la democracia —exclamó en París—; bregaré por el restablecimiento de nuestra Constitución: el pueblo griego no puede permanecer esclavo." Cuando la Junta Militar la despojó de todos sus bienes materiales, exaltada, arreció: "Los coroneles constituyen una pandilla de *gangsters*, cuyo único talento consiste en su capacidad para inventar torturas cada vez más refinadas". Un año más tarde, hasta sus películas y discos fueron vetados: desolada, transita por Europa recaudando fondos destinados a presos políticos y gremiales. Ahora que su figura ha tomado intensa popularidad entre los sectores más radicalizados, tampoco le es posible asistir al entierro de su padre, Stamatis Mercouri, un ex político izquierdista fallecido en julio de 1967, cuyos restos fueron conservados, hasta la fecha, en un hospital de Londres. A los coroneles afinados les resulta fácil recordar aquello de que nadie es profeta en su tierra. ⊕



Melina Mercouri: Ni un día.

EL COMIENZO DEL FIN DEL MUNDO

Mais oui, c'est la fin du monde: el contingente turístico, plagado de franceses, ha llegado a Ushuaia. Apenas media hora antes, el Fokker de Líneas Aéreas del Estado había despegado de Río Grande, impulsado quizá más por el viento que por sus propios motores. El vuelo constituye una experiencia de por sí fascinante: cuando hay buen tiempo, el avión suele conceder a los viajeros un imponente panorama del estrecho de Magallanes, esa gigantesca grieta geológica que separa la Isla Grande (Tierra del Fuego) del continente. Si los dados del destino se encuentran francamente cargados a favor del turista, será posible apreciar, luego, todo el esplendor de los canales fueguinos. En ese caso, el piloto del avión sobrevolará el Beagle desde su final, deslizándose sobre toda su extensión, hasta Ushuaia. Zona de microclimas, Tierra del Fuego reserva esas extrañas sorpresas: se decola con cielo claro y, pocos minutos más tarde, el visitante encuentra una espesa capa de nubes, que se abre y cierra caprichosamente, ofreciendo pantallazos de la llanura de Río Grande, salpicada de bosquesillos y estancias. Al fin, se hace presente la cordillera, con su clásico paisaje de nieve, lagos y bosques.

Para los numerosos extranjeros que arriban a la región, Tierra del Fuego es casi una leyenda. "No conocemos el nombre del Presidente argentino —confiesan—, pero sí que aquí termina el continente. ¡Ah!: ¿quién mató a los indios?" Para los argentinos, esa leyenda ha ido adquiriendo perfiles más concretos: difícilmente se encuentre ya quien la conciba como una desolación habitada por el frío, el viento, los pingüinos y el viejo penal. Por el contrario, el turismo se incrementó notablemente durante los últimos cinco años: tan sólo en la última temporada, los viajeros duplicaron su número.

Curiosamente, esa marginación del pasado ha tenido sus efectos favorables: mientras que Bariloche, por ejemplo, amenaza convertirse en una segunda Mar del Plata, desprovista de personalidad propia, Ushuaia o Río Grande no han perdido su condición de tierra de pioneros, sus rasgos típicos de zona de frontera, su estilo de vida que, aun modernizado, conserva todo el sabor de la aventura. Ushuaia es, sin duda, la ciudad más original de la Argentina: enmarcada en una bahía que la protege del viento, a la vez que la convier-

te en una estampa de sosiego sobrecolector, particularmente en el invierno, regala al visitante el espectáculo de sus calles flanqueadas de casas de lata y madera, pintadas de colores vivos. Aun el edificio de la Gobernación es de chapa, cuidadosamente acanalada y pintada de blanco nieve. La fachada declara los orígenes de la ciudad, su historia: hasta hace pocos años, el ladrillo constituía un lujo que debía importarse; por otra parte, latas y maderas ocultan un *habitat* confortable, acogedor, que nada debe envidiar al resto del país. En torno al núcleo urbano, yendo hacia el Oeste, se yerguen flamantes barrios de marinos, obreros, empleados y funcionarios, contruidos con ladrillos de conchilla, madera y piedras.

En ningún pueblo o ciudad se encuentran esos tipos humanos que pueblan Tierra del Fuego; son pescadores, viejos arponeros de ballenas, pioneros

"En rigor, esto es como Bariloche, hace treinta años", comenta el Gobernador Gregorio Lloret. "Las posibilidades turísticas y comerciales de Tierra del Fuego apenas comienzan a desarrollarse —se apasiona el funcionario—; quienes se instalen ahora, se beneficiarán con actividades inexploradas." Es cierto: el turismo, de altos ingresos, registra un promedio de estadia sumamente bajo —unos tres a cuatro días— por ausencia de una infraestructura que lo retenga. Es una paradoja, pues, que sea la quietud virginal de Tierra del Fuego uno de sus atractivos más fascinantes. Kilómetros de rutas ofrecen deliciosos turbales, mallines y bosques con facilidades para acampar. Lagos, bahías, montañas y llanuras constituyen refugios ideales para el acampante, con gran abundancia de caza y pesca. Extensos caminos llevan a sitios a los que el hombre accede, tal vez, dos



Ushuaia: La más austral, la más bella, la más típica.

del bosque, soñadores irredimibles, funcionarios retenidos por la magia del paisaje y un modo de vida quedo, sencillo, comunitario: los autos no se cierran con llave, las casas permanecen abiertas con frecuencia, todos se conocen y, virtualmente, no hay barreras sociales. El bar de Hueza, un viejo inmigrante gallego, reúne, en torno a su mostrador, a Ministros del Gobierno, lobos de mar, turistas, peones, sobrios o entonados; jugar al *dudo*, entre todos, es casi una obligación, un rito de cohesión social. Otra caja de Pandora es el restaurante de Félix: su patrón, cuando lo desea, atiende; en caso contrario, sale a pescar, cualquiera sea la hora del día o de la noche. Si sus clientes le resultan simpáticos, la adición puede devenir en casi un regalo; de otro modo, las exquisiteces culinarias trepan a alturas insospechadas.

o tres veces por año. La Gobernación aspira a convertir la Isla de los Estados en un inmenso coto de caza, poblándolo con toda clase de animales argentinos y de otros países, algunos en vías de extinción. "Ser el fin del mundo puede convertirse en un buen negocio", afirman los fueguinos. Es que tan sólo un paseo en avión por los canales, sobrevolando montañas y bosques, constituye un cúmulo de emociones visuales que resultan improbables en cualquier otro rincón de la Tierra. Quien desee rematar adecuadamente su viaje a la Isla Grande, deberá visitar el museo salesiano, un trozo de historia de pioneros sanguinarios y emprendedores; desde sus paredes, los retratos y fotografías de los últimos onas contemplan absortos a los beneficiarios de una civilización que los sucedió, obligándolos a desertar, eternamente, del último paraíso terrestre. ☹

UNIVERSIDADES

Con respecto al artículo "Las Universidades nacionales, ¿son argentinas?", deseo expresar mi opinión. Soy alumno del último curso en una de las Ingenierías que hay en la Universidad Nacional de Tucumán (UNT), y por ende, conozco el ambiente universitario a fondo: la UNT está excesivamente politizada por un sector de su alumnado (que arrastra al resto), y no precisamente en pro de la Argentina. En ella se habla de Vietnam, Chile, Cuba, de la paradisíaca China de Mao, de imperialismo yankee y brasileño, pero de nuestra Argentina nadie se acuerda, salvo para escarnecer su "asquerosa y conformista" clase media mayoritaria, y vituperar al CAN y al ENA. El único país comunista que no mencionan es Rusia, pues a los izquierdistas no les conviene ni nombrarlo. Hay grupos de marxistas que se burlan de la nación argentina y menosprecian el concepto de patria, que dicen es típicamente burgués. Ignoran que los rusos y chinos aman a sus respectivas patrias, sin ser burgueses. Otros marxistas, más ladinos, optan por frases como: "Para liberar a nuestra patria del imperialismo yankee". Total, dicen entre ellos, cuando tomemos el poder, a la patria y a la nacionalidad argentinas las tiraremos por la borda. Si en el resto de las Universidades argentinas ocurre lo que en la UNT, puedo afirmar que las Universidades nacionales no son argentinas.

Eusebio Sosa
Tucumán

MILITARES

He leído con particular interés y sorpresa singular el artículo "El Último Combate". Despertó mi atención la actualidad del tema abordado. Mi sorpresa, en cambio, se originó en el hecho de provenir de la pluma de un militar (aun cuando su estilo lo delata), por cuanto descartaba pudieran existir hombres de armas que tengan tan buena, sensata y honesta manera de ver lo que deberá ser el comportamiento de Lanusse, si realmente respeta las reglas del juego limpio. La ciudadanía está cansada de especulaciones trasnochadas, y deseosa de sentirse auténticamente representada en el Gobierno que dicen los militares propiciar en la salida electoral. Si muchos mili-

tares piensan como él, quiere decir, ni más ni menos, que de jugarse con honestidad (tal la promesa de ellos mismos), en el próximo Gobierno civil las fuerzas militares aportarían su cuota de apoyo o sostén, y no su acostumbrada política de jaqueo. ¿Los generales piensan como el capitán Mittelbach?

Jorge Matías Micchello
San Miguel

ROSAS

En este despertar de pueblos, que hoy se levantan en la polvareda de la historia, la Argentina tiene puesto de honor. Lo tiene con el gran movimiento de su masa de trabajadores y de juventud enrolada en ideales políticos de redención y liberación ante imperialismos y hegemonías extranjeras, de sacudimientos y eliminación de despotismos internos y desbordantes corrupciones de núcleos dirigentes, de miopía política, de falta de sentido nacional, de ausencia de grandeza y de antipatía a las oleadas populares. Todo esto da testimonio de un renacimiento que la Argentina ya evidenció a través de su historia, después de las frustraciones sufridas. Así fue el renacimiento federal, cuando el régimen extranjerizante y despótico de los unitarios pretendió imponerle, por la fuerza, una política espiritual, social y económica que contrariaba el alma de su pueblo. Así fue cuando, después de la batalla de Caseros y la caída de Rosas, ese régimen volvió a regirla, contrariando su política varonil, matando gauchos que, según el unitario Sarmiento, lo único bueno que tenían era la sangre que servía para abonar la tierra, y subordinándola a la hegemonía brasileña. Tal es el renacimiento con Yrigoyen. Y tal es el tercer renacimiento del general Perón y su justicialismo, después de lo que José Luis Torres calificó, acertadamente, como "época infame". Tercer renacimiento actual, con la afirmación nacional de los trabajadores, la juventud y el despertar de la clase media. Vale decir que, venciendo las frustraciones del espíritu unitario, anteriores y posteriores a Rosas, Yrigoyen y Perón, la Argentina demostró al mundo su aptitud de renacimiento y su derecho a la soberanía política, independencia económica y justicia social. La película de José María Rosa y Antín apunta a un renacimiento nacional: es un soplo de vida y de luz. José María Rosa, historiador eminente, hace honor al revisionismo histórico iniciado por Saldaña, continuado por Quesada, Gálvez e

Ibarguren. Por eso, al pueblo no le interesan los ataques de ancestral encono unitario contra la película. Igualmente pasa por alto los defectos de su técnica o realización, señalados en algunas respetables críticas de buena fe, que hubieran deseado una perfecta realización cinematográfica en los actores, el argumento y la dirección. En cambio, una objeción afectuosa y constructiva se referiría a las concesiones hechas a la imagen de Rosas presentada por los unitarios. Por ejemplo: los bufones y la frase de falsedad unitaria de uno de ellos, al caer al suelo; la escena, sin fundamento histórico, de cabezas degolladas, llevadas en picas por las calles de Buenos Aires; la falta de claridad en las maniobras tenebrosas de la logia, y de sus miembros Del Carril, Agüero y Cruz Varela; el reconocimiento tan fugaz y poco perceptible que el militar inglés le formula a su camarada francés sobre los héroes criollos caídos en el combate de Obligado. Hubiéramos deseado verla destacada en primer plano, como también a las banderas de ambos países. Pero ese pueblo que hoy quiere la resurrección de su país, se ve reflejado y representado en el gran gobernante que fue Rosas, cuya auténtica figura se la habían escondido y robado, para presentarle, en cambio, una siniestra deformación. Se siente orgulloso con las palabras de San Martín en pro de Rosas y con tenerlo como antepasado en la sangre o en el espíritu, como arquetipo, hasta hace poco desconocido. Y sobre todo, ve las semejanzas de los problemas de Rosas y su figura con los problemas y con su líder contemporáneo. José María Rosa, que ya había triunfado como historiador, vuelve a triunfar ahora, con esta película, como educador. Su guión inicia una cinematografía que frente a las falsedades de la historia oficial traerá al país entero, de punta a punta de sus fronteras, un nuevo magisterio con renacimiento de tradiciones intencionalmente eliminadas. Con razón —dice el pueblo—, el nombre de Rosas venía resonando ya, junto con el del general Perón, en gremios, sindicatos y Universidades, alumbrando la conciencia de un pueblo en marcha ascendente, para rescatar sus instituciones anuladas, su economía en ruinas, y sus comandos políticos degradados. Amigos y compatriotas de José María Rosa, agregamos una nueva adhesión a su magnífica obra histórica, y al hecho que, con esta película, es como si hubiera traído a Rosas del destierro.

Alberto Baldrich
Capital Federal

LU HSUN: LOS DEVORADORES DE HOMBRES

La Gran Revolución Cultural Proletaria China revitaliza su nombre hasta convertirlo en una consigna; figura popular en su país, Lu Hsun transgrede entonces las fronteras nacionales e irrumpe en Occidente. No era, es cierto, un completo desconocido; a comienzos de los '30, Bernard Shaw, de visita en Shanghai, expresa dos deseos: entrevistarse con la viuda del ex Presidente Sun Yatsen y con el escritor Lu Hsun. Otros intelectuales europeos hablan de él con astucia etnocéntrica: es el Chejov o el Gorki chino; su herejía puede parangonarse a la de Nietzsche.

Fuera de estos iniciados, el silencio. Ahora, sorpresivamente, un par de editoriales —foránea una, nacional la otra— dan a conocer dos versiones de un texto capital: se trata de *Diario de un loco*, por Lu Hsun (Tusquets Editor, Barcelona, 1971, 78 páginas); la otra, con idéntico título, debida al Centro Editor de América Latina, traduce el nombre del autor y lo transforma en Lu Shin. Estos azares de la traducción no logran empañar una evidencia: *Diario...* es una obra maestra, y su artífice, un escritor formidable. Los datos publicados sobre la vida del narrador chino son escasos; Bernardo Kordon, perpetrador del formidable *Alias Gardelito*, estudioso de la experiencia asiática, le dedica un capítulo en *Reportaje a China* (Editorial Treinta Días), testimonio que, inexplicablemente, junta polvo en añejas librerías y se regala por cincuenta pesos viejos. Joachim Schickel en *China: Revolución en la literatura* (Barral Editores, Barcelona, 1969, 150 páginas), un manual obligatorio, arroja luz sobre Lu Hsun desde una perspectiva político-cultural.

Lu Hsun (según Schickel: Lu Hsün; y Kordon: Lu Sin), nace en Shaosing, ciudad del valle del río Yangtsé, hacia 1881; la familia por parte del padre responde a la nobleza; la materna, es hija de campesinos, y entre estos últimos transcurre la niñez de Lu Hsun.

Eran malos tiempos para ingresar al mundo; la China de fines de siglo XIX

tiene la forma de un latigazo monótono: aferrados al cabo, manipulando el instrumento con destreza, conviven la dinastía manchú y la penetración imperialista. En 1897 llegan los alemanes; ocupan la bahía de Kiatcheu y, al poco tiempo, emprenden la construcción de una línea ferroviaria que debe atravesar de lado a lado la provincia de Chantong. Detrás de ellos, en fila india, se frotan las manos ingleses y franceses; en el umbral del nuevo siglo, las potencias en cuestión ocupan militarmente el puerto de Tientsín y acampan sus tropas, merced a concesiones internacionales, en las puertas del Palacio Imperial. Como reacción a este avance se crea, pocos años antes, el Yijotúan, clan secreto que agrupa a campesinos y artesanos del Norte de China; su objetivo: luchar contra la dinastía manchú y la ocupación extranjera. Místicos y esotéricos truecan las armas por el exorcismo, la oración, los ruegos y el incienso; tanta espiritualidad es compensada mediante el ejercicio de un deporte en el que se mezclan la contundencia del boxeo y la plástica de la gimnasia rítmica. Los in-

gleses los bautizan *boxers*; este nombre crepita en las cintas telegráficas cuando los miembros de la secta abandonan la beatitud y se largan, munidos de lanzas, espadas, o con las manos vacías, a asaltar las concesiones de Pekín y a romper, cosa que logran, la línea ferroviaria de Tsientín-Pekín.

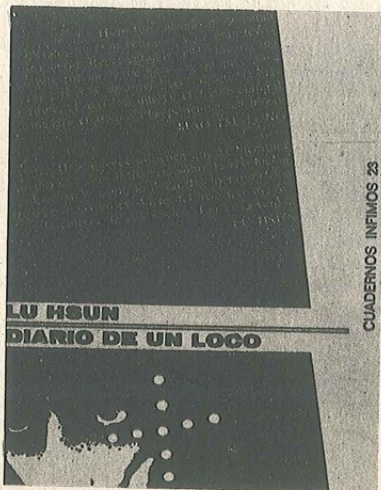
La rebelión popular indigna a Estados Unidos, Japón, Inglaterra, el Imperio austro-húngaro, Alemania, Francia, Rusia e Italia, quienes, unidas, envían tropas para sofocarla. La divisa del momento era: "¡Abrid el camino hacia la civilización!"; los diccionarios aseguran que China es "un pueblo decadente y degenerado".

Lu Hsun crece al compás de estas marchas; el barbarismo colonial se ensaña —es uno de sus rasgos— con la cultura aborigen hasta convertirla en una práctica vergonzante: ser chino era, para los nacionales, ser un extraño.

Atrapada en el cisma, la familia de Lu Hsun muere en la pobreza; el muchacho decide entregar su vida a la ciencia, única forma —entrevé— de neutralizar la tragedia. Va a Nankín, cursa estudios en la Universidad de Medicina; la época es dura: sufre hambre y contrae tuberculosis. Becado, parte rumbo al Japón; allí, un episodio, que tiene como lugar una sala cinematográfica, hace añicos todos sus planes. El film, un panfleto sobre la guerra ruso-japonesa, muestra en alguna escena la decapitación de un chino, presunto espía de los rusos; consumada la misma, sus compañeros japoneses aplauden; Lu Hsun abandona la sala y con ella la carrera. Vuelve a China para dedicarse a la pedagogía y la literatura; estas dos actividades le facilitan sendas cátedras en las universidades de Pekín y Cantón; la marea política lo arroja, por último, a los brazos del periodismo revolucionario.

Su prédica no es desoída, los estudiantes comienzan a rodear al maestro y con algunos de ellos funda la "Alianza de intelectuales de izquierda", en Shanghai. En 1925, China inicia su primera guerra civil revolucionaria que aglutina a las fuerzas del Kuomintang y del Partido Comunista; en marzo del '27, ochocientos mil obreros toman el poder en Shanghai y, a los pocos días, obligan a rendirse a la guarnición de Nankín. La victoria es efímera; el 12 de abril de ese año, Chiang Kai-Shek da un golpe de Estado contrarrevolucionario, reprime brutalmente al movimiento de masas, sindicatos y ligas campesinas y ordena el exterminio de millares de militantes revolucionarios.

Hasta ese momento Lu Hsun alienta una creencia: los estudiantes —piensa—, cifra de la juventud, son el único motor revolucionario que posee el país colonizado. La represión que Chiang lan-



Lu Hsun: La Revolución Cultural.



Mao Tse-tung: El héroe más valiente.

za a partir del 15 de abril del '27 —cuando pone precio a la cabeza de Lu Hsun— arrasa con la fantasía evolucionista. Sus amigos, camaradas y discípulos son arrestados, torturados, fusilados o enterrados vivos; los estudiantes reaccionarios, en tanto, delatan a los rebeldes y la nueva generación muestra, detrás de su límpida fachada, el rezago de viejas convenciones, la persistencia de inviolables tabúes. Lu Hsun abandona su fe y coloca toda su esperanza en el proletariado y escoge como lugar de residencia —luego de que lo expulsan de la Universidad de Cantón— a Shanghai.

Cinco años antes había dado a conocer un libro: *Grito de llamada*; el relato que abre el volumen se titula "Diario de un loco" y lo redacta en 1918. Este reproduce fragmentos del diario de un muchacho aldeano que, a los treinta años, comienza a percibir la mirada de los otros como una amenaza. La atisba, primero, en los ojos de un perro; más adelante incluye en ese fulgor impenetrable a toda la gente de la aldea. Un día se entera de que a pocos kilómetros de allí un grupo de campesinos mata a palos a un delincuente, luego de una mala cosecha: algunos de ellos —asegura el relator— le extirparon el corazón y el hígado y luego de freírlos en aceite se los comieron. La conclusión del escucha es inevitable: "Si comen a seres humanos —reflexiona—, ¿qué puede impedirles devorarme a mí también?"

Defensivo, verá en cada gesto de los otros el amago de la antropofagia; algo más: una noche, consultando un manual de historia que ostenta en cada página las palabras "VIRTUD Y MORALIDAD". lee entre líneas: "¡Devorad a la gente!" La alucinación, entonces, es total; recuerda el caso de un antiguo cocinero imperial

que no vacila en preparar con la carne de su hijo un succulento plato para delicia de su amo; paralelas a estas exquisiteses, memora también a las madres que, durante las hambrunas, truecan sus hijos con otras para devorarlos sin culpas. Afirma, por último, que su hermano mayor acabó con la hermanita de ambos para, posteriormente, deglutirla. "¿Cómo —se interroga— voy a poder, después de cuatro mil años de canibalismo (antes, en verdad, no lo advertía), encontrar a un hombre verdadero?"; e implora: "Tal vez sea posible encontrar aún niños que no hayan probado carne humana. ¡Salvad a los niños!"

En 1931 el que debe salvarse es él. En ese momento, la policía de Shanghai tiene una orden: detener a Lu Hsun de cualquier manera. Logra escapar: "Como yo no era monje venerable —ironiza luego—, no podía procurar el Nirvana a voluntad. Además, todavía amaba la vida. De modo que disparé de esa persecución". Con la esposa y el hijo marchan a vivir a un hotel miserable; continúa escribiendo y militando hasta que, en 1936, la muerte lo derrumba en Shanghai.

Diario de un loco se completa con otros dos relatos: "La verdadera historia de Ah Q" y "La lámpara eterna". En el primero, un campesino miserable, trabajador a sueldo, revela con sus actos las posibilidades que para sobrevivir le ofrece un país sojuzgado por fuerzas internas y externas. Picaro, inmoral y pendenciero, Ah Q cae en todas las trampas: es ladrón, sirviente, y cuando escucha los tañidos de la revuelta de 1911 se hace revolucionario. Pero este oportunista no tiene en cuenta la astucia de los terratenientes; antes que él, algunos enarbolan la insolente bandera y cuando el movimiento es abortado reniegan de ella y ejecutan a Ah Q, luego de acusarlo de rebelde. "La lámpara eterna" alude a una vieja tradición: según ella, los antiguos latifundistas solían fundar pagodas, a las que proveían de lámparas eternas, las cuales perpetúan sus nombres. Símbolo del poder circunstancial, éstas se vuelven, con el tiempo, un ente sagrado que metaforiza el poder celestial; otro "loco" de aldea se empeña en apagar una de ellas; los personajes más encumbrados del pueblo se oponen y consiguen arrumbarlo en una celda, convencidos —y convenciendo a los demás— del desequilibrio del joven.

En los tres relatos, la locura detenta un rostro biforme: es la lucidez de unos pocos, y, al mismo tiempo, su condena. Del otro lado mora la demencia del poder; una razón criminal que a nadie rinde cuentas y sentencia sin comprender: es la fuente de la antropofagia, la cordura de los devoradores de hombres.

Historiador, periodista —en este oficio se vio obligado a usar más de ciento cincuenta seudónimos— y narrador, Lu Hsun es, al mismo tiempo, uno de los ideólogos claves del proceso revolucionario chino, una aventura a la que contribuye y no alcanza a habitar. Es él quien hacia los '20 decide el extermínio de la escritura china antigua —arma de dominación de los imperiales y, consecuentemente, del imperialismo, bastión inaccesible a la masa— y clama por la utilización del *pat-hua*, "la lengua clara", del pueblo. "Escribe con las palabras de tu época", adoctrina entonces; esta divisa y la conciencia de que "la literatura es el sentimiento que se tiene del presente" hicieron de él un artista inaugural. Son ellas, también, las que le impidieron caer en el panfleatismo y la propaganda política disfrazada de literatura; su narrativa da cuenta de un instante caótico y, a semejanza de él, registra la maraña sin condenar o moralizar sobre sus protagonistas. No es azaroso, en consecuencia, que en el museo que a su memoria se levanta en Shanghai —donde la tumba es sólo un plano verde sin relieves, fundido a la tierra— pueda leerse, grabado en piedra, sobre el portal de entrada, en homenaje que cincela Mao Tse-tung: "Lu Hsun —ora un pasaje del mismo—, representando a la gran mayoría del pueblo, no tuvo igual en la historia de China y fue un héroe nacional en el frente cultural, el héroe más valiente, más firme, más leal y más fervoroso que asaltó y rompió el frente enemigo. El camino de Lu Hsun —arenga— es el camino de la nueva cultura de la nación China". ⊕

RELATOS

EL CRIMEN DE LA HISTORIA

Daniel Moyano pertenece a esa generación de escritores a la que, con justicia, Haroldo Conti bautiza "de forasteros"; a ella pertenecen el brillante Rodolfo Walsh y el propio Conti, entre otros. Una actitud los unifica: prouvenientes —o afincados durante largo tiempo— del interior del país, la ciudad es, para ellos, una ajениdad a la cual no pueden integrarse; la coartada del retorno al lugar de origen es, igualmente, imposible.

Nacido hace 42 años en Buenos Aires, Moyano abandona el puerto por la provincia; Córdoba y La Rioja son sus lugares preferidos. *El oscuro*, una turbadora novela, lo publicita con mayor fuerza que *Una luz muy lejana*, anterior a ella, y los volúmenes de cuentos: *Artistas de variedades*, *La lombriz*, *El juego interrumpido* y *La ciudad de*



Daniel Moyano: Un gesto cómplice.

Beatriz.

El monstruo (Centro Editor de América Latina, 1972, 133 páginas) es una selección de aquellos relatos. Hábilmente, Moyano da a esta tarea de recopilación un sentido creador: arrancados de sus contextos, los cuentos, certeramente elegidos, ingresan a otro discurso. Los significados anteriores, entonces, se desplazan, la aparente dispersión alcanza una coherencia unitaria.

El monstruo rubrica la imagen postulada por Conti; a lo largo de todos los relatos, la ciudad y la fábrica —emblema de la misma— campean obsesivamente: son un Moloch insaciable. A estos hitos testimoniales, Moyano incorpora un elemento psicológico: el “monstruo”, una forma difusa que cada personaje arrastra desde la infancia, como una astilla inextirpable, que acucia su presente bajo la forma de un tío, un viejo amigo, la novia muerta o una nebulosa sin cara, innominada.

Los protagonistas de tal saga son seres grises —empleados municipales, obreros, jubilados, niños balbuceantes—, cofradía de marginados a los que el sistema social confina en el anonimato. Moyano los rescata de allí; las situaciones que viven permiten divisar, a través de una cotidianidad harto conocida, la presencia de otra realidad: aquella que los vuelve únicos, una identidad oculta por la violencia de la urbe y la enajenación del trabajo.

Es imposible abordar *El monstruo* sin tener en cuenta la estructura global que otorga vida a las distintas piezas. En “El joven que fue al cielo”, una paráfrasis de la *Divina Comedia*, el autor sugiere una posible lectura del texto: sus personajes viven en círculos; las situaciones de unos son, luego, retomadas por los otros. Idénticas obsesio-

nes los hermanan y, en consecuencia, una similar respuesta. El chico de “La puerta”, entonces, reaparece en el joven de “Una partida de tenis” y más tarde en el hombre maduro que en “La lombriz” rastrea el pasado de su vida. Es en este cuento —que cierra el libro— donde Moyano fundamenta, por boca de Matías, la razón de estos movimientos: “En primer término dijo que la cronología, en los hechos, le parecía una incongruencia, y que ella le había llevado a detestar la Historia, especie de cárcel donde todo se desfiguraba justamente por la cronología”.

Quebrado todo simulacro de linealidad, sólo queda como expresión de una existencia el tiempo fluido de lo circular; “y así —confirma el narrador—, podíamos saltar, mediante la destrucción de los seres más próximos, a otros estados más avanzados o paralelos”. Pero vayan adonde vayan, estas criaturas jamás serán libres; los monstruos del pasado habitarán sus cuerpos, cada hombre es un cofre —el símbolo es recurrente— de cosas en desuso que mutuamente afloran, relevándose, para someterlo o destruirlo. Entre un pasado no abolido y una contingencia amenazante deambulan los hombres de *El monstruo*; Moyano no los hace partícipes de ninguna esperanza. Pero su estilo seco y doloroso es un gasto de piedad conmovedor, carente de tibieza; el homenaje de un cómplice. ⊕

PREMIOS

DE NADAL TAMBIEN SE VIVE

*Conozco gente mansa que se muere
crujiendo en las carteras del olvido,
mujeres al final de los baúles
luchando con la rata y con la otra.*

(La sangre por las cosas)

Ya era conocido en España como periodista y poeta, pero el Premio Nadal 1972 confirió a José María Requena, 47, sevillano, luces que encandilan a los numerosos literatos que suspiran por el laurel. *El cuajarón*, una novela que se centra en la vida de un personaje que pasa de la pobreza a los hartazgos del dinero y la fama, obtuvo el premio; en la bibliografía de Requena continúa la visión anunciada con *La sangre por las cosas* (1956), *Gracia pensativa* (1969) y *La Gente del Toro* (1970).

El autor, licenciado en Derecho, subdirector de *El Correo de Andalucía* y fundador de la revista *Guadalquivir*, no dejó de sorprenderse. “Uno piensa —sostuvo— que estas cosas nunca le pueden tocar a uno, sobre todo cuando el periodismo es el oficio principal y



Los toros, apenas una mención.

exige un ritmo muy distinto al de la novela y la poesía.”

El tema de *El Cuajarón* no es taurino, como hicieron correr comentaristas apresurados. En rigor, es la lucha de un triunfador para imponerse en la alta sociedad, obtener plenamente las satisfacciones que le dictan su ambición y, paradójicamente, sus complejos de inferioridad. El medio taurino es sólo el contexto lógico para una novela en España, como en USA puede ser el ambiente boxístico o en Brasil el futbolístico. Requena ha sabido eliminar todos los tópicos que puedan sugerir un personaje torero, y se ha empeñado en desocultar lo que no suele verse. Como escribió alguna vez: *Hay retratos que nadie tiene en cuenta / porque viven del eco en un pasillo.* ⊕



Requena y Sra.: Me tocó a mí.

120.000 nombres que usted no conoce y que le importan.

120.000 hombres, con nombres y apellidos, con familia y con futuro. 120.000 seres humanos produciendo azúcar, alcohol y papel.

En los surcos de tierra caliente, en los cañaverales, en los ingenios, bajo el sol o la lluvia, esas 120.000 personas que habitan las tierras azucareras trabajan para usted.

Más de 220 mil hectáreas plantadas para cosechar.

Más de 11.000 millones de kilos de caña para transportar y moler en los ingenios.

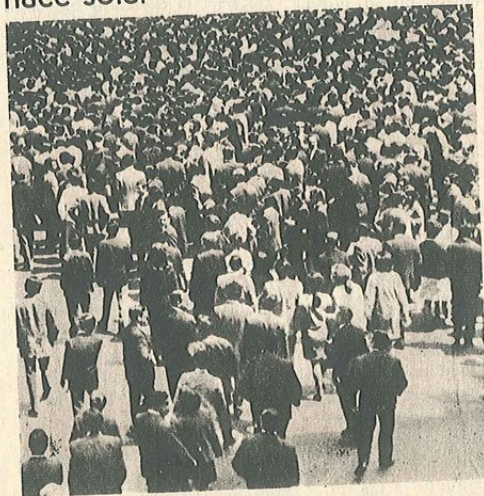
Más de un millón cien mil toneladas de azúcar.

Más de 100 millones de litros de alcohol y 50 millones de kilos de papel.

Todo en un año.
120.000 nombres que usted no conoce. 120.000 vidas que trabajan y que quieren trabajar

aún más. Por ellos, por las 600.000 personas que componen sus familias, por sus pueblos y provincias.

La industria azucarera privada argentina es trabajo eficiente y riqueza. Y como otras cosas nuestras sólo necesita que se le den las condiciones. El resto lo hace sola.



CENTRO AZUCARERO ARGENTINO
progreso para el interior del país

SRAS. & SRES.



Miles: La verdad.

● JOSE DE ZER, 37, última y ronca adquisición del Canal 9 para su lacrimógeno *cast* periodístico, tiene su ojo tan atento en la noticia que no ha trepidado en llevarse un saco de dormir al Canal. Su apego al trabajo no ha pasado inadvertido; algunos insidiosos hasta afirman que, cuando duerme en su bolsa, sueña acontecimientos nocturnos. Una actriz que observó esta excentricidad, comentó: "Es que para él, ésta es una cuestión crucial, metafísica; yo diría que es una cuestión de *zer o no zer*".

● A los 39 años, el capellán naval ANDREW JENSEN, parecía demasiado preocupado en asuntos que no le competían. Así lo entendieron quienes lo llevaron al banquillo de los acusados, hace diez días, imputándole adulterio y seducción de las esposas de dos marinos. El veredicto, luego de apasionadas discusiones, resultó insólito: afirma que "el capellán se había insinuado a las mujeres porque a pesar de su experiencia como navegante, estaba atacado por un des-

perante mareo producido por el continuo vaivén del barco". Como excusa, no está mal.

● MARCELLO MASTROIANNI, 46, se ha tomado a pecho la cuestión del cine. Quizá, para homenajear a uno de los films que lo hiciera más famoso, el cotizado Marcello ha promovido un *Divorcio a la italiana*. Su aventura habrá de padecerla Flora Carabella, una esposa que durante años soportó sus infinitos devaneos; al parecer, la otra aventura ya la padeció la rubia actriz Catherine Deneuve —algo afecta a estas costumbres: recordar su *affaire Roger Vadim*—, quien espera un hijo del actor en los próximos meses. El intríngulis que se le plantea al *caro* Marcello es la solución del divorcio, esa institución que entre vaivenes y naufragios, todavía no floreció en Italia.

● El film mostrará toda la verdad. Y, como se trata de una verdad histórica, se supone que la censura no se horrorizará. Un productor sagaz ha decidido trasladar

al cine la historia de Caroline Lamb, aquella jovencita que, en el siglo XIX, supo escandalizar con sus actitudes y costumbres a la aristocracia europea. Para interpretar a la audaz, el director Robert Bolt eligió a su propia esposa, la fulgurante SARAH MILES, 32. Aunque Bolt prometió aligerar la historia de *Lady Mary Lamb* —título del film—, la ficción demuestra otra cosa: la Miles apareció en las primeras escenas con una finísima y transparente blusa, tan testimonial como el platórico cuerpo de la actriz. A pesar de las primeras fotografías, los productores no están del todo conformes, creen que no se dice toda la verdad histórica: es que antes no existían esas blusas y la intrépida Caroline, siempre afectada por el calor, prefería no gastar en ropas, tomar las cosas más a pecho.

● CATERINA TESTA, 39, ex monja, fue detenida recientemente. Se encargaba de comerciar con recién nacidos. No los traía de París, ciertamente, sino que había alquilado una clínica donde admitía a madres solteras, y en habitaciones colindantes al bergaba a madres que no podían tener hijos. La italiana, que hacía sólo dos meses había colgado los santos velos, fue acusada de altera-

ción de estados civiles y falsos testimonios. "Qué cosa —exclamó otra Sor—, con qué prontitud adquirió los malos hábitos."

● El presidente de la Asociación Argentina de Críticos de Arte, ingeniero BASILIO URIBE, 55, es reconocido como un humorista pertinaz; sus salidas suelen causar tanta sensación, como las entradas de la Sarli, por ejemplo. Lógico, con las sabidas diferencias. Se recuerdan sus cuartetas, dedicadas, en almuerzos y reuniones privadas, a los colegas que participaron en los sucesivos coloquios de la crítica, que organiza la Dirección de Bellas Artes de la Provincia de Buenos Aires. En la última reunión que realizara la CD de la sociedad de críticas, y en un intervalo, se comentó que el periódico Artinf, un semanario dedicado a las Artes Plásticas, que dirigen Silvia Ambrosini, Germaines Derbecq y Odile Barón Supervielle, había cerrado por imperiosas razones económicas. Como algunos de los miembros presentes se asombraron ante la noticia e iniciaron un sostenido diálogo que amenazaba con prolongarse en exceso, el ingeniero-presidente espetó muy serio: "Yo lo tenía previsto. Artinf pronunciado al *vesre* es Infart". ☹



Marcello y Catherine: Aventuras.



Déjese llevar por el amor.

H. MARZIN & C. FRANK

Crea en las hermosas promesas.

Somos un Clan de gente con nombre y apellido.

Y lo que el Clan le promete:

Sonrisas cálidas, crédito de un día para el otro, Nueva York, San Francisco, buenas frecuencias de salida, langosta Termidor con vinos de las mejores cosechas, organización en tierra y mucho cariño... lo cumple cada uno de nosotros.

Juan el colombiano, Iara la brasileña o cualquiera de los del Clan amamos al mundo.

Déjese llevar por el Clan Braniff!





ARTES Y ESPECTACULOS

LA SARTEN DE PORTALES

El director ordena iniciar el ensayo. Sin embargo, los 4 actores que intervienen en la obra, en lugar de subir al escenario (donde ya están instaladas las 4 actrices) se van al fondo de la sala. En la oscuridad del pasillo, el cuarteto comienza a reírse. Uno de ellos, Julio De Grazia, entona un tango: *Es la última farrá de mi vida...* Los demás corean y vuelven a reír. ¿Indisciplina? No; ocurre que, así, con la entrada de estos personajes por la platea, comienza *La sartén por el mango*, la pieza con que Javier Portales ingresa a la ya copiosa galería de autores nacionales. Se la conocerá entre el 20 y el 25 de este mes, en el teatro Olimpia. La puesta en escena corre por cuenta de Osvaldo Bonet, quien (además de De Grazia) seleccionó a Enrique Liporace, Virginia Ametztoy, Betiana Blum, Andrea Yaski, Silvia Merlino, Enzo Bai y al propio autor de la pieza, para cubrir los ocho roles. La escenografía pertenece a Gastón Breyer, y la asistencia de dirección estará a cargo de Gustavo Bove Bonnet.

AQUI Y EN ESPAÑA

"Me llamó Portales —explica el di-

rector— y me entregó su obra para que yo la condujera, pero él no pensaba trabajar como actor. No sé quién lo convenció de lo contrario. De entrada, yo le había dicho: «Me parece que el personaje de José corresponde justo a tu tipo, es exactamente como vos». Pero él no quiso saber nada: Un día reconoció que existían problemas para cubrir ese personaje, y me confesó que su convicción de no actuar estaba tambaleando. Dos días después, decidí hacerlo."

Javier Portales (35, el *Gordo*, simplemente) presentó una copia de su creación en el teatro Olimpia. Interesó a los empresarios, pero éstos depositaron la organización en el propio autor: para otorgarle la sala, considerarían el elenco que les propusieran y otras alternativas financieras. Pero, para constituir un equipo (y sobre todo el *cast*), hay que empezar por el director: "Me pareció un excelente tema —manifiesta ahora el *régisseur* elegido—, bien tratado. Me ofrecieron un *cachet* por la puesta en escena, más un puntaje determinado como participante de la cooperativa, y acepté".

Pero la cosa no para en la sala de la calle Sarmiento. Ya existe un pro-

yecto para presentar *La sartén por el mango* en España: la producirá Heriberto Pastor Serrador (que vino a Buenos Aires, en gira, con *Olvida los tambores*, un suceso del *Olvida*), en un teatro madrileño todavía no confirmado.

HACER REÍR, ARTE DIFÍCIL

"Me pasan cosas raras —comenta el *Gordo*, con cierto azoramiento—. Se pueden imaginar que la letra la sé al dedillo: yo la inventé, yo la escribí, la leí infinidad de veces, y esta tarde en casa la repasé y la sabía a la perfección. Vengo al ensayo, y ¡paf!, me la olvidé." Exagera. No fue exactamente así. En un momento tuvo un traspás, pero no fue laguna de memoria sino una momentánea desubicación.

No podía ser de otra manera. Su actividad profesional es cada vez más vasta; se ha intensificado, por lo menos, 10 años a esta parte, desde aquel memorable burócrata de provincia que compuso —dirigido por Jorge Petraglia— en *El inspector*, de Nikolai Gógol, en el desaparecido teatro San Telmo (allí también se reveló un adolescente que luego crecería: Luis Beto Brandoni). Después, le tocó reemplazar a Juan Carlos Gené en *Nuestro fin de semana*, la que fuera consagración de Roberto M. Cossa, en el teatro Río Bamba, bajo la batuta de Yirair Mossian. Más tarde, cumplió varias temporadas en el Teatro Municipal San Martín, en roles de importancia: *Divinas palabras*, de Valle Inclán; *Adriano Séptimo*, de Peter Lubke; *En la mentira*, de Julio Maurizio...

Para otro sector del público, Portales es un popular cómico de la televisión. Allí tiene un sitio de privilegio entre los grandes de la risa inmediata: Jorge Porcel (que lo aventaja en varias decenas de kilos), Fidel Pintos, Juan Carlos Altavista. El favor multitudina-

rio se lo ha ganado con dos programas que —por lo demás— le produce gran placer hacerlos: *Operación Ja-Ja* y *La mesa del café* (este último formaba parte del primero, pero ahora se ha convertido en un ciclo autónomo).

A pesar de gratificarlo, reconoce que este tipo de actuación no es fácil: "Es difícil hacer reír —afirma—, sobre todo con armas limpias y no con chistes burdos". Por otro lado, casi le molesta que el público lo identifique exclusivamente con su faz cómica. Dentro de la misma televisión, participó de un ciclo de Teatro Universal, donde algunas de las mejores emisiones contaron con textos de envergadura: *La máquina de sumar*, de Elmer Rice; *El casamiento*, de Gógol, o *Montserrat*, de Emmanuel Robles. "En realidad, he hecho de todo —recapitula—; la mía no es, especialmente, la vena cómica. Por otra parte, no es nada grato para uno afirmar rotundamente: «La vena mía es tal o cual»."

GUARDAR EL SECRETO

En cierto sentido, Portales es debutante como dramaturgo. Sólo en parte, porque ya había tanteado el terreno como libretista de televisión. Escribió tres piezas unitarias para el Canal 11. Una de ellas fue *Secuestren al dirigente*, una farsa en la que un líder gremial se autorraptaba. Otra fue *La delación*, y, la última, *La ejecución*.

Es de ésta, precisamente, de la que el actor se acuerda con particular interés: "Trataba sobre un médico —rememora—, que consigue un puesto en una prisión, y que, a raíz de su cargo, se ve obligado a presenciar ejecuciones. Un día, por casualidad, le cambia la guardia a un compañero. Esa noche debe asistir a un preso que acaba de sufrir un paro cardíaco. Pero no era un preso cualquiera, sino un condenado a muerte que debía ser ejecutado a la mañana siguiente. El médico se cuestiona: «Yo que sé lo que sufren los que van a la ejecución, ¿para qué le voy a prolongar la vida, si igual morirá dentro de unas horas?» Entonces, en lugar de aplicarle la inyección con que estaba a punto de reanimarlo, lo deja morir. De esa manera, cree él, ha cumplido con un gesto humanitario. Pero —concluye su relato—, al día siguiente, llega el indulto que lo habría eximido de la pena capital. Ya es demasiado tarde."

"¡Qué sádico sos! —interpone Osvaldo Bonet, que ha seguido la narración atentamente—. ¡Qué maldad hay en ese final!" "Bueno —responde Portales—, en *La sartén por el mango* no hay mucha bondad que digamos."

Esta afirmación origina, inmediatamente, un interrogante: ¿de qué trata la obra? Es difícil llegar a averiguarlo,

porque tanto el director como los actores se reservan el secreto. De todas maneras, algo se puede saber: son cuatro muchachos, en una noche de alegría. Es la despedida de soltero de uno de ellos. La pieza plantea una muerte en escena, en circunstancias inesperadas, algo que le puede ocurrir a cualquiera, y en cualquier momento. Esto revierte la vida de todos los personajes que están presentes (a los muchachos, luego se agregan 4 chicas fáciles). Todos se enfrentan y se ven comprometidos con esa muerte.

"Eso no es nada —acota Bonet—, porque después hay otra complicación, mucho más inesperada todavía." Naturalmente, se resiste a especificar de qué se trata. "Lo fundamental —agrega el director— es que ninguno se va tal cual entró. Es interesante el proceso de cómo una noche de fiesta, una cena entre amigos, se puede convertir en una terrible pesadilla."

Portales concluyó la redacción de su obra en octubre del año pasado. Interesa saber si su primera incursión teatral (después de las experiencias como autor en la televisión) parte de algún modelo de la realidad. Esto es, si el difícil conflicto planteado en la pieza tiene, como referencia, algún suceso o situación similar de la vida real. "No, creo que no... —responde el Gordo, mientras se sume en cierta meditación—. No; se me ocurrió, no más. Lo que pasa es que, ahora que lo pienso, se me pone la carne de gallina al imaginar la posibilidad real de que esto le pase a cualquiera."

Bonet tercia con una definición sintetizadora de lo que ocurre en escena: "Es la desmitificación de la barra —sostiene—. La amistad queda al desnudo, y se descubre que no es tal, sino simple *amiguismo*. Seguramente —prosigue el director— tocará muy de cerca a más

de uno, y lo llevará a replantearse su existencia y sus relaciones".

PRESENCIAR DESDE AFUERA

Como es lógico, el que no alcanza a divisar todavía el bosque, sino sólo parte de la maleza, es el propio autor-actor de la obra:

—Después de haber encarnado tantos roles, a lo largo de su carrera profesional, ¿cómo se siente actuando un personaje que usted mismo concibió?

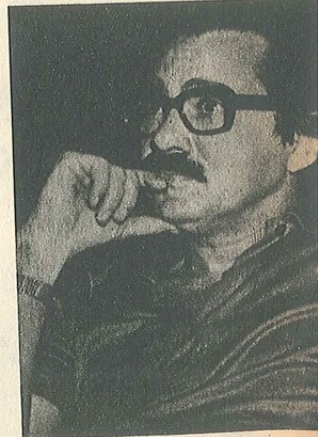
—Bastante mal —responde Portales, sin vacilar—. Porque, en principio, no la escribí para actuar, sino para presenciarla, desde afuera. Quería ser un autor con todo, como los demás. Pero tuve que embarcarme en la actuación, y esto a veces me confunde un poco. Como, por ejemplo, de pronto experimentar la sensación de que no sé qué es lo que sigue. No ya la letra, sino la acción que continúa. Hoy le dije a Andrea Yaski, en una escena importante: "Está bien. No llores más. Vení, vamos a cubrir el cuerpo con una sábana". El texto era correcto, pero no sabía qué debía hacer después. Esto es interesante, en la medida en que uno comprueba que no se ha mecanizado el trabajo, pero no deja de desconcertar.

—¿Cómo ve su propio texto, a medida que toma cuerpo?

—Para corporizar una pieza, es necesario que el director ponga lo fundamental. Y, hasta ahora, Bonet va haciendo lo que yo quería. Como se dice corrientemente, "lo que soñó el autor".

—¿Está todo tal cual su versión original, o se modificó algo?

—Precisamente, y al menos para mí, uno de los aspectos más interesantes de esta experiencia fue el trabajo que realizamos, el director y yo, antes de iniciar los ensayos. Machacamos intensamente sobre el texto, tratando de mejorar es-



Osvaldo Bonet: Cocinando en *La sartén*...

cenas y de clarificar conceptos.

Un par de semanas más, y el juicio definitivo será el del público. Portales y compañía esperan, como es natural, que los dioses del Olimpia les sean propicios. ⊕

PLASTICA

ARTISTAS:

R. S. V. P.



Maka H

Maka: Pensar mejor.

tas, su reticencia a variar el concepto tradicional de artista.

Más ubicado parece el MICLA, que "al abocarse a la realización de esta *Contrabienal*, no tiene la intención de sustituir una exposición por otra, o de cambiar de forma reemplazando una exposición por una publicación. Trata simplemente de tantear una posibilidad de acción contra el imperialismo cultural [...] La Bienal de San Pablo es una excusa para nuestra acción [...] es solamente una vanguardia de lo que nos puede esperar a todos [...] algún día puede ser la bienal de cada uno de nosotros [...]. Hasta ahora las biografías y las crónicas sólo registran los premios y las participaciones en este tipo de actividades [...]. Esta *Contrabienal* trata de inaugurar un nuevo camino documentando las negativas a la complicidad, valorizando la posición moral por encima de la compra y el colaboracionismo. Los aportes a este documento [...] no están abiertos al juicio estético ni a la comparación. Su presencia solamente indica la elección de un sistema moral, la intención de enterrar la corrupción y el crimen".

Sin embargo, pocas han sido las respuestas; es que los artistas arrastran una concepción burguesa de sí mismos, que los mantiene en un círculo elitista. A lo sumo usan lenguaje revolucionario, pero su praxis es conformista, responde a los moldes del sistema. En el fondo, no terminan de aceptar que ellos, hoy, por lo menos en su acepción romántica, no sirven al momento histórico, marchan a la zaga.

El MICLA señala que la reducida cantidad de colaboraciones (65 personales y tres de grupos —Argentina, Chile, México—) puede obedecer a que la acción propuesta "era poco original". Ya esa posibilidad refleja las pautas que rigen, el estado real de la ideología

que alimenta a los llamados creadores del pincel. Ningún movimiento de raíz o vocación popular se plantea originalidades —un valor de sofisticación—, sino necesidad —un valor de subsistencia—. Así las cosas, el estado de parálisis en que se encuentran los integrantes de la plástica iberoamericana se impone como conclusión a tener en cuenta.

La primera parte de la *Contrabienal* está dedicada a las "actividades oficiales del régimen brasileño actual, las que la Bienal de San Pablo ha pretendido esconder". Como por "acciones menores que la de participar en una publicación como ésta, compañeros del Brasil han sufrido cárcel y torturas" —se declara—, no hay ningún artista de esa nacionalidad entre las colaboraciones, sólo la alucinante descripción de los vejámenes que en su momento siguen conmoviendo a la opinión mundial, las fichas técnicas de una nomenclatura de horror: *Pau de Arara*, *Paso de Tabaco*, *La Conserva*, *El Teléfono*, ilustradas con fotografías que nada tienen que envidiar a las imágenes más tétricas del nazismo.

Siguen, luego, una serie de colaboraciones gráficas: Homero Aridjis, Javier Arévalo, Arnold Belkin, Perla Benveniste, Alicia Benítez, José M. Cáceres, Luis Camnitzer, entre otros; y declaraciones de críticos, poetas y plásticos: León Ferrari ("Casi todos los artistas trabajan de espaldas al pueblo haciendo placeres para la élite cultural que los promueve y para la del dinero que los compra..."), Abraham Haber, Julio Le Parc ("La verdadera revolución en arte será hecha por el pueblo, cuando lúcidamente rechace la noción burguesa de arte y cree posibilidades de nuevas relaciones entre los hombres"), Brian Nissen, Luis F. Noé, César Paternosto, J. C. Romero, Edgardo Vigo, Rufino Tamayo, Fermín Fevre; y adhesiones de grupos: "Rechazamos abiertamente toda colaboración con el pseudocultural Bienal de São Paulo" (México); "¿Participar [...] no significa complicidad?" (Argentina); "Nos adherimos al movimiento" (Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile).

Si se tiene en cuenta que MICLA y ML supieron distribuir su invitación al boicot, no sólo en América sino también en Europa, se ve que los frutos de su actividad se pierden en el inmenso granero de las intenciones. Sin embargo, ellos lo han reconocido con lucidez: "Latinoamérica cuenta con miles de artistas. El que solamente un número bajo de ellos esté presente en esta publicación demuestra la importancia y la urgencia de este esfuerzo. Si todos estuvieran participando, esta publicación no sería necesaria. La Bienal de San Pablo y sus parientes ya no existirían". Y así es. ⊕



Spano: Mirar bien.

POR QUE SOMOS LA RADIO CON MAS GANAS DE SER PRIMERA?

Por la dinámica de nuestros programas. Pensados y estructurados con la agilidad y el ritmo que marcan esta época. Por eso LS10 Radio del Plata atrapa durante las 24 horas.

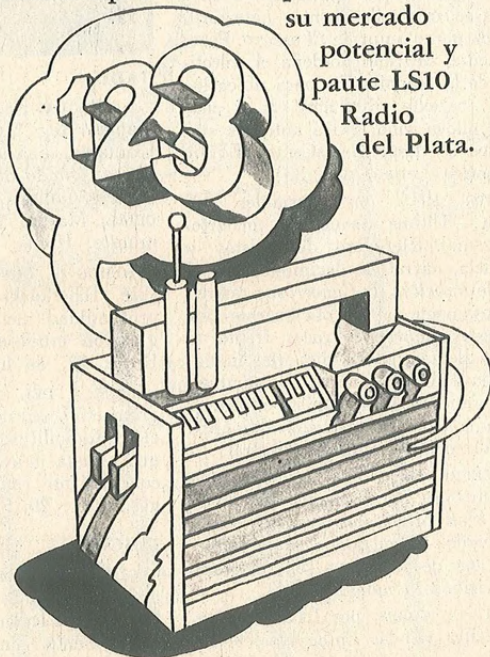
La frecuencia de nuestros informativos: cada 2 1/2 minutos lo imprevisible en noticia; cada 24 minutos el noticioso de 3 minutos y *siempre*, el palpitar de la calle a través de nuestro equipo móvil, listo a estar justo donde la noticia está.

La vanguardia de nuestra música. Porque también somos noticia en música. Traemos al momento los hits de Europa y los Estados Unidos. Lo distinto, lo nuevo, lo importante en temas, músicos y crítica.

Además, somos la primera en estereofonía. La envergadura de nuestros avisadores: L&M, Modart, Alpargatas, Chevrolet, Banco Avellaneda, Chrysler, Ford, IKA,

Bodegas Peñafior, Bonafide, Bodegas Esmeralda, Cinzano, Flota Fluvial del Estado, Ferrocarriles Argentinos, Panamerican, Braniff, Aerolíneas Argentinas, Perkins, Winco, Televa, Ranser, Royal, Y.P.F.

Cuando piense su campaña, valore su mercado potencial y pauté LS10 Radio del Plata.



LS10

RADIO DEL PLATA

la radio con más razones para ser primera.

CALENDARIO

RECITALES

NO QUIERO QUE ME DEN UNA MANO, QUIERO QUE ME SAQUEN LA MANO DE ENCIMA — Todos los martes, a las 22, cinco hombres enhebran un espectáculo político. Dividido en tres tiempos, alberga una carga de dinamita que crece con el eco. Los artistas dan el nombre, pero más les importa que se escuche lo que dicen (Olimpia).

LIBROS

DIARIO DE UN LOCO, por Lu Hsun — Considerado por Mao Tsé-tung como el modelo del intelectual revolucionario, este chino —descendiente de mandarines y campesinos— es el pivote alrededor del cual gira la Gran Revolución Cultural Proletaria. Ideólogo brillante, los tres relatos que integran este volumen lo revelan, al mismo tiempo, como un narrador formidable (Tusquets, pág. 34).

LÁ HOGUERA DE LAS ENCINAS, por André Malraux — Los últimos sentenciosos suspiros del General de Gaulle, captados en hábiles e inolvidables charlas con uno de los mayores escritores —y hombres— del siglo (Sudamericana).

EL FIN DEL CAMINO, por John Barth — La pareja y sus relaciones *underground* tratadas con el disparatado estilo norteamericano que se burla de sus propios adulterios (Sudamericana).

EL MONSTRUO, por Daniel Moyano — Es una selección de cuentos anteriores realizada por el autor de *El oscuro*. Pero, hábilmente, Moyano desdén el eclecticismo de la recopilación para ubicarlos en un contexto diferente, en el cual cobran nueva vida, y los antiguos significados se desplazan (Centro Editor de América Latina, pág. 35).

AGOSTO, 1914, por Alexander Soljenitsyn — Última novela de un artesano genial. Heredero de Tolstoy y la escuela narrativa decimonónica, el autor de *Pabellón de Cánceros* rastrea minuciosamente la derrota sufrida por las huestes imperiales rusas frente al Ejército alemán, en los diez días iniciales de la Primera Guerra. Es también el testimonio de un humanista en franca rebelión contra el centralismo despótico de las direcciones políticas (Barral).

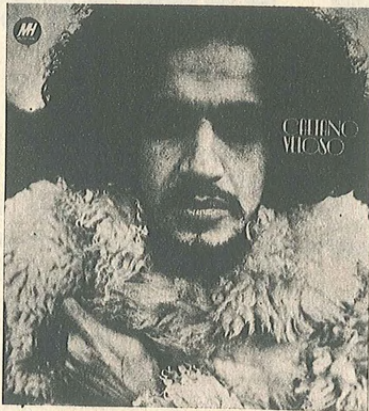
LOS SECRETOS DE LOS GIGANTES NORTeamERICANOS, por François Hetman — Desde *Wall Street*, los grandes empresarios privados hacen tambalear la economía de USA de acuerdo a sus personalísimas visiones (Sudamericana).

ESPRIT DE CORPS, por Lawrence Durrell — Otra vez las Embajadas, el ex-

clusivo mundo desde donde se juega a las relaciones, transitadas con refinado humor (Sudamericana).

ILUMINACIONES / 1, por Walter Benjamin — Fundador de la Escuela de Frankfurt —bastión universitario que agrupa los nombres de Teodoro W. Adorno y Herbert Marcuse, entre otros—, Benjamin es uno de los pensadores más penetrantes y delicados del siglo. Suicidado, hacia 1940, este volumen —serie de trabajos sobre Proust, el surrealismo, Kafka y Julien Green, entre otros— vuelve a convocar su antigua vitalidad (Taurus).

ALFREDO PALACIOS, por Víctor García Costa — Breve pero documentada biografía de quien fue, durante más de sesenta años, el más romántico, quizás el más extravagante, pero también uno de los más íntegros políticos argentinos (Centro Editor de América Latina).



RADIO

LA RONDA. Héctor Grossi-Kive Staiff-Manuel Rey Millares-Jorge Andrés — Exultante diagrama del acontecer artístico, dotado de aciertos, hallazgos y, a veces, fallidos intentos (RADIO MUNICIPAL. Martes, jueves, sábados y domingos. Horas: 7.45 y repite 20).

SOMOS LA GENTE, SOMOS EL MUNDO. José Tcherkaski — Carácter intimista, profundidad metafísica, buena compaginación musical (RADIO ANTARTIDA. Hora: 23, de lunes a viernes).

MUSICA DEL PUEBLO BANTU — Programación envasada por la Corporación Radiodifusora de Africa del Sur que ostenta una ágil contribución a su conocimiento (RADIO NACIONAL. Domingos, hora: 20.15).

DISCOS

GIMME SHELTER. The Rolling Stones — Banda de sonido de la película. Revisión de legendarios éxitos y que en su momento contribuyeron a edificar

la nombradía actual. Para tenerlos condensados (LONDON, SLLM estéreo, 17325).

AGE MACHINE. The Spirit of John Morgan — Excelente edición de un grupo británico *underground* que sabe hacer las cosas a conciencia y ajenos a la complacencia, aunque utilicen un *racconto* hacia el *boogie-woogie* del treinta (CARNABY-TROVA, estéreo compatible, JXT-60002).

NACHA CANTA BENEDETTI. Nacha Guevara — Una apertura al americanismo integral, propiciado por la patriarcal figura uruguaya y sus textos, la creación musical de Alberto Favero y la voz de su consorte (MUSIC HALL, estéreo, 112995).

CAETANO VELOSO — Prohibido, prisionero y exiliado, no impide que desde la niebla londinense hable de la libertad subjetiva de su Brasil y acreciente su brillante personalidad. Imprescindible (FAMOUS, estéreo, 112985).

GILBERTO GIL — Al igual que su colega Veloso, surge su talento excepcional donde la poesía de liberación es el camino por el cual debe transitar el ser humano. Importante lanzamiento (FAMOUS, estéreo, 112992).

ISLA DE WIGHT. Jimmi Hendrix — Legado póstumo del mítico guitarrista-compositor de color, cuyo deceso sucedió meses después de esta esotérica intervención en el festival cumbre de la música pop (POLYDOR, estéreo, 5647).

ESPAÑA EN EL CORAZON. Héctor Alterio-Rolando Alarcón-Roberto Hernán — Ecléctica combinación poética, entre Pablo Neruda y anónimos, ofreciendo un espectro funcional de interés (LINCE, monoaural, 20050).

MUSIC HALL

MARIA LUISA ROBLEDO — Desempolva olvidadas páginas del folklore gallego, y con *decires* de Machado, Góngora y García Lorca, configura uno de los espectáculos más importantes del *café-concert* porteño (El pollito erótico, Balcarce 605).

EL AMOR — Beatriz Seibel orquestó un colorido *collage*, basándose en juglarías medievales y poetas como Oliverio Girondo, Nira Etchenique, Paco Urondo y otros, con el aporte de tres vitales actores (La cebolla, Bartolomé Mitre 1758, lunes y martes a las 23).

ELSA BERENGUER — Sigue con ¿Nací o me hice? Bueno, nadie es perfecto (El Trovador, Galería Libertador, Avenida Libertador 14665).

PLASTICA

HEINER KIELHOLZ-CHRISTIAN ROTHACHER — Dos jóvenes artistas suizos, in-

CALENDARIO

tegrantes del *Groupe d'Aarau*, se encargan de iniciar la temporada bajo el patrocinio del Embajador de Suiza y el juicio crítico de Jorge Glusberg (Centro de Arte y Comunicación, Viamonte 452).

TELEVISION

LOS MEJORES — Les Luthiers, el notable conjunto musical, se desparrama en este espacio, donde de vez en cuando va lo mejor (El martes 11, a las 20.30, Canal 7).

RIVERO Y LA CIUDAD — Esta vez el coloquio urbano transitará por las experiencias pictóricas de Rogelio Polessel y las habilidades selectivas de Julio Lagos (Lunes 17, a las 20.30, Canal 7).

TEATRO

NADA QUE VER — Del caótico mundo de hoy, donde la represión impone sus normas, surge una conclusión por la mano de Griselda Gámbaro (Sala Casacuberta, Teatro General San Martín, a las 22).

HABLEMOS A CALZON QUITADO — Durante dos años y medio, el autor-actor Guillermo Gentile emite un solo mensaje,

que cada espectador subdivide en muchos otros, al recibirlo: la paternidad perdida, cuando sobreviene un cambio, a pesar de las ventajas provoca una dura desazón (Regina).

HISTORIA TENDENCIOSA DE LA CLASE MEDIA ARGENTINA — De sus políticos, de sus taitas, de sus generales, de las revoluciones que ocurrieron y de las que ocurrirán: el fresco trazado por Ricardo Monti recorre las trapacerías y andanzas de un país que, a pesar de todo, no se hunde (Payró).

CINE

ADELAIDA — La relación de una muchacha nazi con un soldado checo, herederos de los despojos de la Segunda Guerra, son los elementos manejados con prodigiosa dignidad por el realizador Frantisek Vlácil (Renacimiento).

SI... — Lindsay Anderson ofrece un poético y violento testimonio de los enfrentamientos con el poder (Lorange).

SACCO Y VANZETTI — Giuliano Montaldo lleva al cine aquel proceso que convirtió, a dos anarquistas ejecutados, en inolvidables estandartes. El director reverdece la historia con una sencillez que no elude el compromiso (Gran Rex, Callao).

¡DOS AMORES EN CONFLICTO! — Un amante bisexual, es el denominador que John Schlesinger utiliza para destrozarse a la pareja burguesa. El talentoso realizador maneja con delicado equilibrio un tema vigente (América).

DESPUES DE LA BOMBA Y... — Un absurdo juego que Richard Lester incorpora a la galería de sus films bien intencionados (Loire).

DEPORTES

MOTOCICLISMO — Todas las estrellas de dos ruedas darán enloquecedoras vueltas al Autódromo Municipal; el domingo 16, a las 14, comenzará la fiesta de la velocidad.

TENIS — Algunas figuritas extranjeras disputarán el clásico Campeonato del Río de la Plata; las semifinales y las finales serán disputadas el sábado 15 y el domingo 16 (Buenos Aires Lawn Tennis Club).

FUTBOL — Se dice el clásico de la décima ronda del Campeonato Metropolitano: Racing vs. San Lorenzo. Una campaña irregular pero ascendente identifica a los rivales; de cualquier modo, la tradición se inclina por los remozados blanquicelestes de Avellaneda (el miércoles 12, a las 21, en Racing). ☉

Ustedes no están solos.



Estamos para ayudarlos siempre. En Policlínica Privada entendemos a la medicina como un total concepto humanitario. Físico y psíquico.

Y esto significa:
300 consultorios zonales,
Centrales de cirugía general y especializada,
Maternidad y Pediatría.
Cuatro Centros Médicos.
90 Consultorios Odontológicos.
Fisioterapia, Radioterapia.
Laboratorio de Análisis Clínicos e Histológicos.



Aderida a CIMAP

Hemoterapia (con Banco de Sangre permanente.)
Ambulancias, Servicio de Urgencia Médica las 24 horas. Y más.

TODO POR UNA CUOTA MENSUAL.

REMITA ESTE CUPON SOLICITANDO MAS AMPLIA INFORMACION:

Solicite información sobre los servicios que brinda Policlínica Privada

Nombre
Domicilio
Localidad
Provincia

Ustedes no están solos. Policlínica Privada de Medicina y Cirugía está cerca. Siempre.

Bm.6. Mitre 2549 al 53
Tel. 47-2503
Sarmiento 2649
Tel. 47-3118
Capital Federal



le recuerda:

Si su niño tiene ya 2 meses de edad

INICIE SU VACUNACIÓN SABIN

Si ya hace 2 meses que recibió la primera dosis

LLÉVELO A RECIBIR LA SEGUNDA

UNA SOLA DOSIS NO PROTEGE

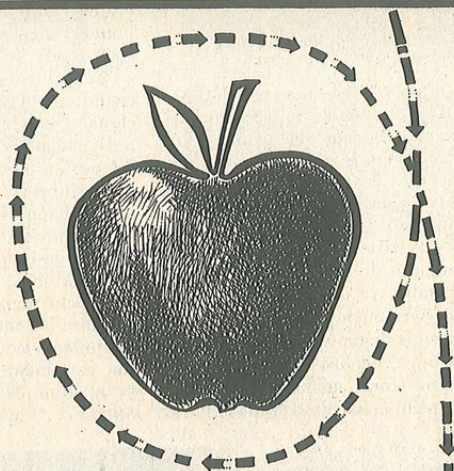
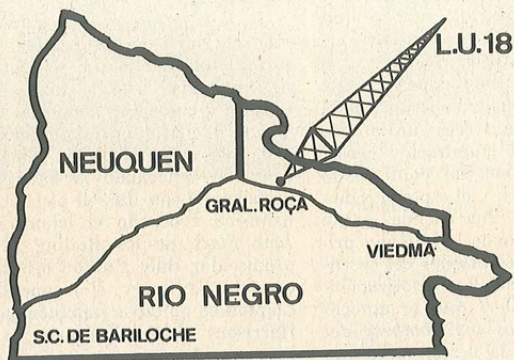
ALPI mantiene Centros de Vacunación en diferentes barrios.

Consulte lugares y horarios

CAMPAÑA PERMANENTE DE VACUNACIÓN ANTIPOLIOMIELÍTICA

SOLER 3983

83-7919



DIMOS

«LA VUELTA DE LA MANZANA»

en una de las más extraordinarias transmisiones de:

L.U.18 RADIO EL VALLE»



asociación
volantes
general roca.

auspició

**GOBIERNO
PROVINCIA
DE RIO NEGRO**

GRANDEZA PARA APAGAR EL HAMBRE

"El concierto para Bangla Desh". Varios intérpretes. CBS estéreo 12315.

"P ara mí lo más conmovedor de Bangla Desh ha tenido un sentido bastante personal, porque me tocó ser un bengalí. Esta impresión es, desde el pasado marzo, algo de naturaleza diferente, porque, aparte de la simpatía de la que gozo porque soy bengalí, he sido dominado por la tristeza de saber que un enorme número de gente tuvo que emigrar a la India, ya que fueron corridos de sus casas y muchos fueron muertos, incluyendo mis distantes familiares, muchos amigos e, inclusive, gente de la familia de mi Gurú, sus hogares quemados y completamente destrizados. Para

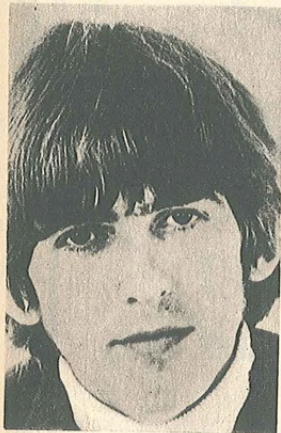
25 ó 50 mil dólares." Esta conversación informal de Ravi Shankar con Michael Vosse, a fines de julio pasado, intuía las posibilidades del recital que se proyectó en en el recinto del Madison Square Garden el 1º de agosto de 1971.

Los "monstruos" legendarios del mundo musical se reunieron en una sola nota; la recaudación ascendió a 243.418,50 dólares; se supone que, cuando se perciban las regalías internacionales, se duplicará la suma.

Dieciocho temas comprenden los tres discos; en ellos se halla cohesión, clima y equilibrio; pocas veces urdido en una edición. Es el muestrario "clave" de un movimiento musical, conformado por la poesía, el rock y el espíritu indio. Pero va más allá. Por encima, existe el aspecto social, donde lo humano priva sobre los intereses propios del desenvolvimiento cotidiano. Esa valorización, que es fundamental y que se apreció en el film *Si todos los hombres del mundo* . . . , mostró la desesperación de

Bangla Dhum, específicamente manifestado en el dueto con Ali Akbar en sarod y el soporte rítmico de Alla Rakha en tabla. Ya no se trata solamente del empleo en Occidente de los alcances del sonido indio, sino de la introducción a la faz improvisatoria y la atmósfera creada por sus ejecutantes. Es el *knack* logrado.

Se da la *liason* perfecta para la actuación de Harrison vocalizando su repertorio y brindando un *Mi dulce señor* de antología. Este hecho es natural, porque la euforia es completa. Cuarenta y cuatro micrófonos simultáneos registran una etapa histórica. Ringo Starr, cantando y tocando la batería, el espectacular León Russell pletórico de dinamismo evocando el lejano *Jumping Jack Flash* de los Rolling Stones, el promotor Billy Preston en órgano, el cuarteto Badfinger, el insuperable Eric Clapton en guitarra (también a dúo con Harrison), Klaus Voorman en contrabajo, y sobre todo, la imagen del can-



Harrison, Dylan, Ringo, Shankar: Todos juntos, la fe y el mundo.

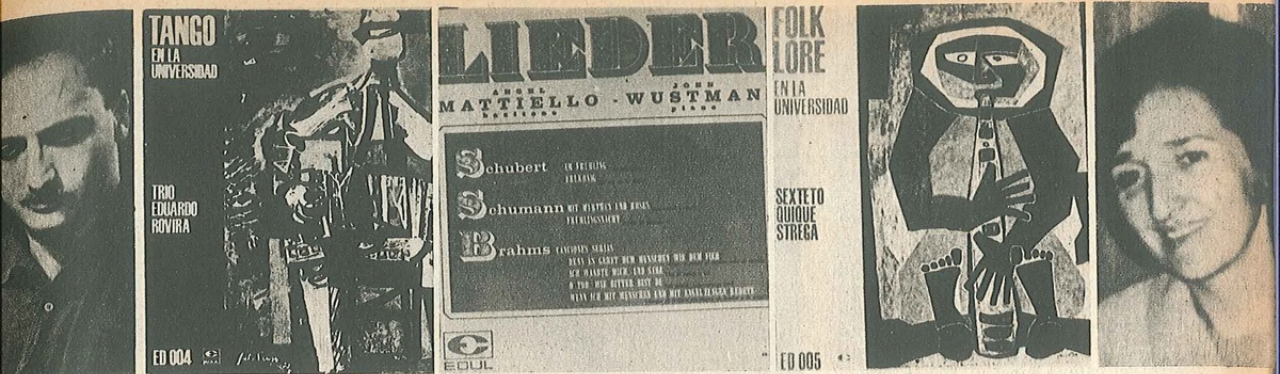
mí fue una gran angustia que soporté durante muchos meses y que culminó con un profundo golpe emocional." Era junio del año pasado cuando George Harrison llegó a California para ayudarlo en la realización de un long play correspondiente a la banda de sonido del film *Raga*. "Yo me encontraba —sigue el declarante— muy molesto, y deseaba fervientemente hacer algo por la población de Bangla Desh. Ya había conversado con personas de diferentes organizaciones que querían que actuara a beneficio. Pero pensé que debía concretarlo a gran escala. Que me permitiera recaudar mucho dinero y, además, poner al tanto a la gente de lo que ocurría en Pakistán. Por eso pensé en George, siempre que él también pudiera integrarse y, asimismo, me ayudara solicitando la colaboración de otros artistas. Así podríamos efectuar una gran función y recaudar probablemente

un hecho que ocurría en la India, triste, desolador y que muchos solamente conocieron —y conocen— por los titulares en los diarios. Como bien lo expresó Ravi Shankar: "Qué puede hacer una gota de agua en un océano". La respuesta: muchísimo. Quizás, el sentido práctico no alcanzó los márgenes imprescindibles y necesarios, pero el hecho en sí caracterizó un ente generacional de proporciones inusitadas. Un ejemplo se lo puede observar en Buenos Aires. Un simple afiche, adosado en las paredes de algunos comercios del ramo, provocó un revuelo de magnitud. El disco lo merece.

En el sentido musical posee características fundamentales. El propio intérprete del sitar, cuya presencia en la capital después de este acontecimiento fue un hecho positivo, inicia el concierto con una vitalidad y frescura inusual, especialmente en la segunda parte de

tautor Bob Dylan, marginado por propia decisión de los estudios grabadores, conforman el equipo que todos los que se agrupan en el *show business* soñaban corporizar en un escenario y transmitirlo a través de los surcos de un disco.

Ese ideal se logró y, además, conteniendo las pautas esenciales de un resultado definitivo. Nada puede objetarse. Cada tema exhuma una realidad, alejada de todo convencionalismo. No se puede hablar que sucedió porque estaba preparado. Se suscitó porque cada uno de los que colaboraron en esa producción entendieron los fines altruistas y ofrecieron el total de su capacidad artística. Es la filosofía del ser humano cuando capta el sufrimiento de quienes luchan por algo tan simple como lo es la subsistencia, y frente a ello no se puede hablar de "estrellas" o de "ismos". Hay un solo lenguaje: igualdad y libertad. ⊖



EDUL en un juego de pinzas: Paesky, Garmendia y parte de un trabajo.

UNIVERSIDADES

SONAR NO CUESTA NADA

Los corrillos urbanos se confundían con los personales gracejos latinoamericanos mientras los organizadores, presurosos y con cierto lógico nerviosismo, se aprestaban para iniciar la apertura al "Curso Interamericano 1972", propiciado por el "Centro Interamericano de Perfeccionamiento de Personal Docente en Educación Musical del Programa Regional de Desarrollo Educativo de la Organización de los Estados Americanos (OEA)". Esto aconteció el lunes pasado, en Rosario. Su directora, la profesora Emma Garmendia, luego de una afección temporaria, asumía la responsabilidad de dar fin a un principio, a la planificación pedagógica objetiva, donde se postularon más de doscientos educadores, racionalizándose a treinta becarios oriundos de Bolivia, Colombia, Chile, Uruguay, El Salvador, México, República Dominicana, Ecuador, Nicaragua, Paraguay y Argentina, cobijados por el "Instituto Superior de Música" de la Universidad Nacional local. Veintitrés años han transcurrido desde que el Ministerio de Educación de la Nación decidió transferir a la Universidad Nacional del Litoral aquel Profesorado.

Ya en 1966, el 15 de agosto, para ubicar la fecha exacta, PRIMERA PLANA captaba las declaraciones de Emma Garmendia, directora de EDUL (Editorial Discográfica de la Universidad del Litoral). En aquel entonces, destacó con entusiasmo inusual que uno de los objetivos inmediatos era desarrollar una acción tendiente a sacar al compositor del ostracismo en que vive. Casi seis años después, no sin trajar burocracias y oposiciones inevitables, un modesto, en apariencia, triunfo de EDUL parece ubi-

carlo no ya dentro del hermético marco de la ciudad de provincia, sino por las vastas geografías de Iberoamérica.

Emma Garmendia arribó a Rosario en 1959 de la Universidad de Indiana con el título de *Master in music education*. Había partido con un sencillo pergamino, recogido en la Universidad de Tucumán, que la acreditaba como licenciada en piano. Su regreso coincidía con la creación del Instituto Superior de Música de Rosario y con el concurso para cubrir la dirección del sonoro recién nacido. Desde entonces, aposentada en el trono, planifica con certera estrategia todo el panorama musical de la Universidad. Con el asesoramiento artístico del profesor Efraín Paesky, una de sus primeras conquistas fue el *I Festival Interuniversitario de Música de Cámara*, en el que participaron todos los elementos artísticos de las Universidades Argentinas.

EDUL fue creada como una necesidad del Instituto Superior de Música para desarrollar una actividad que, si bien depende de la Universidad de Rosario, tiene la suficiente independencia como para elaborar un programa altamente idóneo. Actualmente, un catálogo de más de 35 títulos ha sido acogido con entusiasmo de público y crítica. Todos sus menesteres están destinados a elevar el nivel artístico y estimular la acción individual; más de doscientos alumnos acaparan los conocimientos que el personal especializado ha concebido, cumpliendo un plan que se actualiza permanentemente de acuerdo con las más modernas corrientes pedagógicas. Por ejemplo, la enseñanza de Teoría y Solfeo quedó superada por la cátedra de educación audiodiscrepante. Otro tanto ocurrió con la orientación impresa a las de análisis musical e interpretación, armonía y composición.

A toda esta actividad docente —para ampliar la información y creación del Instituto— se añaden los constantes planes de extensión artística. Documentan estas diligencias organismos como el

Trio Estable, Coro de la Universidad Nacional, de la Universidad de Rosario, Teatro Estable de Ópera de Cámara, Teatro Musical de Niños y Orquesta de Cámara. Los responsables del trío son: Paesky, piano; Tomás Santoesteban, violín, y Pedro Farrugia, cello. No reduce su actividad a recitales oficiales; esto es lo curioso, agrega formidables actuaciones didácticas en colegios secundarios y universitarios, y sobre todo, lo más importante, en instituciones gremiales y culturales.

Quizá pocos conozcan que en la Asamblea General del Consejo Interamericano de Música celebrada en el '68, en Medellín (Colombia), se resolvió por unanimidad que la IV Conferencia Interamericana de Educación Musical tuviera lugar en Rosario, bajo la exclusiva responsabilidad de la Secretaría de Cultura y Educación de la Nación. Y se realizó. Participaron más de mil doscientos delegados oficiales y educadores musicales de veintidós países americanos. Siguiendo la historia, también monopolizó importantes designaciones de la UNESCO.

El Teatro Musical de Niños, creado en 1970, surgió al observar el olvidado mundo de los infantes. Está dirigido por la profesora Olga Chelavine y el profesor Horacio Basaldúa. Aquí se agregó una variante; el espectáculo, para una mayor integración, es interpretado por chicos de la edad de los espectadores. De esta manera alumbraron varias representaciones de *Hagamos una ópera* y *El pequeño deshollinador*, de Britten. Son, en su mayoría, juegos musicales, que impulsan al imberbe con la música y la acción.

Pero lo que acapara la atención de sus devotos admiradores y adherentes, es la trayectoria de uno de sus hijos: EDUL. Hace algún tiempo, directora y asesor recorrieron distintos países para lograr una comunicación cultural con distintos sectores artísticos y ampliar el panorama de los compositores y ejecutantes argentinos.

En los próximos meses, la Orquesta

Sinfónica Nacional de México hará dos grabaciones para EDUL con solistas panameños, interpretando obras de compositores brasileños. También la Sinfónica del Perú está preparando un disco para la editorial rosarina que incluye temas de distintos maestros americanos. De esta forma, se ha consolidado un frente que acentúa el intercambio cultural de América.

EDUL continúa edificando su trayectoria, valorizada por discos grabados por el *Ensamble musical de Buenos Aires*, con la dirección de Pedro Ignacio Calderón, con obras de Alberto Ginastera, Luis Gianneo, Juan José Castro y Antonio Tauriello. Estos hechos, inusuales destre del campo musical, tienen mayor mérito por los inconvenientes que implica la falta de estudios propios. A veces el alquiler de los equipos no ofrece todas las posibilidades técnicas que ansía la perfección. No obstante, han cosechado algunos premios, gratificaciones que estimulan. Las últimas ediciones denunciaron otra inquietud: ahora las portadas de los discos reproducen obras de pintores notorios, como la de Héctor Basaldúa, que rubrica el redondo del *Ensamble*.

Se trata siempre de amparar al artista argentino, posibilitando un conocimiento que quizá llegue alguna vez a nivel masivo. Composiciones de Alicia Terzian, Rodolfo Arizaga y directores como Washington Castro justifican el empeño por destacar los valores nacionales. Los primeros días del próximo mes alumbrará *Baladas Amarillas* y *Concertino* para piano y orquesta de Virtú Maragno, con la participación de un elemento rosarino, la pianista Ana María Cué. Todo sucede en Rosario, una ciudad a pocos kilómetros de Buenos Aires, donde una mujer, Emma Garmendia, respira la ambición de una labor cultural aleccionadora. Para imitar. ⊕



... del Viejo Reales: Los caminos son largos, pero no eternos.

TESTIMONIOS

POEMA HUMANO DE VALLEJO

Durmió, por largo tiempo, al aire libre; sin prisa, compartió la vida —la miseria y la muerte, en rigor— del Viejo Reales y de sus hijos. Durante tres años de labor, además de cosechar un film, Gerardo Vallejo alumbró una identificación: logró, como pocos, comprender y asimilar la situación de los trabajadores tucumano; ellos, por su parte, reconocieron la película como propia, vieron expresados sus problemas, sus esperanzas y su lucha.

Algunas veces, estuvo solo; otras, con el sonidista Abelardo Kuznir. Sus colegas, Octavio Getino y Fernando Solanas (*La hora de los hornos*), también lo acompañaron. Pero, a medida que la gente se acostumbró a esa cámara que siempre funcionaba —trabajar "en vacío", una estratagema para que el pueblo se habituara al ruido—, la participación fue total. En suma, cuando Vallejo sorprendió con *El camino hacia la muerte del Viejo Reales* en el Festival del joven cine no competitivo de Pesaro (Italia) y arrasó con el Gran Premio, el Premio de la Crítica y el de la Oficina Católica, en Mannheim, su rótulo de realizador se dividió con el pueblo tucumano.

Y, como era lógico, fueron ellos quienes la vieron estrenar en la Argentina. Hace poco más de veinte días, el cine Reggio, en pleno centro, albergaba banderas, afiches y una foto del Viejo protagonista que observa con acusadora dignidad. La fiesta empezó a la mañana; temprano, hubo una proyección que

careció de publicidad. Sin embargo, obreros, universitarios, militantes políticos desbordaron los pasillos, también la calle. Por fin, Vallejo salió en andas, sobre los hombros de quienes, un rato antes, habían suscripto las cartas de la FOTIA, la CGT local y la Regional Tucumán de las 62 Organizaciones. El documento cinematográfico era un testimonio de la clase trabajadora tucumana, la misma que se comprometió a pelear por la difusión y legalidad del film.

La obra, la segunda "larga" del Grupo Cine Liberación, abre —según cuentan los asistentes— un nuevo camino hacia la vida del cine argentino (sobre este punto, en el próximo número PRIMERA PLANA ofrecerá un amplio informe con entrevista a Vallejo). Al revés de *La hora...*, que desdeñó, a cambio del favor popular, la calificación de las instituciones oficiales, *El camino...* pretende encuadrarse en los términos de la legalidad. "Para nosotros hay dos formas de legalidad —explicó uno de los miembros del movimiento—; la real, otorgada por el pueblo al reconocer y reconocerse en una obra, y la formal. La primera ya ha sido concedida; en cuanto a la segunda, vamos a luchar por ella. No la queremos —prosigue— para instalarnos en la calle Lavalle (no despreciamos el valor que esto pueda tener para otro tipo de film); nuestro deseo es establecer otra forma de circuito, de proyecciones masivas en sindicatos, parroquias, universidades, clubes, escuelas, organismos vecinales."

La idea, si reina algo de cordura, se habrá de concretar. A menos que todavía sea cierta aquella imprecación que uno de los hacedores de *La hora...* lanzara en 1967: "Lo verdadero y lo real están, al igual que el pueblo, al margen de la Ley". ⊕



La expresión y los niños de Britten.



Tiempo de amor: ¿Sólo a los demás?
(Catherine Deneuve, Marcello Mastroianni)

FILMS

LAS COSAS DE LA VIDA

TIEMPO DE AMOR (*Ça n'arrive qu' aux autres*, Francia-Italia, 1971), de Nadine Trintignant. 90 minutos. Losuar, Iguazú.

No es casual que los personajes se llamen exactamente como los actores: él, Marcello; ella, Catherine. Porque de lo que se trata es de crear un ámbito que ofrezca tanto acercamiento analógico con la realidad, que tienda a confundirse con ella. Tampoco es fortuita la elección de Mastroianni y la Deneuve; independientemente de sus valores profesionales (aquí exigidos al máximo, con excelentes resultados), no es una pareja de *stars* que se reúnen en la pantalla, sino dos seres que han venido manteniendo una relación regular en los últimos tiempos, en esferas reales.

En suma, para contar una experiencia que tuvo lugar en su vida matrimonial, la autora, Nadine Trintignant (la mujer del célebre actor francés), buscó reproducir toda una estructura equivalente, lo más próxima posible a los acontecimientos verídicos.

Catherine y Marcello (podían ser Nadine y Jean-Louis) se han encerrado en su departamento. No quieren ver la luz del sol. Evitan contactos con el mundo. Como no han pagado la cuenta de la electricidad, deben alumbrarse con velas. Para explicitar la situación, la realizadora se ve obligada, por un momento, a colocar el punto de vista fuera de ese enfermizo *huis-clos*: "Hace un mes que viven así, encerrados; yo les dejé provisiones", comenta la mucama-niñera en un grupo de vecinas.

En la intimidad, la pareja descarga su angustia haciéndose el amor. De vez

en cuando, ella hace presente una verdad a la que deberán acostumbrarse, sin remedio: no volverán a ver a su hijita. Él, por su parte, exhala recuerdos que, de alguna manera, se asocian alegóricamente con la desgracia que han vivido. Por ejemplo, casi en un soliloquio, cuenta la historia natural de las luciérnagas, que desemboca en un triste interrogante: "¿Qué sentido tiene que alumbren durante toda una noche, si morirán al cabo del día?"

Al principio del gran *racconto*, Marcello verá, desde el auto, a un hombre que corre por la calle con un bebé en brazos, envuelto en una manta, buscando un auto que lo socorra en la emergencia. En esa visión, su rostro se ensombrece, pero vuelve a la normalidad cuando su mujer regresa de unas compras. Después de proyectar en un hecho ajeno los propios miedos, la tranquilidad se restablece en su ánimo con una suposición no manifiesta, pero implícita desde el título original del film: eso sólo les ocurre a los demás.

Poco después, una cámara impávida seguirá a los desesperados padres que, en un trance similar, tratan de rescatar a su hija de 9 meses ("9 meses que, en realidad, son 18", dirá ella) de las garras de un para-siempre-jamás. Un prolongado efecto de *realenti*, magistralmente ubicado en la continuidad del relato, registra con penosa demora ese instante que dura un siglo: el momento en que reciben la noticia en el hospital, y se dejan caer en brazos de sendos parientes.

Otra vez en tiempo presente, se los ve en su reclusión. Él se inventa una gripe para no volver a su trabajo durante un tiempo, y, en un rapto de dolo, se tijeretea los cabellos casi al rape. ¿Quién es el sostén de quién? Cada uno, por su lado, trata de ejercitar la entereza. El chiste de Marcello sobre los dos peces que dan vueltas interminables en

la pecera, hasta que uno de ellos le pregunta al otro: "¿Qué haces el domingo?", no es sino otra alegoría de ellos mismos.

En cierto sentido, Nadine Trintignant juega al neorealismo: vuelve a vivir, para la ficción, un hecho doloroso de su existencia personal. El ángulo de la dirección (los del neorealismo actúan en persona su propio drama) le proporcionó distancia suficiente como para dosificar este testimonio con admirable equilibrio. Así, a pesar de la facilidad de impacto de la historia, se advierte un cuidado para que el aliento de lo verdadero esté presente siempre. El final, con la fotografía de la niña que sale de la cámara como si siguiera existiendo, arroja un respiro, como respuesta a toda actitud depresiva. La rubrican los versos de Shelley (*Ella no duerme, despierta a los sueños de la vida*), con los que la autora se identifica al exhibir un sentido poético no sólo en la narración, sino en su impulso activo frente a la vida. ⊕

SADISMO SI, MELODRAMA NO

HACE TIEMPO, MAÑANA... (Long ago... Tomorrow, Inglaterra, 1971), de Brian Forbes. 110 minutos. Broadway.

Bruce (Malcolm Mc Dowell) juega al fútbol y no lo hace mal. Pero tiene la mala suerte de que el gol que logra en su último partido sea anulado por su posición *off-side*. No tendrá oportunidad de resarcirse: un par de días después, una parálisis de la cintura hacia abajo lo postrará para siempre. Parece una broma negra del destino, pero la suerte de su gol postrero es tal cual.

Tal vez todo el film esté concebido



Hace tiempo: Con recursos limpios.
(Malcolm Mc Dowell.)



Malcolm: Dos veces bueno.

en esa clave macabra, y, desde ese ángulo, puede afirmarse que da en la tecla. Ya instalado en la colonia de inválidos, Bruce envía un cuento a una editorial para que se lo publique; despierta la curiosidad de la mucama, que le pregunta: "¿Es un cuento de amor?" (*a love story*), a lo que él responde que no, sorprendido. Ella insiste: "¿Por qué no podría ser? La invalidez no es un obstáculo". Este es el esquema del que debe haber partido el realizador Bryan Forbes, para adaptar la novela de Peter Marshall. Si *Love story* obtuvo tanto éxito, ¿por qué no probar el mismo cuento, pero entre paralíticos?

A pesar de los aparentes puntos de coincidencia, sería injusto reducir este film a los alcances del novelón de Eric Segal. En algunos aspectos, esta historia alcanza niveles sádicos, pero nunca melodramáticos, y siempre en un terreno de honestidad, desde que el enfermo centra la arbitrariedad de la vida en una selectividad divina ("Dios buscó un candidato para postrar y me eligió a mí"), hasta que confiesa, en la penúltima secuencia, que es un ser "terminado". El final lo sorprende en la aceptación, todavía a desgano, de jugar al ping-pong con sus compañeros: es una ventana abierta a la posibilidad.

La limpieza de recursos con que se maneja una temática tan delicada, sin duda restará taquilla a una anécdota que sólo engañosamente conduce por un camino optimista. Porque Bruce realiza un esfuerzo sobrehumano para sobreponerse y volver a creer en algo: su amor por Jill (Nanette Newman), también tullida, lo reivindica. Privarlo de ella implica una celada cruel, un contramazo afectivo al que el director no temió.

Forbes, que debutó en cine hace 12 años con una obra que acababa en un efecto casi cursi (*Afuera sopla el viento*), ahora sabe dosificar el humor, para que no se le desbarranque una materia

como ésta, tan proclive a los efectos lacrimosos. Hay que reconocer que una de las mejores secuencias es la del ensayo del primer beso, con comentarios de los enamorados, que tratan de evitar las posiciones incómodas a que los obligan las sillas de ruedas. Tomando la escena en broma, el realizador logra sublimar los contenidos trepidantes que implica. En otro pasaje —también de ribetes cómicos— hay un asomo de crítica a toda una sociedad (muy inglesa) que, en el fondo, se complace con la desgracia de los demás: es su ocasión para practicar la caridad hipócrita.

Malcolm Mc Dowell, la revelación de *If...*, reafirma su capacidad de actor en un rol decididamente difícil, lleno de bruscos choques emocionales. Afrontando, no menos dificultades, Nanette Newman le aporta los matices que la pareja requiere en su funcionamiento. Ambos trabajos contribuyen a que *Hace tiempo, mañana...* se erija en el film más logrado de Bryan Forbes. ⊕

LEVI-STRAUSS, FREUD & CIA.

EL SOPLO AL CORAZON (*Le souffle au coeur*, Francia-Italia, 1971), de Louis Malle. 120 minutos. Libertador, Gran Splendid, Ritz, Trocadero.

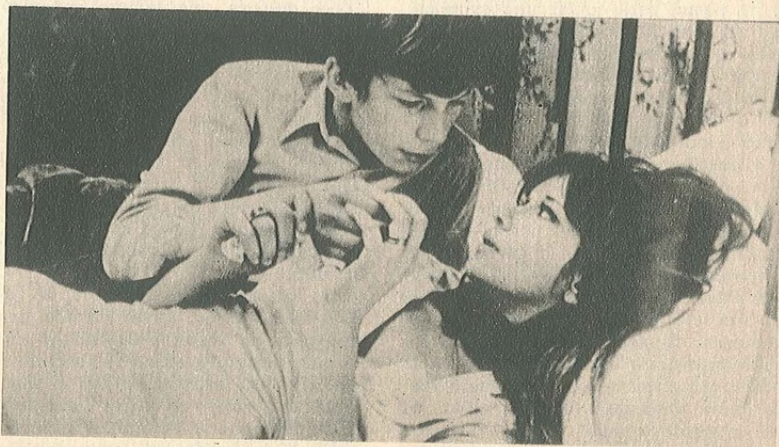
"**E**sta guerra colonial es ridícula en 1954", exclama la madre, que es extranjera (Lea Massari). Las noticias de Dien Bien Phu son alarmantes para los franceses, pero los patriotas todavía organizan colectas para mantener tropas en Indochina. La época reviste especial interés para ubicar el paso de una niñez a una adolescencia: la juventud todavía polemizaba sobre Camus, Crevel y el surrealismo; soñaba con las misas negras que describía Huyssmans, y, entre las lecturas del eterno Proust, se colaba

la música de Charlie Parker y Dizzy Gillespie.

En los 15 años de Laurent (Benoit Ferreux), las fantasías sexuales se equilibran con su exacerbado intelectualismo, su sentido de la muerte y su preocupación por el suicidio. Sus dos hermanos mayores, sin embargo, lo impulsan a "debutar": en el seno de una familia burguesa (el padre —Daniel Gelin— es un importante ginecólogo), todas las etapas deben cumplirse *comme il faut*. Pero el modelo femenino del muchacho está signado por una relación extremadamente edípica con su madre. A través de un riquísimo relato en el que van resonando todas las valencias posibles, Louis Malle sitúa a la itálica mamá como la responsable de una fijación erótica: la tesis pontifica que los celos inconscientes de los padres limitan la educación sentimental del adolescente.

El realizador estima que el tabú del incesto (según Lévi-Strauss, fundamental para la preservación de la especie) debe ceder frente al avance tecnológico. Así es como, a partir del soplo al corazón de Laurent, una cura de baños termales origina un acercamiento, una muerte de luna de miel entre madre e hijo, que se resuelve en una situación incestuosa.

Las dos horas de la estupenda comedia de Malle van orquestando todos los resortes para preparar esa escena cumbre, una de las más riesgosas y limpias del cine francés reciente (para las que el director de *Los amantes* parece especialmente dotado). Pero, como era de esperar, al espectador porteño le venden una copia adulterada, donde no sólo han perdido brillo las imágenes de Ricardo Aranovich —uno de los mejores fotógrafos argentinos—, sino que, además, se ha practicado un tijeatrazo impune, que hasta un niño es capaz de detectar. Y bueno, lo de siempre. ⊕



El soplo...: Amo a mi mamá, pero...

(Benoit Ferreux, Lea Massari.)

LA CARRERA DE ROMAY

LA MAQUINA DEL AMOR (The love machine, USA, 1971), de Jack Haley, Jr. 118 minutos. Ambassador, Premier.

Todos hablan de Robin Stone. ¿Quién es Robin Stone? Un relator de informativos que va escalando posiciones en una cadena de televisión (no será difícil rastrear equivalentes criollos), le sirven para alcanzar un rango alto. ¿Su apoyatura? El éxito entre las mujeres, desde las espectadoras hasta llegar a la esposa del gerente. El *bestseller* de Jacqueline Susann (unos 30 millones de ejemplares en todo el mundo) desnuda el universo del *TV show business*, ámbito que lo emparenta con un inevitable antecedente: *Un rostro en la muchedumbre*, de Elia Kazan.

Calidad aparte, la diferencia reside en que aquí la cámara observa la esfera de los ejecutivos y los intereses que se mueven detrás de cada despido o ascenso. Sólo los ambiciosos arriesgan: "¿Crees que Picasso y Matisse apostaban sobre seguro?", pregunta Robert Ryan, gerente de la IBC. "No —responde otro alto directivo—, pero ellos no tenían que preocuparse de *ratings*, demografías y presupuestos." En ese círculo alienante, el hombre sucumbe a manos de un mecanismo devorador.

En la realización de Jack Haley, Jr., no hay nada que la distinga como hecho propiamente cinematográfico; es sólo la correcta transcripción comercial de una novela de éxito, donde lo mejor son las actuaciones de Dyan Cannon y David Hemmings, mientras que al arrogante John Phillip Law no le demanda ningún esfuerzo componer su impertérrito Robin Stone. ⊖



Nada...: Apenas.

ESTRENOS

VER PARA CREER

NADA QUE VER, dos actos de Griselda Gámbaro. Dirección: Jorge Petraglia.

¿Hasta qué punto podremos pretender un teatro vivo y abierto en una sociedad injusta y desgarrada como la nuestra? Y, al mismo tiempo, puedo decir que enfrentando estas dudas y perplexidades, sin conseguir solucionarlas aún, he aceptado, como muchos, hacer mi parte del trabajo común, conscientemente, sin ilusiones diría, pero con fervor." Así habló Griselda Gámbaro desde el programa que anuncia su obra. De ahí las interpretaciones que puedan plantearse. ¿Para qué sirve? ¿El lenguaje teatral puede ser instrumento para un cambio de la realidad? No es un mensaje con soluciones, sino planteos que se pierden en las buenas intenciones. Sus criaturas existen, es verdad. Se ven a diario. Están los que tiran bombas para escuchar sólo el sonido; la idealista muchacha que arroja panfletos y cae. El clima que habita su obra es el que se palpa. La crisis, en toda su dimensión, lo ha reflejado. Hasta la derivó en nimios detalles, como la moda. Quizá haya un exceso de fusiles y pistolas, pero la represión está dada.

¿Es suficiente para justificar su aporte al momento? La situación es caótica, no hay duda, pero el teatro, ¿de qué manera acusa el aguijón? Es probable que sólo surja después de romper las formas tradicionales.

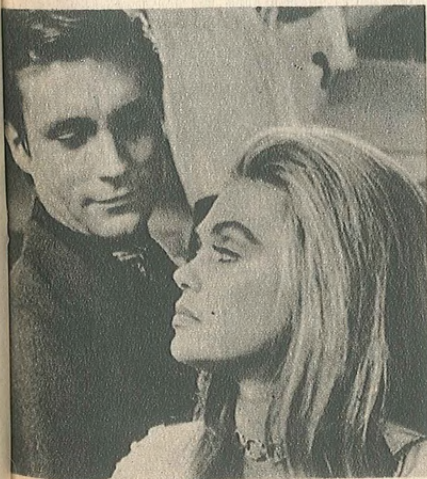
El cuento es bello. Un estudiante de veterinaria pergeña, en arrebatos cientí-

ficos, un monstruo con despojos. Retazos de la sociedad que se destruye. Es un pinocho que no dice mentiras. Se va metamorfoseando por la gracia del amor. Ya es un hombre. Y como hombre, de pronto, se encuentra solo. El científico, reconstruye, para él, otro muñeco, grotesca imagen de lo que amó.

Griselda Gámbaro maneja el diálogo con ingenio. A veces con lacerante humor. Otras, con piadosa ironía. Pero es demasiado, apabulla.

Su estreno, vaya paradoja, coincidió con "ligeros" levantamientos en algunas provincias, que arrojaron varios muertos. Su pasión por colaborar con "la obstinación de la gota de agua", no es válida. Tendría que reconstruir, salir del circuito burgués, que, en rigor, todo lo vuelve convencional. Su teatro, hoy no asombra. Que ha sido alumbrado con dignidad, es indudable. Pero no la compromete demasiado. Jorge Petraglia, con exactitud, demuestra que conoce el ámbito de la autora. La escenografía de Leal Rey corresponde al contexto general y ha sido cuidada al detalle. Lo más sobresaliente del espectáculo es el trabajo de los actores. Walter Vidarte logra una creación inolvidable. Noemí Manzano y Carlos Moreno transitan con soltura y notable convicción el recargado texto. Nora Cullen, Rubén Fraga, María Esther Corán y Carlos Iglesias (*Tacholas*) juegan sus partes sin desentonar.

Nada que ver tiene dos actos sumamente largos. No es para todo público, como pretendían los responsables. Puede ser que, cuando el cuento pierda algo de su belleza, gane en acción. El teatro actual, desgraciadamente, patalea en la oscuridad, en busca de nuevas formas, cuando en realidad tendría que condensar el pensamiento de las masas. Hay que ver, todavía, mucho. Créase o no. ⊖



La máquina...: Este locutor mata. (John Phillip Law, Dyan Cannon.)

ANGELA DAVIS:



REBELION EN USA

La noticia, fechada el 6 del corriente, es sorprendente: el jurado de doce miembros —ocho mujeres y cuatro hombres, todos blancos—, encargado de dirimir la suerte de la militante negra Angela Davis, podría ser disuelto. La razón oficial del viraje es igualmente ambigua; según ella, las Cámaras Legislativas de California estarían por sancionar una ley que garantice salarios normales a los miembros del jurado; de concretarse, el grupo en cuestión puede ser relevado para dar lugar a otro.

El hecho en sí no es más que otra anécdota —significativa, es cierto— de uno de los más controvertidos juicios de la década; una maratón de marchas, contramarchas y encubrimientos que no logran ocultar la raíz elocuentemente ideológica del caso.

Angela Ivonne Davis, una mujer altiva y bellísima, es detenida el 14 de octubre de 1970, en la pieza de treinta dólares diarios que ocupa en un hotel céntrico de Manhattan, por agentes del FBI. Se la acusa de secuestro, homicidio y asociación ilícita, en calidad de cómplice, en relación con el asalto que en agosto de 1970 perpetra el joven negro Jonathan Jackson, contra el juzgado reunido en San Rafael, ante el que comparecen cuatro reclusos de color. Ese día, Jackson, de diecisiete años, irrumpe en la sala y, rifle en mano, espeta: "Bueno, señores, ahora soy yo quien decide". Acto seguido, extrae de entre sus ropas un par de armas que arroja a sus compañeros; éstos toman como rehén al Juez Harold Halley, que preside el evento, y a varias personas de la sala. El tiroteo posterior abate a tres de los rebeldes y al propio Juez; las armas utilizadas en la acción —se asegura posteriormente— fueron provistas por la Davis.

La detención de la profesora de filosofía, discípula de Herbert Marcuse, y la inevitabilidad de su condena a muerte, levanta una secuela de protestas; catorce científicos rusos piden, en la Navidad de 1970, al Presidente Richard Nixon que sean levantados los cargos; en marzo del '71, más de cincuenta profesores de Alemania occidental exigen, también, la inmediata liberación de la muchacha.

El 17 de marzo de 1971, Angela Davis es presentada, por fin, ante un tribunal; ataviada con exigua minifalda y una blusa colorida, otea las preliminares con insolente tranquilidad, mientras sus abogados, John Abt y Margaret Burnham, discuten con el fiscal Albert W. Harris la excarcelación. El 16 de junio, ésta es denegada; un mes más tarde, los defensores contratacan y presentan a la Corte de Apelación Federal de San Francisco una instancia para la anulación del proceso.

Sostienen, entonces, que al mismo no lo respalda legalidad alguna, y desplazan el delito común hacia los territorios de la política. "Está claro —dicen— que si la acusada hubiera tenido otro nombre y no hubiera sido tomada como símbolo de la liberación de los oprimidos de esta nación y del mundo, el proceso ni siquiera hubiera sido abierto. Examinando el caso —concluyen— a la luz de los principios fundamentales de las leyes y de la justicia, más que por la histeria, el miedo y los prejuicios políticos, la Corte no podrá negar el sobreesimiento." En Washington, mientras tanto, la Diputada de color demócrata por Nueva York, Shirley Chris-holm, solicita a la magistratura que conceda la libertad bajo caución a Angela Davis y afirma que la negativa de los Jueces a dar tal paso prueba que "demasiados tienen interés en castigar-la por el mero hecho de ser negra y, además, ferviente comunista". El presidente del Tribunal, Richard Arns-on, recibe la instancia del defensor Sheldon Otis y, tras asegurar que la misma sería examinada, pone fin a la sesión.

La libertad bajo fianza —ciento dos mil quinientos dólares— llega a comienzos de 1972; el 27 de marzo de este año comienza el juicio. La sombra de la muerte que pende sobre Angela Davis se desvanece al ser abolida en el Estado de California la pena capital; queda, eso sí, una posibilidad nada desdeñable: cadena perpetua.

La arbitrariedad que prelude el juicio invade al mismo; en la primera reunión, el fiscal Albert Harris amenaza con probar que Angela Davis "es responsable por el asesinato del Juez Haley y —remata— que ese crimen es un homicidio en primer grado". El segundo alegato de Harris, dos días más tarde, abandona la oratoria judicial para ingresar al delirio; con sospechosa excitación, el fiscal juega esa jornada una carta escandalosa. Según él, la militante revolucionaria no participa en el crimen, por el cual se la acusa, movida por impulsos reivindicatorios; la razón de su actitud, por el contrario, debe hallarse en el influjo que sentía ante George Jackson —hermano mayor de Jonathan, uno de los "Hermanos Soledad", junto a John Clutchette y Fleeta Drumgo, quien fuera asesinado en agosto de 1971 por un guardiacárcel de la prisión de San Quintín—. Se supone, según el fiscal, que esta debilidad amorosa provocó la acción de la Davis.

Los argumentos que despliega Harris ostentan una buena dosis de fantasía; Davis y Jackson —insinúa— habían consumado relaciones sexuales, en una celda vecina al tribunal de San Rafael, durante una visita que la dama hace al prisionero para informarle sobre los resultados de la campaña ini-



La imagen que dio la policía norteamericana.

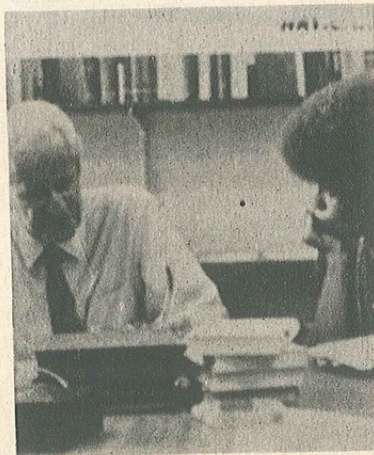
ciada para obtener la liberación de aquél. "Las verdaderas razones de la conducta de la acusada —deduce el fiscal— no fueron su deseo de reformar el sistema penitenciario ni sus convicciones políticosociales, sino, simplemente, su ardiente pasión por George Jackson". Luego de apelar a ciertos pasajes encendidos de las misivas que el prisionero envía desde prisión a la Davis —publicadas en el último tramo de *Soledad Brothers* (Editorial Barral), volumen de correspondencias firmado por George Jackson—, Harris dictamina que luego del contacto sanrafaelino, la seducida "se consideró esposa de Jackson y como el amor constituye el incentivo más antiguo y potente del mundo, estaba dispuesta a todo con tal de liberar a su amante".

Vestida con una blusa blanca y maxifalda marrón, coronada con un turbulento peinado afro, Angela Davis escucha la perorata con la mirada fija

contra el fiscal y los labios despectivamente inclinados; al finalizar la misma recorre, impávida, al resto del jurado, deteniéndose, apenas, en cada uno de los componentes. Estos, por su parte, no logran ocultar su molestia por las palabras de Harris; en San Francisco, mientras tanto, otro jurado, de blancos también, acaba de absolver al dúo de los "Hermanos Soledad". Simultáneamente, uno de los jurados escogidos para fallar sobre el caso Davis abandona el cargo, luego de reconocer su fervor anticomunista.

A dieciocho meses del apresamiento de Angela Davis, es flagrante no percibir en este ballet judicial la sombra de una conjura; bajo la fachada de un supuesto delito acecha, inequívocamente, la trapisonda del prejuicio racial.

Angela Davis no ignora esto; a la burda artimaña erótico-gangsteril de Harris pueden oponérsele ciertas opiniones que ella dispara en junio del '71 frente a Michael Myerson, del semanario *Guardian*. "Es importante tener en cuenta —reflexiona entonces— que el prisionero político negro es muy a menudo un comunista, sea él o ella miembro del Partido Comunista, como yo, o un comunista independiente como George Jackson. [...] Esto quiere decir —prosigue— que la gente tiene que comenzar a comprender no solamente que George Jackson y otros «Hermanos de Soledad» han sido acusados falsamente de «matar a un guardia de la prisión de esa instalación correccional», como se le llama, sino también que se escogió a George porque es un comunista negro y que, en efecto, previamente había sido obligado a cumplir diez años por un delito que comúnmente no implica más que dos años, precisamente debido a sus esfuerzos por



Maestro y discípula: Marcuse y ella.

persuadir a sus compañeros de cárcel de que debían incorporarse a la lucha por la liberación negra, a la lucha por la destrucción del capitalismo.”

Con el puño en alto y su figura espléndida, esta militante del *Che-Lumumba Club* aguarda el fallo definitivo. Mientras tanto, un hecho, ignorado hasta el momento, viene a complicar, aún más, la marcha del proceso; el 6 de abril último uno de los testigos, el fiscal adjunto Gary Thomas—secuestrado durante el operativo San Rafael en agosto del '70, paralítico a consecuencia del tiroteo— reveló que los disparos que lograron desplomar a los tres hombres en fuga se deben, sin lugar a dudas, a su infalible puntería. ⊕

CHILE

LOS CAMARADAS JESUITICOS

“Si mañana los *momios* deponen al Chicho Allende del Gobierno, los curas jesuitas serán expulsados de Chile... por los comunistas.” Esta afirmación de Sergio Peñafre, un joven secretario de Prensa del Arzobispado de Santiago adquiría visos de realidad este fin de semana. El cardenal Raúl Silva Henríquez se negaba a integrar el comité patrocinador del Primer Encuentro Latinoamericano de “Cristianos por el Socialismo” que tendrá lugar en Santiago de Chile del 23 al 30 del corriente. La invitación le había sido cursada por el sacerdote jesuita Gonzalo Arroyo, quien preside el sonado comité organizador.

Este religioso, especialista en problemas económicos y miembro del Centro de Estudios de la Realidad Nacional (CEREN) dirigido por el Ministro de



Silva Henríquez: Fustigar.

Agricultura, Jacques Chonchol, es vastamente conocido en Iberoamérica. Fue subdirector del Instituto Latinoamericano de Doctrina y Estudios Sociales (ILADES). Allí enfrentó en 1970 al director, un jesuita francés autor del célebre ensayo *Humanisme et Marxisme*: Pierre Bigo. Arroyo acusó a este último y al colega belga Roger Veke-mans de “cristianos desarrollistas”. Estos, a su vez, censuraron a su impugnador por “revolucionario”, influenciado más por el marxismo que por la “doctrina social de la Iglesia”. El entredicho se originó en junio de 1969 ante un manuscrito de Frank Hinke-lammert, un civil profesor del ILADES, titulado *Problemas del Desarrollo*. Bigo lo tildó de maoísta. En cambio, sus amigos de la escuela de Celso Furtado, Osvaldo Sunkel y Gunder Frank—al igual que Arroyo— defendieron sus teorías sobre “las causas estructurales del subdesarrollo (capitalismo dependiente) y la única ruta verdaderamente liberadora: la construcción del socialismo”.

Desde entonces se ahondó la crisis del ILADES. El grupo Arroyo optó por la teología política de los europeos Metz, Schillebeeckx y Moltmann y la “teología de la liberación” de algunos sudamericanos. La Iglesia chilena juzgó que era simplemente una opción para legitimar su apuesta política por el socialismo y su definición partidista por los técnicos católicos del Movimiento de Acción Popular Unificada (MAPU) entre ellos Chonchol (un ex asesor agrario de Fidel Castro durante la Reforma Agraria de Cuba, cuyo trabajo *Hacia un mundo comunitario* fue, allá por los años '50, el vademécum doctrinario de los jóvenes democristianos chilenos y argentinos), y Julio Silva Solar (un filósofo que en su libro *A través del marxismo* muestra el sugestivo paralelismo entre el realismo aristotélico de Santo Tomás y el materialismo dialéctico de Carlos Marx).

Planteadas así las cosas, tanto el episcopado alemán, que financiaba la labor del ILADES, como la Iglesia chilena, abandonaron al grupo Arroyo. Sin embargo los jesuitas le dieron su respaldo. En abril de 1971 se constituía, con el aporte de 80 sacerdotes, el Movimiento “Cristianos por el Socialismo”, que en la actualidad cuenta con más de doscientos curas adherentes.

El 11 de noviembre del mismo año organizaron un encuentro de sacerdotes iberoamericanos con Fidel Castro, que por entonces visitaba Chile. Participaron de la misma, religiosos peruanos de la Oficina Nacional de Información Sacerdotal (ONIS) y argentinos del Movimiento de Sacerdotes para el Tercer Mundo (MSTM). En ese encuentro, Castro elogió al progresismo de los curas



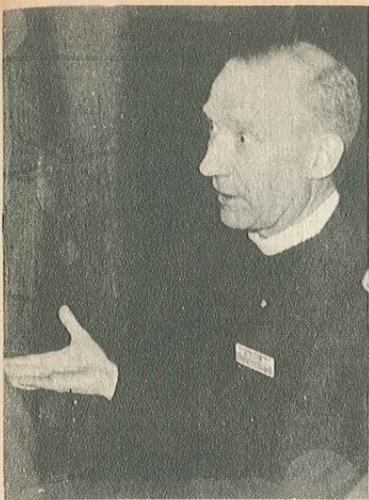
Juntos, a pesar de todo.

(Henríquez, Allende.)

revolucionarios que “identifican los valores evangélicos con la lucha por la justicia social... dado que un rico, un capitalista jamás puede ser un cristiano real. En el circo romano no se podía ser a la vez cristiano y león”. El Primer Ministro cubano también analizó junto con los curas el papel de “los medios de comunicación utilizados por una política mercantilista, deformadora y corruptora del hombre, que emplea la pornografía... y si se descuidan venden hasta el alma”.

Al finalizar el diálogo, muchos de los participantes se alejaron con una conclusión compartida: no existen grandes discrepancias entre cristianos y marxistas. Esa “guerra fría” de otra época, previa al diálogo, era una invención “imperialista”. La única división real se da entre los explotados y los explotadores. Tres meses después, el Cardenal Henríquez, de Santiago de Chile, contesta amistosamente a Arroyo, rechazando la invitación para el encuentro de fines de abril: “Ustedes harán una reunión política con el deseo de lanzar a la Iglesia y a los cristianos a una lucha en pro del marxismo y de la revolución marxista en América Latina. La única solución que ustedes ven para liberar al hombre es el marxismo. Mi amigo, no me parece en absoluto adecuado, patrocinar un encuentro de sacerdotes que están en una línea que a mi juicio no es la de la Iglesia y que afirman cosas y tienen actitudes totalmente reñidas con expresas declaraciones del episcopado nacional”.

El *punch* de Silva Henríquez es mucho más fuerte si se tiene en cuenta que sus actitudes públicas fueron siempre muy liberales frente a los políticos de izquierda. Amigo personal de Salvador Allende no impidió a los católi-



Bigo: Marxismo y humanismo.

cos votar por la Unidad Popular y felicitó al Presidente electo —además, un masón— cantando un *Tedém* de Acción de Gracias al cual asistió el primer mandatario marxista libremente elegido en América. Meses más tarde estrechaba con un abrazo en la Curia de Santiago al primer jefe de un Estado marxista que accedió en el continente al poder por la vía armada de las guerrillas: Fidel Castro.

Pero lo que más sorprendió a la opinión pública fue la repriminación del cardenal a la Compañía de Jesús, una entidad que al parecer intenta monopolizar el liderazgo de las izquierdas. “Si su Instituto —dice Silva Henríquez a Arroyo— no es capaz de guiar la acción de sus miembros en pro de la Iglesia, creo que ha traicionado los fundamentos más profundos de su propia institución.”

En vísperas de la reunión de Santiago trascendía que los sacerdotes argentinos y peruanos aún no habían decidido su participación. En el caso de hacerlo acentuarían la originalidad de los distintos procesos de liberación según las características de cada país. Una manera de afirmar las vías nacionales por encima de las ideologías internacionalistas. Cuando menos, las reservas se formulan respecto al contenido, al método del trabajo y a la proximidad de la fecha. Por otra parte la amplitud (curas, pastores protestantes, laicos) y la espectacularidad de la convocatoria tampoco satisfacen a *tercermundistas y onistas*.

Entre el apoyo activo al socialismo marxista y la convivencia que implica el diálogo, parece que la Iglesia iberoamericana opta por el último camino. Nadie siente las tentaciones de ser león para devorar los gladiadores del próximo. ⊖

VENEZUELA

INDOCUMENTADOS, FUERA

Un operativo realizado por la Guardia Nacional de Venezuela, en una zona de ranchos improvisados que rodea a Maracaibo, encrespó nuevamente las relaciones colombo-venezolanas.

El operativo se desarrolló en el barrio marginal “24 de Julio” y concluyó con 15 hombres, 13 mujeres y 45 niños colombianos “indocumentados” introducidos en un *bus* y conducidos a la ciudad fronteriza de Maicao, en Colombia, a través de la desértica región de la Guajira.

La expulsión de los indocumentados fue objeto de amargos comentarios por un periódico de Bogotá que, 3 días después del suceso, consignaba en un editorial: “El ataque de la guardia nacional venezolana, con bayonetas y culatazos, es mucho más impresionante que la constante discusión del problema de miles de nuestros compatriotas en el país vecino.”

Las autoridades de Caracas realizaron el máximo esfuerzo por neutralizar y disimular las reacciones que el hecho suscitó. El Canciller Calvani invitó a un grupo de periodistas colombianos a que se instalaran en la ciudad de Maracaibo por el tiempo necesario para investigar el hecho por sí mismos.

En una conferencia de prensa, el Gobernador del estado venezolano de Zulia, Elio Suárez Romero, señaló que actualmente viven en Maracaibo unos 200 mil indocumentados colombianos (lo que representa más de un tercio de la población urbana) y otros 100 mil en el resto del Estado.

El cónsul colombiano en esa ciudad, replicó al día siguiente que, “el hecho mismo de que existan 200 mil colombianos en Maracaibo, según se afirma, indica que se trata de un conglomerado humano en su enorme mayoría vinculado a la economía zuliana, cuya expulsión causaría innumerables traumas de todo orden. La expulsión de hace pocos días —finalizaba— fue tan violenta que muchos fueron llevados a la frontera en paños menores, e inclusive, algunos de ellos debieron dejar abandonados a sus hijos”.

A la semana siguiente, el Presidente Rafael Caldera tomaba cartas en el asunto, ofreciendo la siguiente explicación: “Centenares de miles de colombianos que habitan, moran, trabajan en Venezuela, la mayoría de ellos sin haber llenado los requisitos legales para ingresar a nuestro país, son el mejor testimonio ante el mundo de la cordialidad, la fraternidad, el espíritu sincero y amplio con que los venezolanos siempre nos

hemos comportado ante ellos... A nadie se le ha ocurrido la idea —aun cuando sería jurídicamente inobjetable— de deportar a esos centenares de millares de colombianos. Nosotros tenemos conciencia de que es una cuestión de naturaleza económica lo que provoca esta atracción y que muchos colombianos contribuyen, con su trabajo y su esfuerzo, a nuestro proceso de desarrollo, pero esto también significa un considerable envío de divisas a Colombia y eso no contribuye a equilibrar la balanza de pagos.”

La empobrecida región Nordeste de Colombia ha revivido su antigua función de *hinterland* económico para Maracaibo y el occidente venezolano, al proveer la creciente demanda de productos alimenticios a bajo costo y mano de obra barata.

Sin embargo, la gran concentración colombiana en la zona de Maracaibo responde, juntamente con los factores económicos propiamente dichos, a otros, de naturaleza político-cultural e histórica.

Las relaciones entre los dos países por el área en cuestión, han sido siempre equívocas. Maracaibo posee una de las riquezas petroleras más grandes del mundo. Se extendía, durante la colonia, hasta amplias posiciones geográficas que hoy forman parte del territorio colombiano y durante la mayor parte del siglo XVII fue gobernada por el virrey de Bogotá. Maracaibo apoyó la causa realista en las guerras de la Independencia, y más tarde formó parte de la República de la Gran Colombia, que, antes de su disolución en 1830, incluía los territorios de lo que es actualmente Venezuela, Colombia y Ecuador.

Precisamente, la disolución de ese gran proyecto unitario de Simón Bolívar se produce bajo la presión de rivalidades regionales. Según el Tratado Pombo-Michelena, firmado en 1833, gran-



Hay que preparar el exilio.

des extensiones de lo que es hoy territorio de Venezuela, habían sido cedidas al gobierno de Caracas.

A causa de las extremadamente difíciles comunicaciones entre Maracaibo y los Andes venezolanos, varias generaciones de jóvenes "andinos" de Occidente viajaban a estudiar en las ciudades colombianas de Pamplona y Bogotá. En *Los andinos en el poder* —un clásico de la sociología política venezolana—, el historiador Domingo Alberto Rangel describe con viveza esta simbiosis tal como floreció durante la prosperidad cafetalera, durante el cambio de siglo.

"El colombiano es un colonizador nato. Pocos agricultores tan aptos como él para medirse con las faenas duras de la tierra. Pero, además, el colombiano trae al Tachira ese instinto comercial que ha sido inevitable en Cúcuta, ciudad ubicada en el cruce de una maraña de valles, especie de corredor polaco entre Colombia y Venezuela. Sus calles son el cruce obligado de los que buscan algo, lugar de cita de los mercaderes, encrucijada de aventureros y atalaya de ambiciosos. Allí germinó una nueva clase de comerciantes, abuelos de los de Maracaibo por su genio rápido y su codicia honda", afirma.

El comercio actual entre Colombia y Venezuela, casi reducido al contrabando, se asemeja en no pocos aspectos a la relación económica entre un país desarrollado y otro subdesarrollado. Colombia exporta mano de obra barata, ganado (unas 300 mil cabezas al año), café, papas, tejidos y vestidos. El contrabando venezolano se concentra en bienes de confort o consumo duradero: heladeras, lavadoras, radios, aparatos de televisión, y garrafas de gas. Mientras el comercio "legal" entre ambos países se registra en los bancos centrales con una cifra que bordea los 15 millones de dólares, el contrabando y las remesas de dinero que envían los



Guerrilla: Un fuego que no cesa.

"indocumentados", elevan, por lo menos, 10 veces esa cifra. Solamente el contrabando de ganado asciende a unos 35 millones de dólares anuales. Los bolivares venezolanos que llegan a manos de mercaderes o ganaderos colombianos se convierten rápidamente en dólares en las sucursales de los bancos venezolanos de las ciudades fronterizas. Los bancos de San Antonio (última ciudad venezolana en la frontera, frente a Cúcuta) informan que anualmente vende unos 100 millones de dólares.

Juntamente con la disparidad de moneda entre ambos países, las peculiaridades demográficas de cada uno son el motivo más profundo de las migraciones masivas de colombianos a Venezuela. La población venezolana creció a un ritmo anual del 2,9 por ciento desde 1920 hasta la fecha. Los índices de mortalidad han descendido desde el 16,1 por mil en 1936, al 6,6 por mil en 1970.

Desde el censo de 1936, Venezuela ha sido transformada por su prosperidad petrolera, de nación rural (65,3 por ciento ese año), en país urbano en un 77 por ciento (el año pasado). Este es el índice de urbanización más alto del mundo. Por su parte, la producción de venezolanos que viven en ciudades de más de 20 mil habitantes ha subido del 13 por ciento en 1936 al 42,7 por ciento de nuestros días.

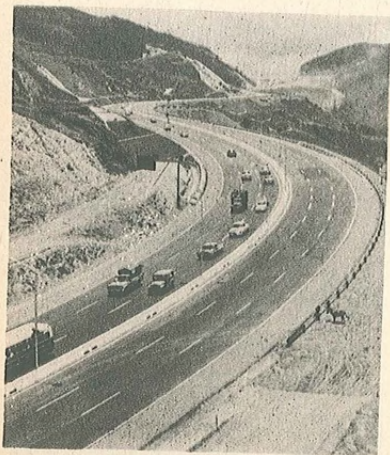
Colombia, pese a tener un sistema de ciudades pequeñas y medianas mucho más viejo que este país, se ha urbanizado conforme a un índice considerablemente inferior. En 1967, solamente el 34,4 por ciento de los colombianos vivían en alguna de las 17 ciudades que sobrepasan los 100 mil habitantes.

La mortalidad infantil colombiana

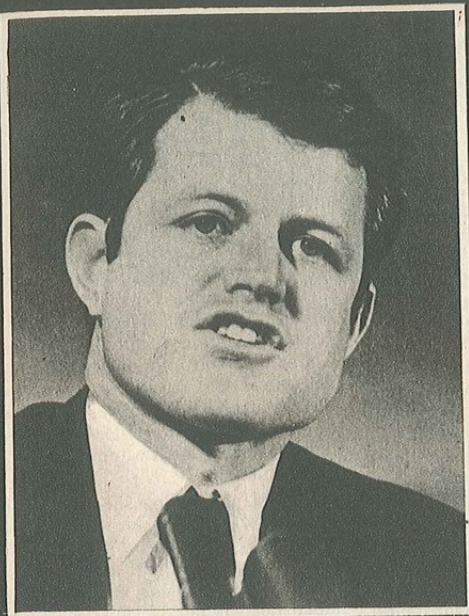
es casi el doble de la venezolana y, para consignar un indicador general, basta señalar que contra el ingreso per cápita venezolano de 1968, que está en 908 dólares anuales, Colombia sólo registra un índice apenas superior a los 280 dólares.

La carga más fuente de la pobreza colombiana, ha sido originada por la creciente población rural. Muchos expertos afirman que Iberoamérica en general nunca se ha recuperado de la gran depresión provocada por la caída de sus exportaciones agrícola-ganaderas. Este problema ha sido patético en Colombia, que desde 1880 a 1930 aumentó sus exportaciones cafetaleras a un promedio del 5,6 por ciento anual. Desde esa fecha en adelante, la caída de ese índice y el envilecimiento de precios ha congelado, virtualmente, el nivel de exportaciones. Mientras que en 1930 un peso colombiano equivalía a 5 bolívares, hoy el bolívar equivale a 6 pesos colombianos. El peso colombiano estaba casi a la par del dólar, en 1930. Hoy equivale a menos de 4 centavos.

La gran depresión económica mundial de 1929 tuvo en Colombia efectos catastróficos. Asfixiado el presupuesto fiscal y paralizado el acceso de préstamos extranjeros, las obras públicas sufrieron un colapso y los desempleados se vieron obligados a retornar al campo. Como, simultáneamente, la situación en el campo también se deterioraba (por consecuencia del envilecimiento de precios agrícolas antes mencionado), y buena parte de las tierras que dos décadas atrás habían sido fértiles estaban erosionadas por largos años de abandono, para ese tiempo comenzó el largo y penoso proceso de migraciones internas y externas. Así fue que inmensos



El progreso que mucho puede.



EDWARD KENNEDY: EL NUEVO EQUILIBRIO MUNDIAL

EL ACUERDO PARA LA AMPLIACION DEL MERCADO COMUN EUROPEO MARCA UN HITO HISTORICO. TIENE SENTIDO, PUES, QUE COMPETENCIA BRINDE A SUS LECTORES LAS OPINIONES DE EDWARD KENNEDY SOBRE EL FUTURO DE LOS ESTADOS UNIDOS Y SOBRE LOS TEMAS MAS IMPORTANTES DE SUS RELACIONES INTERNACIONALES

ADEMAS, EN EL NUMERO 106 DE COMPETENCIA

MERCEDES-BENZ: LA INDUSTRIA PIONERA. La empresa que constituye un símbolo de la industrialización argentina presenta un panorama de progreso ininterrumpido, a lo largo ya de veinte años.

TELAM: ALGO MAS QUE UNA AGENCIA. Sin duda, es la agencia que despierta un interés más punzante y comprometido.

EXPOSICIONES: EL DISEÑO ITALIANO EN LA ARGENTINA. Será la muestra más importante y atractiva que ofrecerá el año.

BELGICA: COMO RECONSTRUIR UNA ECONOMIA VENDIENDOLA. La puerta de acceso al Mercado Común Europeo constituye un interesante caso de desarrollo mediante la internacionalización.

suscríbase a:

COMPETENCIA



Revista Mensual de Economía y Negocios
EDITORIAL PRIMERA PLANA S. R. L.

PERU 367 piso 13 - teléfono: 30-0130 al 39

sectores campesinos del Noroeste colombiano comenzaron a desplazarse hacia la zona de la cuenca petrolera venezolana que, precisamente para los años 30, comenzaba su explotación intensiva.

En el desarraigo del campesino colombiano debe computarse un hecho no menos importante que el factor económico propiamente dicho. Con el desplazamiento de grandes masas rurales a la ciudad (entre fines del siglo pasado y las primeras tres décadas del presente) se produce un fenómeno de concentración de la propiedad en las tierras en manos de la oligarquía rural. Durante el reflujó hacia el campo, el campesinado encontró que ya no podía simplemente ocupar la parcela de su heredad. Quedó, pues, arrojado de la ciudad y desalojado del campo. Esta situación genera el largo período de violencia rural que posteriormente deviene en bandolerismo. Aun hoy en día, conjuntos de familias trashumantes vagan caminos colombianos en la práctica de una lucha caótica y desesperada contra los propietarios de la tierra. Queda como alternativa la emigración, a través de los "caminos verdes" que conducen a Venezuela. Llevan a las plantaciones bananeras en la costa del Sur del lago de Maracaibo, a las haciendas del distrito Perijá, entre el lago y la sierra de Los Motilones, a los prostíbulos de las ciudades petroleras y a los establecimientos ubicados junto a las carreteras del Occidente, a los ranchos de Maracaibo y Caracas, a las fincas de café del Tachira, a los asentamientos de la reforma agraria en el Sur. También al trabajo como jardineros y choferes, cocineras y domésticas en las casas de la entonada y floreciente alta burguesía venezolana.

Hace pocos días, un corresponsal de una agencia italiana recogió el relato de un "documentado" acerca de su travesía. Este relato comporta un testimonio que bien puede ser considerado arquetípico, que bien puede ser insertado en una antología de las miserias de nuestro tiempo. Dice:

"Esta vez entré por Cúcuta. Tomé un bus en Rioacha, hacia las montañas porque iba con algunos paisanos que habían entrado por ese camino con anterioridad. Ellos conocían senderos.

"Hay que atravesar un río y el hombre que presta la canoa cobra 10 pesos por el servicio, después se toma otro sendero para evitar el puesto de la Guardia Nacional, porque si te agarran te hacen prisionero o te cobran 20 ó 30 bolos para dejarte pasar.

"Así llegué a esta hacienda. No me atrevo a dejarla por la noche, porque si me agarran me ponen en la cárcel aunque yo no haya hecho nada. El mes pasado hubo una redada en Maracaibo, ¿sabe? y deportaron a los colombianos. Lo oí en el radio". ⊕

ACUSACIONES

RALPH NADER EN LA PICOTA

A caba de aparecer la primera biografía de Ralph Nader, "el abogado de los consumidores", en la cual es criticado y acusado. El autor, Charles McCarry, un periodista que escribía los discursos al ex Embajador en la UN, Henry Cabot Lodge, considera "actitudes anti-norteamericanas" las de Nader.

Por otra parte, una publicación de la Universidad de Harvard se refiere al mismo Nader sosteniendo que desea establecer, por medio de una lucha legal, un "estado corporativo" que distribuiría el poder, la salud y la justicia sin alterar el sistema y sin "redistribuir esos beneficios entre los necesitados".

McCarry se muestra escandalizado en su biografía de Nader, titulada *¿Con quién estás?*, porque este último acuse a una corporación cualquiera de "homicidio negligente", como si se tratara de un individuo. También se sorprende de que Nader acuse a funcionarios del Gobierno de "conspiración" por lo que estima una connivencia entre éstos y los organismos que deben responder del aumento de seguridad en las carreteras. Las propuestas de Nader en el sentido de que los responsables de la contaminación ambiental y de la fijación de precios sean penados como criminales adquieren, para el periodista McCarry, el significado de "actitudes anti-norteamericanas".

Entretanto el *Harvard Law Record*, una publicación universitaria de asuntos legales, incluye el artículo aludido en el que se añade: "No es bueno crear una nueva élite, sustituir por otros a quienes están en el poder, en vez de plantear la redistribución del poder económico entre todo el pueblo. El movimiento de Nader (*Public citizen*, ciudadano público) tiene algunos matices fascistas que no pueden ser soslayados. Si el 'naderismo' es una empresa hu-



manista está muy bien, si en cambio, es un punto de partida con miras al poder, es un mal para todos los norteamericanos".

McCarry critica el estilo oratorio de Nader con el que una vez definió al *hot-dog* como "el más peligroso cohete no teleguiado de los Estados Unidos". Nader alcanzó celebridad accidentalmente, cuando tras la publicación de su libro *Peligroso a cualquier velocidad*, en el que demostraba la peligrosidad y efectos nocivos del automóvil, la General Motors puso detectives tras el abogado y éste hizo llegar hasta un subcomité senatorial el caso como "una repetición de la lucha entre David y Goliath". A partir de ese momento, Nader inició una serie de campañas de denuncia advirtiendo a los propietarios de automóviles defectuosos", millones de los cuales fueron devueltos a los fabricantes.

Las plantas empacadoras de carne fueron denunciadas por Nader por trabajar en condiciones "inmundas", los gasoductos como "muy peligrosos". Los aparatos de televisión en colores resultaban nocivos por la emisión de ciertas radiaciones, las corporaciones norteamericanas no eran más que oligopolios, el sistema de limpieza urbana era pésimo, y la burocracia en los organismos oficiales insostenible, para citar solamente algunas de las denuncias que tuvieron repercusión nacional.

Public citizen, pretende crear un vasto grupo de presión que apoye las actividades de Nader en todo el país. A los adherentes se les reclama una "conciencia cívica" que contribuya a la lucha por una situación social y económica que corresponda al ideal que los norteamericanos se han formado de su país.

McCarry no deja de plantearse en su obra algunas "extravagancias" de Nader, como la de vivir con 5.000 dólares al año en vez de gastar los 200.000 que gana. No manejar ni poseer automóvil ni mascar chicle. No tener una casa en las afueras y otras inherentes al papel monástico que el mismo Nader se ha asignado. ⊕



¿Con quién estás? Sólo dudan los que cobran un sueldo espurio.



Almeyda-De Pablo Pardo: Una amistad sin tropiezos aparentes.

DIPLOMACIA

ALMEYDA TIENE UNA SOLA VOZ

Lo que sigue es una entrevista exclusiva al Canciller chileno Clodomiro Almeyda, obtenida antes de llegar a Buenos Aires, hace una semana:

—**¿Qué significado le asigna usted a su viaje a Buenos Aires?**

—El primer objetivo de nuestro viaje es el de reafirmar públicamente el excelente estado de las relaciones entre nuestros dos países. Asimismo, esperamos suscribir un nuevo Tratado de solución jurídica de controversias que reemplace al de 1902. Finalmente, el viaje tiene por objeto efectuar el canje de los convenios laborales y previsionales que regulan la situación de los trabajadores argentinos que trabajan en Chile y de los chilenos que lo hacen en Argentina.

—**Argentina acreditaría un observador ante las próximas reuniones de la junta del acuerdo de Cartagena. ¿Qué valor tendría, a su juicio, esa presencia?**

—El acuerdo de Cartagena no intenta aislar a nuestra región del resto de Latinoamérica. Por el contrario, se persigue con ello acelerar el proceso de integración latinoamericano en su conjunto. Desde la perspectiva particular de Chile, la participación Argentina con un observador, sería más interesante aún, ya que gran parte de nuestro comercio exterior se realiza con ese país.

—**El Presidente argentino ha recorrido recientemente el continente subrayando su posición contraria a las hegemonías nacionales en las relaciones latinoamericanas. ¿Cuál es su opinión?**

—Pienso que existe un consenso latinoamericano respecto al rechazo de cualquier forma de hegemonía de un país o grupo de países sobre el resto del continente. Chile no pretende ni pretenderá jamás asumir una posición de ese tipo, ni la aceptaría de parte de otros.

—**Existe gran expectativa ante las gestiones que realiza su Gobierno para re-**

negociar la deuda externa. Del mismo modo es conocida la posición de rigidez adoptada por los Estados Unidos ante esas gestiones. ¿Cómo definiría usted el actual estado de las conversaciones? En el caso de que los Estados Unidos mantuvieran su postura, ¿qué alternativa tendría el Gobierno chileno?

—Considero que la situación de las conversaciones sobre la renegociación de la deuda externa chilena es delicada. El afán de anteponer el tratamiento de los asuntos propios de estas conversaciones, la discusión de cuestiones bilaterales que afectan a determinados intereses privados podría llevarnos a un estancamiento. La opinión pública mundial ha conocido con asombro cómo esos mismos intereses conspiraron hace poco tiempo contra el actual Gobierno de Chile y no debe extrañarnos que presionen ahora para evitar que las negociaciones lleguen a feliz término. Creemos, sin embargo, que privará la cordura y podremos llegar a un acuerdo con el Club de París. En todo caso, si el acuerdo no es posible con todos los países, pensamos que es posible obtener acuerdos con aquellos que han estimado atendibles nuestros planteamientos.

—**¿Cómo ve, usted, el futuro de las relaciones chileno-norteamericanas y el curso de los problemas planteados a Chile por diversas empresas de aquel país?**

—Nuestro Gobierno ha expresado reiteradamente su interés por mantener las mejores relaciones posibles con los Estados Unidos sobre la base del respeto mutuo y la no intervención en los asuntos internos de cada país. En la nacionalización de empresas privadas norteamericanas nos hemos atenido al marco estricto de la ley chilena, que es la que al Gobierno de Chile corresponde aplicar. En cambio no ha existido una acción similar por parte de estas empresas. En el caso de la ITR ello ha quedado recientemente demostrado. Si el Gobierno de los Estados Unidos comprende la necesidad de separar su acción de la de estas corporaciones monopólicas, eso facilitará, enormemente, el fortalecimiento de lazos de amistad y cooperación entre nuestros pueblos. ⊕

PROMOTOR

LAURO NOTARIAL 1971

El Directorio de ARGENFÉ S.A. hace saber al notariado argentino que ha sido prorrogado hasta el 30 de abril corriente el plazo de presentación de los trabajos para acceder al "Lauro Notarial 1971" consistente en un primer premio en efectivo de \$ 6.000,00 (Ley N° 18.188) y dos "accesits" de \$ 1.000,00 (ley N° 18.188) cada uno, diploma y presea de oro.

De acuerdo con el Reglamento el Lauro se adjudica anualmente al escribano o escribanos argentinos, matriculados, autores de trabajos sobre temas notariales inéditos o editados desde el mes de julio de 1971. Para mayores informes consultar a Secretaría de Gerencia: Montevideo 477, Capital Federal, Teléfonos: 46-6452/6454 y 46-6352.

Escribano Eduardo B. PONDE
Presidente del Directorio



ARGENFÉ S.A.

de Ahorro y Préstamos
para la Vivienda
Administrada y Dirigida
por Escribanos

MONTEVIDEO 477
Tel.: 46-6352/6452/6454
BUENOS AIRES

EL TIEMPO DE LAS CARETAS

En las primeras horas del domingo 9, con un score a favor de 64 a 57, Buenos Aires vencía a Capital Federal y se consagraba campeón argentino de basquetbol. Cabrera, Monachesi y De Liza-so imponían su triple presencia a la del solitario Pellandini. Como en un estrado, con un seco golpe, fue Justicia. Alberto Laya y Carlos Juvenal investigaron las claves del torneo. Aquí, su informe:

Parecía un vaticinio atrevido: acertó. Salustiano González, periodista jubilado, a quien muchos, entre veras y bromas, le dicen *El prócer del básquet*, había visto todos los campeonatos argentinos. No se dudaba, pues, de su experiencia. Al oído de Luis Martín, del Instituto Nacional de Deportes, le deslizó su premonición: "Oye, esos tipos con instrumentos musicales son guerrilleros disfrazados de hinchas; ya lo vas a ver. Pueden hacer un desastre". Al rato, la turbulenta y atronadora barra de Santiago del Estero abandonaba sus chacareras, y se abalanzaba sobre la verja que separa la tribuna popular de las plateas.

Buenos Aires estaba destruyendo las esperanzas de Santiago del Estero, el viernes último por la noche. Ya la lucha estaba definida (iban 56 a 44), pero los santiagueños no parecen ser afectos a la resignación. Encaramados sobre esa verja del Luna Park, trepados a ella como monos perturbados, la zarandearon, interrumpiendo el partido. La agonía de Santiago sólo se demoraba. Una cascada de monedas anegó el piso de la cancha. Todo estaba signado por la desigualdad: Buenos Aires se imponía, poco después, por 59 a 47.

El resentimiento, sin embargo, seguía poblando ese sector estrepitoso, en el que había enmudecido la armoniosa intención de varios bombos, trompetas y platillos. Los santiagueños necesitaban ahogar su irritación. Lo intentaron, sin conseguirlo, poco más tarde, durante el encuentro entre Capital Federal y Córdoba, al pronunciarse decididamente en favor del equipo mediterráneo. Estaban, empero, perseguidos por el infortunio: Capital abatía al malintencionado equi-

po cordobés, preocupado más por los encontronazos violentos que por el buen basquetbol. En lo que, tal vez, no haya acertado Salustiano González es en haber bautizado, hace muchos años, a esta competencia como el más argentino de los campeonatos. Necesitaba otra precisión, no dictada por sospechosos sentimentalismos: el más enconado de los torneos.

En una oficina de Venezuela y Paseo Colón, asediado por llamadas telefónicas, Juan Esteban Della Valle, 44, casado, sin hijos, presidente, desde el 1º de junio último, de la Federación de Basquetbol de la Capital Federal, revelaba la intimidad del certamen: "Todo nos cuesta, aproximadamente, de cincuenta y dos a cincuenta y tres millones de pesos. Pedimos un subsidio a la Municipalidad de quince millones, y nos lo negó. Después, rebajamos a ocho y la respuesta fue la misma. No nos dieron explicaciones. Cada delegación, durante los diez días del torneo, nos cuesta 1.800.000 pesos, y cada hombre 100.000. El Luna Park se queda con el treinta por ciento de las recaudaciones durante la rueda preliminar, y con el cuarenta en la rueda final".

Siempre se habló de amateurismo en el basquetbol. Era un orgullo pregonar ese presunto desinterés, cuando muchos deportes, casi todos, estaban regidos por una tasación. Se apelaba, sin embargo, a un disfraz. Ingenuamente, algunos decían: "Bueno, el basquetbol es un deporte semiprofesionalizado". Se olvidaban de que no debían existir términos medios: o se era profesional, o no se era. Por lo pronto, la Federación de Basquetbol de la Capital estimuló a su seleccionado entregando, a cada uno de sus integrantes, 5.000 pesos diarios durante la concentración y sus partidos. Había otro ejemplo que astillaba aquel divulgado orgullo: Guillermo Arturo Riefrío, uno de los mejores pivotes del país y de América del Sur, pidió 350.000 pesos para jugar por Córdoba. Sus apatencias fueron oídas, pero desechadas: es que la Federación de Córdoba no tenía dinero.

Pero el campeonato ofrecía también



su reverso: el equipo jujeño viajó casi 2.000 kilómetros en ómnibus, tuvo innumerables problemas y demoró 46 horas para llegar a la metrópoli. Que se sepa, nadie pidió algo. Quizá Jujuy tuviese una ventaja: la de no poseer estrellas insaciables.

Della Valle no ocultaba su preocupación por la estructura del campeonato. "Hay que modificarla —afirmaba—, porque no es posible reunir a equipos entre los que hay abismales diferencias de aptitudes. Tal vez, éste sea el último campeonato en que intervienen veinte teams en las ruedas eliminatoria y final. En adelante se haría en distintos lugares del país, tratando de reunirlos en zonas, de acuerdo con su diferente capacidad. Habría, sin duda, mayor equilibrio y despertaría más interés." Della Valle, un hombre locuaz, inspirado por un claro lirismo, no podía alejarse, sin embargo, de una realidad que puede ser dura, pero que está condenada a ser inevitable en estas competencias. "Todo es muy bonito; muchas de las cosas que se ven en el torneo, son muy sensibles, muy emotivas; todos somos hermanos, pero en la cancha nos agarramos a trompadas", ironizó.

Capital Federal y Buenos Aires habían reunido la mayor suma de favoritismos. Su juego, empero, fue a veces

desconcertante: Buenos Aires, por lo pronto, estuvo al borde del pánico cuando, con esfuerzo, casi con desesperación, batió a Santa Fe por 58 a 57. Capital no seducía, pero las incógnitas se iban develando. Era lo lógico. Santiago del Estero, un rival siempre digno de consideración, esta vez fue sobrevalorado por sus tormentosos fanáticos.

Ya la ilusión santiagueña comenzó a desmoronarse el miércoles 5, cuando sus ambiciones fueron mordidas por Santa Fe. A los 9 minutos de iniciada la lucha, los santafecinos se imponían por 13 a 4. Marcó bien Santa Fe, desarrolló un juego agradable, sin tiasas especulaciones, y llenó el estadio de desventoladura, de plasticidad. No era el suyo un basquetbol vertiginoso, repetido, atropellado. Pero tampoco soportó el ritmo: Santiago le igualó en 15, pasó a la delantera por 26 a 21 y ganó el primer tiempo laboriosamente: 26 a 25.

Todo estaba destinado a cambiar en la segunda etapa: Santa Fe colocó a Carmelo Mendoza —25 años, 2 metros de estatura— debajo del cesto. Fue allí un bastión. Nadie pudo marcarlo: hizo, en total, 21 tantos y llenó de faltas a sus adversarios. Otro santafecino, Raúl Guitart, 21 años, 1m 95 y 75 kilos, mejor ubicado (fuera de la llave), comenzó a lucir sus verdaderas aptitudes. Santa Fe sacó 17 tantos de ventaja; de-



Santa Fe: El poder de los jóvenes.
(Raúl Guitart, Carmelo Mendoza.)

clínó hacia el final, pero el partido ya era suyo: venció por 68 a 60.

Al terminar el encuentro, Orlando Peralta, técnico de Santa Fe, no se cansaba de repetir: "Este grupo de muchachos es bárbaro. Son todos amigos. Nos peleamos, discutimos, pero después no pasa nada, y a jugar". Alguien quiso apoyarlo: "Claro, ustedes la ropa sucia la lavan en casa". Peralta no vaciló: "Sí, los muchachos lavan ellos mismos la ropa. Son muy disciplinados (sic)".

José Montorfano, presidente de la Confederación Argentina de Basketball,

no estaba dispuesto a dejarse convencer tan fácilmente por nombres consagrados. Sólo se dejaba llenar los ojos por un basquetbol elegante. No dudó cuando se le pedía que calificara a los mejores equipos. Curiosamente, Capital y Buenos Aires quedaban eliminados de sus preferencias: "Los dos mejores del campeonato son Santa Fe y Corrientes. Por lo menos potencialmente, en proceso de desarrollo, son indiscutiblemente superiores. A mí me preocupa mucho Capital Federal: figuran en su equipo nombres repetidos. Creo que habría que echar mano de algunos integrantes del seleccionado juvenil. Realmente, son muy buenos y tienen un gran futuro. Es imprescindible promover una renovación; si no, se llega inevitablemente al estancamiento. Esto es tan viejo como el mundo, en todos los órdenes".

En Formosa, entretanto, Rafael Villagra, un poco desgarbado, seguía recibiendo juego de todos sus compañeros, y estableciendo la infalibilidad que se traducía en un promedio de poco más de treinta tantos por partido. Varios clubes de la Capital Federal comenzaban a interesarse por él. Villagra todavía ignoraba el asedio; lo único que le preocupaba era seguir embocando. Ya tendría tiempo, en todo caso, para hacerse cotizar, para iniciar su itinerario de astro.

DE PROFESION ARGENTINO

Podría parecer un tímido. Es sólo un obsesivo. Rafael Falito Villagra, 26, tiene muy pocas posibilidades de equivocarse: habla poco, apenas lo necesario. No fuma, no bebe, no sabe bailar y "siempre estoy en el hotel. Me gusta la soledad, rechazo el alboroto"; no tiene *hobbies*, no es exageradamente ambicioso, habla con lentitud, como si pensar lo que va a decir le costase mucho; intelectualmente, es un hombre comprimido. "Lo único que leo son las revistas *Intervalo* y *D'Artagnan*: me entretienen. Ah... también leo *Selecciones* para poder instruirme."

En el campeonato argentino representó a Formosa. Nació en Asunción, Paraguay, el 10 de marzo de 1946. A los 15 años de edad, se le filtró un virus: el del basquetbol. Desde entonces, su mundo gris circula alrededor de una pelota. "Yo soy argentino de profesión." La frase parece complacerlo. Fue uno de los pocos rasgos imprevistos en este espigado jugador de 1m 86, y 83 kilos. Adoptó, efectivamente, la ciudadanía argentina. Pero no se da cuenta, al fin, de que su salida es inapropiada, poco seria: hay cosas que no deben ser una profesión, pertenecen al área del sen-

timiento, de algo más profundo.

Basquetbolísticamente, tiene una virtud, la principal: su puntería. En la rueda eliminatória, cuando todos tenían las mismas posibilidades, se convirtió en el scorer: señaló 122 tantos. Estaba habituado a esa satisfacción: en 1971, durante el Campeonato Argentino de Corrientes, fue también el que convirtió más puntos: 227. No es un jugador deslumbrante. Contrarresta su escasa imaginación con sus lanzamientos certeros. Ya es bastante en un medio en donde el basquetbol no representa una actividad absorbente.

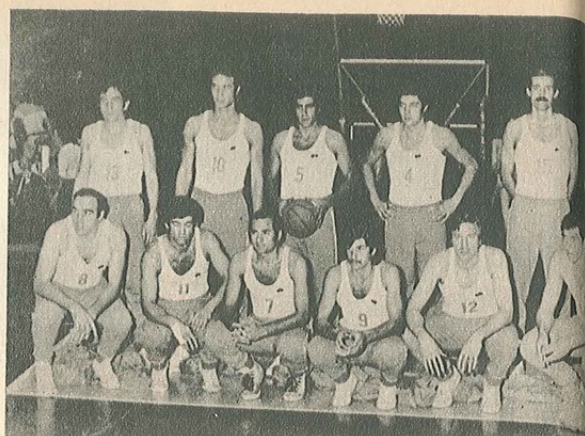
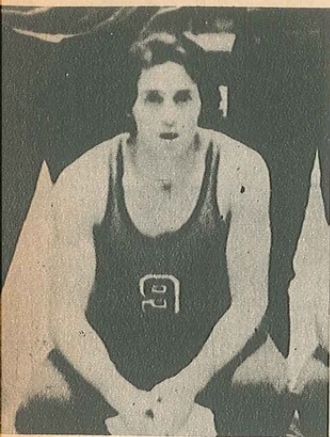
Desde 1969, Villagra juega en Instituto, de Córdoba. Pero, a partir de diciembre, se fue a Formosa para concentrarse con su seleccionado. "¿Qué se necesita para ser un buen basquetbolista?: hay que ser amigo de la cancha". Todos los días, durante tres o cuatro horas, compulsivamente, como si fuese un robot, lanza, sin pausas, una pelota hacia un tablero.

"Me gusta entrenarme solo; llevo un amigo para que me alcance el *fútbol*. En Formosa me trataron muy bien: ni bien llegué, me consiguieron un puesto en el Banco de la Provincia. Gano 80.000 pesos; me alcanza."

Su rostro es chico, inexpresivo. Tiene sólo un enemigo confesado: las anginas. "Desde el partido con Misiones —desliza, suavemente— jugué afiebrado." Y de pronto, como si la hubiese aprendido de memoria, entrega la segunda sorpresa: "Está el talento propio de un jugador para la creatividad". River Plate trata de seducirlo. Tendrá que pensar, naturalmente, en algo más que 80.000 pesos. Villagra remata: "Ya veremos; depende de lo que ofrezcan". El amateurismo había exhalado su último suspiro. ⊖



Villagra: Instrucción seleccionada.



Smulsky: Un talento. Paleas: Al borde. Buenos Aires: El campeón repetido, sin discusiones.

Algunos supieron perder; otros, no. Córdoba deberá seguir un curso apresurado de buen carácter, de buenas maneras, de buenas intenciones. Della Valle, con su rostro casi congestionado, bramaba, el viernes último: "Esto es una vergüenza". Su ira mayor, empero, estaba destinada al encono santiagueño. "Nunca nos ocurrió una cosa parecida", culminó. Pero Córdoba ya tenía sus antecedentes de inconformista. En esa noche violenta del viernes último, no hizo otra cosa que representar un papel: el de reincidente. En el Torneo El Basquetbol del País, en Mar del Plata, jugado en febrero, desató, frente al seleccionado de Buenos Aires, un vendaval de denuestos y agravios físicos difícilmente repetibles, inclusive, por otro equipo que fuese capaz de tener su mismo temperamento. Poco antes de cumplirse los 8 minutos del segundo tiempo con Capital, ese viernes, Juan Guzmán cometió una obra antológica del furor: derribó abruptamente a Carlos Pellandini; eso le valió ser expulsado. Pero no era el único irascible: Víctor Hugo Salas aportó, también, su cuota de fricciones; las perfeccionó con protestas frecuentes y actitudes poco respetuosas. Era su manera de responder a las exquisiteces del capitalino Roberto Smulsky.

"¿Qué basquet es mejor? ¿El de ahora? ¿El de antes?", preguntó un espectador maduro y canoso, admirador, seguramente, del juego de otros tiempos. "Yo, con éste, me aburro mucho", se contestaba él mismo. Es algo incomparable, es sólo diferente. La polémica se eternizará; siempre habrá quien defienda una de las dos épocas.

José Biggi, ayudante de Alberto Trama —el director técnico del seleccionado de Capital—, no quería arriesgar pronósticos: "¿Quién gana la final? Es muy difícil para los dos; los dos son peligrosos, fuertes, capaces". Pretendió disipar cualquier duda, pero no hizo

otra cosa que mantenerla, con algo que habría podido decir alguien que nunca hubiese presenciado un partido de basquetbol, y que no supiese absolutamente nada de cualquier deporte: "Ganará —sentenció— quien imponga su juego".

Dos radios de Buenos Aires, dos de Bahía Blanca y una de Tucumán, Entre Ríos, Córdoba, Chaco, Corrientes y Santiago del Estero, proyectaron hacia el país su relato del certamen. Lo hicieron, como es tradicional, con voces estentóreas, como si ése fuera el único mérito. Esas voces se empeñaron en algo imposible: en repetir cada jugada, sin advertir que el basquetbol es vértigo, y que sólo podía ser apresado con prolijidad, sin suprimir una acción, a través de la taquigrafía. En ese caso, nadie se habría enterado de lo que estaba sucediendo.



Músculo, cerebro: Gran Buenos Aires.
(José De Lizaso, Carlos González.)

Capital Federal es un equipo con marcación, que alguien definió como furiosa. Esa es su obsesión. No tiene ingenio; tampoco, imaginación. Se repite demasiado y sólo en muy contadas ocasiones, con un desprendimiento inesperado bajo el aro, con una cortada, demuestra cierta forma de improvisación: Montorfano, sin duda, está en lo cierto. Buenos Aires apareció como más sólido. Tiene figuras parejas y, sin preocuparse tanto por la marca, llega con menor esfuerzo al cesto. A veces da la sensación de que jugase de memoria. A pesar de esa facilidad, entra en la zona de las definiciones con menos frecuencia que cuando allí imponía su altura el longilíneo Guillermo Gehrman, un basquetbolista algo torpe, pero casi inalcanzable con sus 2 m 11. Había creado, con él, un hábito. Por eso, precisamente, a Buenos Aires le cuesta entrar bajo el tablero.

Della Valle está en camino de la solución, para contrarrestar tantas desproporciones. En los partidos de la rueda eliminatória, hubo una desigualdad tan profunda que, frecuentemente, se registró una diferencia de más de cuarenta tantos; el centenar de puntos, establecido por los ganadores, fue también repetido. La estructura actual no se justifica, realmente. Habrá que ir por otros caminos y modernizarse. Además, aun cuando esto no tenga que ver con algún esquema, habrá que dejarse de hablar, también, de amateurismo. Ya es un secreto a voces que el basquetbol, como tantos otros deportes, entró por la seducción metálica. Negarlo sería bastante pueril. Nadie ignora que uno de los signos de la época, aparte de la violencia y el sexo, es el dinero. Seguir diciendo que el basquetbol es uno de los pocos deportes amateurs que quedan, es colocarse cínicamente un antifaz. Y ya el tiempo de las caretas ha muerto. No se sabe si por suerte, o por desdicha. ☹

REVISIONES

ESE PERFUMO ERA BARBARO

A los 29 años de edad, una golosa mirada masculina se posó sobre él. Pero más que mirado, Roberto Perfumo se sintió admirado, algo así como profeta en su tierra. Y se acordó de que nadie podía demostrar, sensatamente, que hubiese algún full back central mejor que él (si el IX Campeonato Mundial de Fútbol es buena referencia). Fue entonces cuando Racing y el seleccionado nacional decidieron sacudirse a Perfumo, admitiendo su transferencia al club brasileño Cruzeiro, de Belo Horizonte, Minas Gerais. Juan José Pizzuti, director técnico del team argentino, un hombre de acentuada sordera conceptual, fue consultado; conocía a Perfumo desde las divisiones inferiores, de él se había valido cuando —entrenador en Racing— el club obtuvo sus éxitos resonantes en el campeonato local (1966) y las copas Libertadores y Europea-Sudamericana (1967). Pizzuti tiene que haber aceptado la venta de Perfumo: la dignidad del técnico no hubiese soportado que, contra su opinión, se realizara igualmente. Eso lo habría convertido en un muñeco sin criterio, al servicio de cualquier presión. En síntesis: cuando lo veía jugar, Pizzuti pudo prescindir de Perfumo.

REZZA: UNA PEQUEÑA PLEGARIA

Había que reemplazar al viajante y, miméticamente, todos parecieron coincidir. Perfumo era el más buen mozo del equipo. Lo mejor que pudo conseguirse fue un defensor rubio, esbelto, bien parecido: Ricardo Rezza, el del fin, quien inició sus trotes en Gimnasia y Esgrima de La Plata y pasó luego a San Lorenzo de Almagro, una entidad que sufre hoy las consecuencias. El sucesor pensó en aventar toda nostalgia, imitando formalmente a su antepasado en el puesto; así, se le vio remedar la posición en puntas de pie —natural en Perfumo—, los ademanes. Apenas algo no pudo ser repetido a la perfección: su eficacia. Y Rezza se caía o fallaba, era superado o auspiciaba goles en contra, pero siempre al estilo Perfumo. La única, imperceptible diferencia, era que el ausente pocas veces hubiera sido el autor de tanta calamidad.

Pizzuti descubrió, entonces, a Hugo Bargas, de Chacarita Juniors. Lo cambió de puesto, para reemplazar al reemplazante Rezza. "Bargas es un fenómeno —dijo el técnico—. ¿Vieron cómo

se adaptó a la nueva función?" La sordera se le había transformado en amnesia: cuando él estaba en Racing, despachó a Bargas porque no cumplía sus órdenes.

QUIERO TENERTE Y NO PUEDO

Perfumo estuvo en la Argentina hasta el miércoles último; a las 13.30 partía el avión que lo llevó a Brasil. En su maleta, una carta con sello de la Asociación del Fútbol Argentino (número interno: 46.289), fechada el 17 de marzo de 1972, le proponía regresar al seleccionado argentino, en el desarrollo de la Copa Independencia del Brasil. Un párrafo era emocionante: "Bien sabe usted, que en tantas ocasiones ha tenido el honor de defender los colores nacionales, la inefable satisfacción que se siente en tales circunstancias, en que a la pasión deportiva se suma la patriótica, y por ende, está de más que invoque ese sentimiento [aunque, claro está, se lo invocaba]; pero la gran trascendencia del futuro certamen del Brasil, el deseo de que nuestro fútbol retorne a un primer plano internacional y el conocimiento de su capacidad deportiva y de su espíritu de cuerpo, motivan esta gestión, en la confianza de que hallará un eco favorable de su parte".

Es dificultoso entender algunos asertos de la misiva: la gran trascendencia del certamen se reduce a la participación de Brasil, Uruguay, la Unión Soviética, Escocia y Checoslovaquia, como los seleccionados más representativos, ya que se les obvia la rueda eliminatória; la capacidad deportiva y el espíritu de cuerpo que se le atribuyen a Roberto Perfumo ¿son novedades? ¿No importaron cuando se accedió a que viajara al exterior? En síntesis: ahora que no lo ve jugar, Pizzuti tampoco puede prescindir de Perfumo. ⊕



Full back central: Se necesita.

CURSO DE PROMO TORES PUBLICITARIOS

ATALAYA

Publicidad en general - El anunciante
La agencia - Organización de empresas - Investigación motivacional
Psicología - Creatividad - Redacción
Arte - Packaging - Marketing
Comunicaciones - Planificación de medios - Medios gráficos - Cine
Vía Pública - T.V. Audiencia de T.V.
Radio - Promoción de ventas. Oratoria
Mesas redondas con socios de APPA
integrantes de diversos medios.

Todas las materias están dictadas por reconocidos especialistas. Las más modernas técnicas de la publicidad y de las ventas en un excelente curso de capacitación teórica y práctica.

Iniciación del Curso:
3 de Mayo de 1972



ASOCIACION
PROMOTORES
PUBLICITARIOS
DE LA ARGENTINA

SARMIENTO 1889 - 1er. PISO
45-9923/7118

CASOS ARGENTINOS

El domingo 2, en la iglesia de San Martín de Tours, en la Misa de las 21 horas, el templo se hallaba colmado. Un sacerdote joven, rubio, estaba en el altar. Comenzó el sermón, como todos los domingos, y al referirse a la Pascua, recordó la Pastoral del Obispo de Goya, monseñor Devoto, que consistía en una carta que le enviara a la señorita Marta Morello, maestra rural tercermundista, detenida hace cuatro meses y recluida en Rosario. Su nombre no llenó los titulares de los diarios, tal vez por tratarse de una persona humilde. Se refirió al sufrimiento igualmente humano de Oberdan Sallustro, al martirio del obrero Monti, quien murió por el solo delito de confesarse peronista. A esta altura del sermón, muchos asistentes parecían como si por sus cuerpos corrieran molestas liendres: se daban vuelta, ponían caras de enojo, hacían gestos de desagrado. Pero el curita seguía; mencionó la detención del padre Alberto Carbone, acusado de improbados delitos, recluido desde hace cuatro meses. A esta altura, los más molestos se levantaron de sus asientos y colorados de furor se retiraban, no sin antes lanzar venenosas miradas al sacerdote. Así, dejaban de oír la Misa del Domingo de Pascua, quizá la más importante del año. Por fin, el curita dio la paz a los presentes: para muchos, las comparaciones y los ejemplos vivos sirvieron para replantear sus ideas sobre el sentido de la sociedad argentina, inclusive de su Iglesia.

En agosto de 1970 trascendió que en San Luis, se había abierto un proceso contra el ex Gobernador, Matías L. Borda Ibarra: se lo acusó de adulterar la ley 3.301 de beneficios salariales a jubilados. Las enmiendas introducidas por el enorme mandatario, privaron a casi tres mil jubilados de los beneficios del 82 por ciento móvil. Fue en tiempos en que su familia caminaba autos oficiales, en que se llenaba la piscina de su finca cuando al resto de la población se la sometía al racionamiento de agua, y otras cositas. El

juicio desde hacía más de un año había quedado paralizado; se esperaba el pronunciamiento del Gobierno nacional sobre el cercenamiento introducido en el texto original del proyecto autorizado. La semana última, la oficina de prensa de la Gobernación de la Provincia difundió un comunicado en el que se indica que el Poder Ejecutivo Nacional declaró por medio de un decreto, la inexistencia de la ley 3.301. La inquietud puntana fue escuchada, el proceso fue reabierto y se espera en poco tiempo un pronunciamiento judicial.

Suele comentarse en el exterior, que los argentinos —y la Argentina misma— son contradictorios. Sucede que, siempre, la voz que escuchan afuera proviene de las altas esferas, nunca de un pueblo que tiene una sola coherencia histórica: la pobreza. Pero, lo que vale señalar es la famosa contradicción que se les inculpa a los argentinos. Como referencia basta la transcripción de algunas noticias: El diario *Clarín*, el lunes 3, publicó una declaración del Presidente Lanusse, afirmando que "se ha logrado identificar y detener a los secuestradores del industrial Oberdan Sallustro...". El mismo diario, el sábado 8 de abril, titulaba en su página 15: "Vuelve a tornarse imprecisa la suerte de Oberdan Sallustro: Cunde el desaliento". Otra noticia, extraída de *La Nación* informó por su parte el 6 de abril que, luego de la reunión de la Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, se había decidido: "Las tarifas eléctricas en vigencia no serán revisadas". El 8, dos días después, *La Nación* tituló: "Estudiarán las tarifas de luz; Lanusse anunció que se suspende el cobro de las facturas...".

Durante media hora, el último lunes 3, en las inmediaciones del Ministerio de Agricultura y Ganadería —tan famoso por la veda— corría una ola de temor; la sirena del Ministerio ululaba, la Policía se movía como si fuera a neutralizar un operativo guerrillero. En fin, los treinta minutos pasaron, no se escuchó ningún disparo, todo se tranquilizó; sencillamente había ocurrido que, por un desperfecto se trabó la sirena de la caja de seguridad y quien poseía la llave de la caja estaba de vacaciones. ⊖

Estudiarán las tarifas de luz

Lanusse anunció que se suspende el cobro de facturas; severa advertencia a los perturbadores.

Las tarifas eléctricas no serán revisadas.



Vuelve a Tornarse Inseguro la Suerte de Oberdan Sallustro: Cunde el Desaliento

Están Detenidos los Secuestradores

Monseñor Devoto: Su voz molestó en el Barrio Norte; Lanusse, titulares: Los argentinos, ¿son contradictorios?

Continuando con la política de mantener informados a sus clientes **SOMISA** anuncia los nuevos precios vigentes

CHAPAS LAMINADAS EN CALIENTE

Calidad comercial con borde de laminación

EN HOJAS

ESPEORES EN mm

1.59	1.77	1.99	2.24	2.52	2.83	3.17	3.51	3.97	4.76	6.35	7.94	9.52	11.11
1.412.09	1.386.41	1.360.74	1.347.90	1.347.90	1.347.90	1.322.23	1.309.39	1.309.39	1.295.55	1.283.72	1.492.85	1.467.97	1.430.65

\$/TONELADA

ESPEORES EN mm

12.70	15.87	19.05	22.22	25.40	31.75 A 100.00
1.343.57	1.318.69	1.293.81	1.268.92	1.244.04	1.517.73

\$/TONELADA

EN BOBINAS

ESPEORES EN mm

1.59	1.77	1.99	2.24	2.52	2.83	3.17	3.51	3.97	4.76	6.35
1.322.90	1.298.85	1.274.80	1.262.77	1.262.77	1.262.77	1.238.72	1.226.69	1.226.69	1.214.67	1.202.64

\$/TONELADA

CHAPAS LAMINADAS EN FRIO

Calidad comercial con borde de laminación recocida con o sin limpieza electrolítica,
semimate, aceitados o sin aceitar

EN HOJAS

ESPEORES EN mm

1.99	1.77	1.59	1.41	1.24	1.07	1.00	0.89	0.81	0.71	0.63	0.56	0.51	0.46	0.41	0.36	0.30
1.566.48	1.578.47	1.582.47	1.590.46	1.598.45	1.622.43	1.622.43	1.622.43	1.638.41	1.646.40	1.654.40	1.694.36	1.726.33	1.758.30	1.774.28	1.806.25	1.838.22

\$/TONELADA

EN BOBINAS

ESPEORES EN mm

1.99	1.77	1.59	1.41	1.24	1.07	1.00	0.89	0.81	0.71	0.63	0.56	0.51	0.46	0.41	0.36	0.30
1.500.52	1.512.01	1.515.84	1.523.49	1.531.15	1.554.12	1.554.12	1.554.12	1.569.43	1.577.08	1.584.74	1.623.02	1.653.64	1.684.26	1.699.57	1.730.20	1.760.82

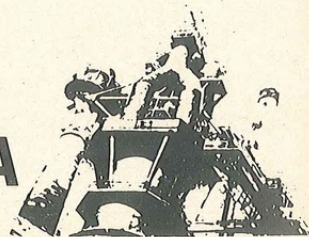
\$/TONELADA

PRECIOS DE VENTA: Son al contado sobre camión o vagón en planta General Savio; resultan de aplicar el descuento del 8.12 % sobre los precios financiados.

CONDICIONES DE VENTA: Mínimo de Venta Trimestral 100 toneladas (25 toneladas por medida y calidad).

Para mayor información rogamos dirigirse a **DEPARTAMENTO VENTAS**, Avda. Belgrano N° 1613, 1er. piso, de 8.30 hs. a 17.30 hs., Tel. 45-4061/75 - 45-5801/09. Internos 335 y 340.

SOMISA
Industria de Industrias



-El secreto de Robert Brown's es Seagram. -Perdón...qué es Seagram?



Seagram son los destiladores de whisky más grandes del mundo.

Poseen 38 destilerías en América y Europa. Entre ellas, la más antigua de Escocia fundada en 1786 a orillas del Río Keith.

Y también en Escocia, la destilería del whisky más refinado del mundo.

En 1857 Seagram se estableció en Canadá y a fines de 1920 en los Estados Unidos.

Hoy, los dos whiskies de

mayor venta en ese país, le pertenecen.

El éxito de Seagram fue siempre su "Blend".

Y ése es el secreto de Robert Brown's: Seagram prepara en Escocia el "Blend" de Robert Brown's y Seagram de Argentina lo "casa" con los mejores alcoholes



nacionales añejados.

Así se obtiene un whisky como nos gusta a los argentinos: muy suave... suave de bouquet... suave de sabor.



ROBERT BROWN'S

Ahora, con el "Blend" de Seagram
(El mejor "Blend" del mundo).